

VILLA DE madrid



Informativo quincenal. Editado por el Ayuntamiento de Madrid

Director: Rodolfo Serrano

1-15 de octubre 1988. Número 132

Acuerdos Ayuntamiento- Comunidad

El pasado 27 de septiembre una representación de los equipos de gobierno del Ayuntamiento y de la Comunidad mantuvieron una reunión de trabajo en la que se estudiaron una serie de proyectos a fin de coordinar sus acciones para poner en práctica sus programas de gobierno durante el trienio 1988-1991.

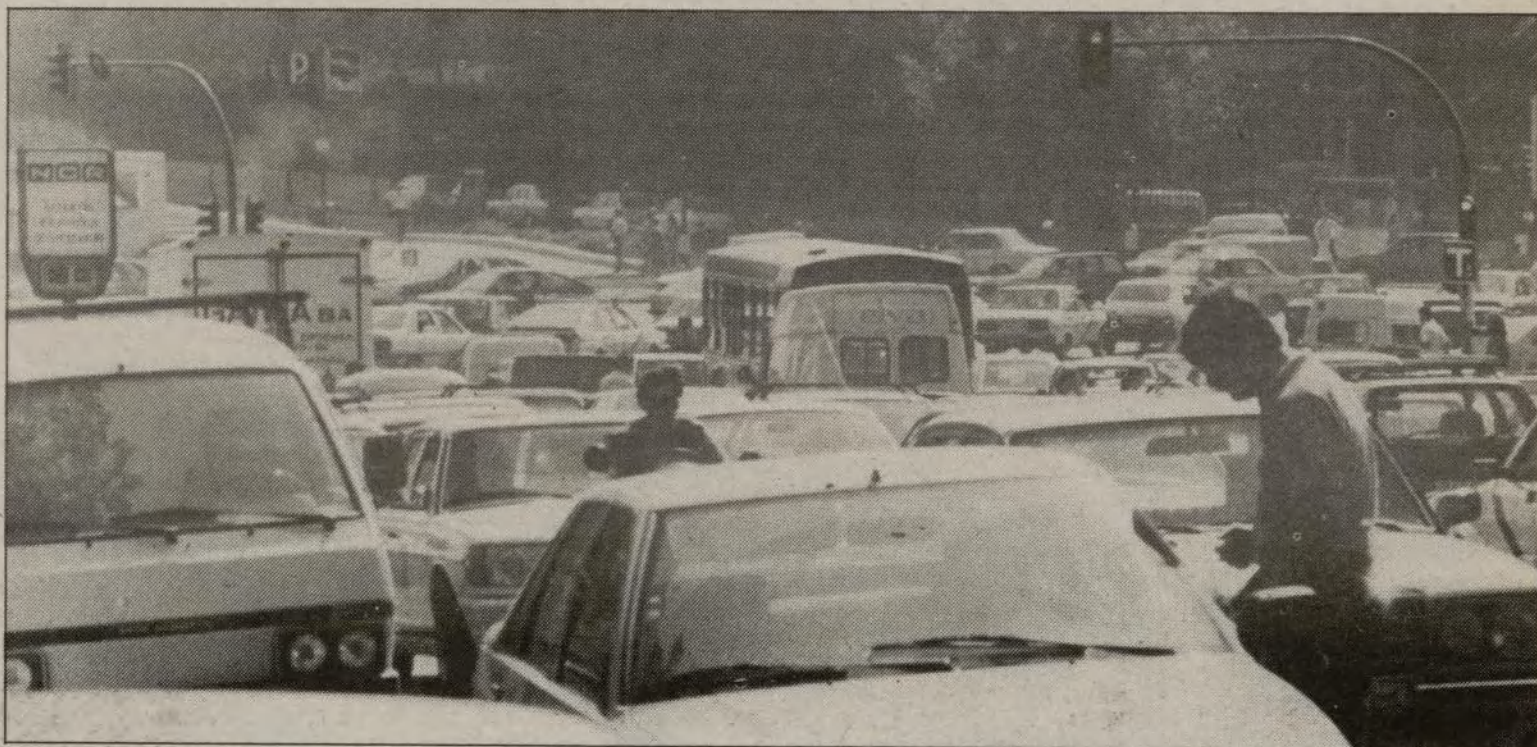
Entre los acuerdos adoptados destaca el de poner suelo público para abaratar y facilitar la construcción de 30.000 viviendas como mínimo. La Comunidad ha adquirido 55,3 hectáreas en el distrito de Villaverde para impulsar la actividad económica de Madrid y fomentar el empleo en el sector secundario; se está procediendo a la elaboración de un convenio entre el Ayuntamiento, la Comunidad de Madrid y el Ministerio de Defensa para la utilización de los espacios que quedarán libres con el traslado de las instalaciones militares existentes en la zona de Campamento.

También se llegó al acuerdo de crear una Comisión Interinstitucional para que analice los problemas jurídicos, técnicos y económicos existentes en la actualidad y que dificultan la gestión unitaria del ciclo del agua.

Ambas instituciones manifestaron también su voluntad de encontrar una sede para la Televisión Regional en el término municipal de Madrid.

Hay acuerdo también entre ambas instituciones en lo relativo al cierre del Cuarto Cinturón y el programa de cercanías de RENFE. Antes de que finalice el año deberán quedar cerrados el convenio sobre los accesos a Madrid y los acuerdos sobre el Pasillo Verde Ferroviario y el Intercambiador de la estación de Príncipe Pío. Para el mes de diciembre se dispondrá igualmente del estudio sobre las alternativas para la comunicación por vía férrea o Metro entre la ciudad y el aeropuerto de Barajas.

Finalmente, se impulsará la construcción de un canal olímpico en el Manzanares.



Por Madrid circulan diariamente un millón de vehículos

El Ayuntamiento ha preparado medidas que se debatirán a lo largo de este trimestre

Objetivo: Mejorar el tráfico

El Ayuntamiento de Madrid tiene preparado para su estudio un conjunto de medidas orientadas a mejorar el tráfico en Madrid. Las propuestas, que se debatirán a lo largo de este trimestre, contemplan soluciones coercitivas, aumento de la vigilancia policial y apelar a la conciencia de los madrileños para que colaboren en la mejora del tráfico.

El millón de vehículos que se calcula circulan diariamente por la ciudad suponen, "a priori", un fuerte obstáculo para que la circulación discurra con fluidez. El espacio del callejero no ha crecido, mientras que la progresión del parque de vehículos aumenta a razón de un 5 por 100 cada año. La frialdad de estos datos hace comprender la cautela de las declaraciones del concejal de Circulación, Eugenio Morales, cuando manifiesta que estas medidas no van a solucionar el tráfico de manera radical. "Esto puede aliviar, mejorar la situación en la calle".

La primera medida que se propone abordar el Ayuntamiento es potenciar el transporte público, y para ello se vigilará el que los carriles-bus sean respetados. Asimismo, se incrementará la presencia de

agentes de policía en las intersecciones viarias durante toda la jornada. En conexión con la vigilancia de los cruces se prevé la creación de una Subinspección de Tráfico, dotada de 800 policías.

Aumentar la ORA

La Operación de Regulación de Aparcamiento (ORA) se extenderá en las primeras

semanas de 1989. Su ampliación irá paralela a otras actuaciones encaminadas a hacerla efectiva: intensificar la vigilancia, el cobro de multas, así como la reposición del cepo y la ampliación del servicio de grúas.

Como innovaciones se pretende instalar máquinas expendedoras de billetes de aparcamiento en los alrededores de los mercados y en el

triángulo de las calles Bravo Murillo, Castellana y Raimundo Fernández Villaverde.

Los responsables municipales buscan, asimismo, un elemento legal eficaz para cobrar las sanciones. Eugenio Morales ha manifestado que le gustaría que el Ayuntamiento fuera más duro con los infractores "Aunque no pretende ser un elemento represor".

(Página 5)

EN ESTE NUMERO

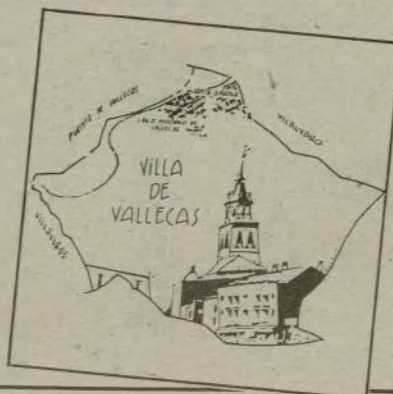
A final de año habrá 117 aparcamientos para residentes. Pág. 4.

Madrid pidió la liberación de Revilla. Pág. 6.

Más accesos para Madrid. Pág. 7.

Nuevos distritos: Villa de Vallecas. Págs. 15 a 18.

Fruto de la redistribución territorial de Madrid ha sido la aparición de cuatro nuevos distritos. Villa de Vallecas, situado en la zona sur de la capital, combina las características propias de los barrios de la periferia con el regusto añejo que le proporciona su relativamente reciente condición de pueblo.



Consorcio para Madrid 92

El Ayuntamiento y la Comunidad Autónoma han acordado la creación de un Consorcio, al que se incorporaría también la Administración Central, para promover y gestionar la operación "Madrid capital europea de la cultura en 1992".

Dicho Consorcio contará con la existencia de un Consejo de Cultura, un Consejo Institucional y un Consejo Económico, de forma que se incorporen al proyecto los creadores, el sector privado de la economía y las instituciones públicas y privadas. La constitución del Consorcio se prevé para antes de que finalice este mismo año. La propuesta ha sido entregada a todos los grupos políticos municipales y de la Comunidad para obtener el mayor grado de consenso.



ESCRIBEN LOS MADRILEÑOS

Tala de árboles

Queremos denunciar desde estas líneas la, a nuestro modo de ver, salvajada medioambiental cometida hace unos días en Madrid, y que exponemos a continuación. Con motivo de la construcción de un estacionamiento subterráneo en la plaza de San Juan de la Cruz (distrito de Chamberí), se ha procedido a la tala de catorce árboles de una fila de dieciséis, que llevaban allí más de treinta años. Ponemos en conocimiento de la opinión pública este hecho porque, entre otros motivos, pensamos que dicha plaza es lo suficientemente grande como para no tocar ni un solo de sus árboles.

Señor Barranco, en Madrid lo que sobran son coches, no árboles. Aclárenos, si puede, por qué se autoriza una barbaridad como ésta. ¿Va a correr la misma suerte el resto de la plaza? ¿Nos encontraremos algún año a la vuelta de las vacaciones el Retiro convertido en aparcamiento? ¿Han acariciado alguna vez esa posibilidad que solucionaría de una forma clara los problemas de tráfico de esta ciudad? Mejor no seguir "dando ideas".

Aconsejamos al señor alcalde y a todos los concejales que salgan de vez en cuando de la "pompa y circunstancia" que les rodea, y que recuerden que el pueblo es, en definitiva, quien les ha elegido y quien les paga, quiere vivir en ciudades cada vez más humanizadas y habitables, y no en los monstruos que ustedes están creando obedeciendo a no se sabe qué intereses. Tomen más el autobús, paseen por Madrid y, en una preciosa tarde de agosto, a eso de las cuatro, siéntese en un banco de San Juan de la Cruz a disfrutar de la maravillosa sombra que dan los catorce tocones que han quedado, y experimenten así el "Madrid me Mata" o el "Madrid Claro que Sí".

Señor alcalde, acciones como ésta o como la de la plaza de Chamberí de hace años sí que nos matan.

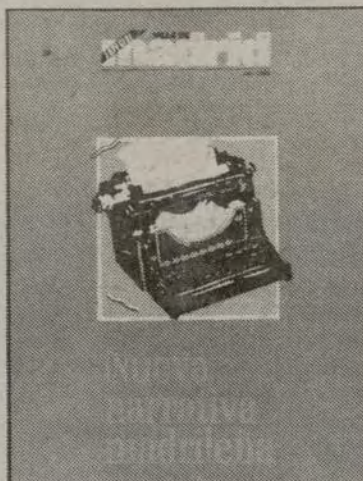
JUAN ANTONIO
Y ROBERTO LINDE ALONSO

momento por cosas que afectan a todos los vecinos, que por otra parte tenemos en el Ayuntamiento los representantes de todos los partidos políticos, y son ellos los que aprueban estas obras.

Lo de convertir estas aceras en jardines tiene muchos inconvenientes, por varias razones: en estas aceras es donde los jóvenes se reúnen y dejan las inmundicias y botellas, donde dejan evacuar a los perros y, por último, ¿quiénes se pueden encargar de cuidar las plantas cuando dejamos de hacerlo con las que teníamos en nuestras fachadas por el hecho de que les molestaba a los comerciantes? Estas sí que son necesarias y fáciles de recuperar.

Por último, ruego a todos los vecinos que nos afectan estos problemas que no dejemos que una minoría nos manipule, porque políticamente quieren ser protagonistas y se oponen a todo, empleando métodos antidemocráticos para boicotear y conseguir que, por ejemplo, no se hicieran los aparcamientos de vehículos que son tan necesarios en esta zona.

JULIAN RODRIGUEZ
DE LA PICA ONTALBA



VILLA coleccionable

Como asiduo lector de VILLA DE MADRID, he recibido el número especial de julio 1988 "Nueva Narrativa Madrileña", junto al número habitual que me mandan cada quince días a casa, por lo que les doy las más expresivas gracias.

Al ver el formato del número especial VILLA DE MADRID yo

les sugiero lo siguiente: ¿No podrían en el futuro publicar en este formato dicho informativo para poderlo coleccionar más fácilmente, pero con un papel más barato?

Gracias anticipadas de este asiduo lector, que les saluda cordialmente.

JOSE M.ª APARICIO SERRANO

que no se toman precisamente un cafetillo; eso lo notamos los usuarios de dicha línea, por el trato que nos da algún conductor; no hablo por todos porque hay otros que todavía son humanos.

Agradecida de antemano, desearía que publicasen mi escrito para que alguien se tome en serio este problema.

M.ª DE LOS ANGELES GALAN

Pasarela en mal estado

Me dirigo a ustedes con el fin de hacer saber a quien competa lo siguiente:

Soy una ciudadana de a pie, y como yo, cientos de personas que tenemos la gran suerte de vivir cerca de la pasarela peatonal de la M-30, lindante al parque de la Fuente del Berro. Comprendo que la pasarela se deteriore con el uso, pero alguien tiene que ver en qué condiciones se encuentra. Yo diría que incluso peligrosa.

Esta "obra de arte...", que para el tiempo que lleva construida se está hundiendo en el punto de la calle Ricardo Ortiz; durante el recorrido, y esto es de siempre, está hecha a base de baches (no sé si forma parte del nuevo arte de construcción). Además, en las épocas de lluvias, los que no tenemos más remedio que pasearnos por ella para ir a trabajar, tenemos que dotarnos de un equipo de botas de pesca, pues hay zonas en las que el agua llega por el tobillo.

Creo que por medio de este periódico informativo de los madrileños, alguien lo leerá y haga eco de este problema, que atañe a los ancianos que quieren pasear por este parque, que es una delicia que tienen derecho a gozar ancianos, niños y toda persona que quiera deleitarse con un trozo de naturaleza o pulmón, que está en medio de la M-30, y para los que tenemos que usarla como medio de locomoción para ir a trabajar y... todo sea dicho de paso, para utilizar la línea 12 de la E.M.T., que eso ya es el colmo (lo digo porque habría que hacer la prueba de alcoholemia a algunos conductores). Con eso de que en la calle Sancho Dávila, "cabecera de línea", ALGUNOS conductores hacen una escapadilla a un bar próximo, y lo que está claro es

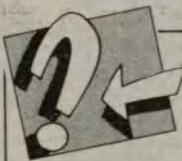
Más instalaciones deportivas

He recibido con agrado la noticia sobre la creación del nuevo parque de la Línea Verde, ya que desde la época de nuestro querido alcalde Tierno Galván, los madrileños nos estamos acostumbrando a que se hagan cosas para resaltar la vida y belleza de nuestra ciudad, lo que agradecemos encantados.

Me gustaría sugerir que se tome en cuenta los intereses de nuestras "promesas del futuro", me refiero a esos jóvenes entusiastas que en vez de reunirse en bares, antros y recreativos de trapaperras lo harían en torno a porterías, cestas de baloncesto, pistas de bolos y frontones, y los menos jóvenes también, donde los hubieran, en pequeños rincones y espacios que no se pueden aprovechar para lucro alguno, ya que los polideportivos y sus sistemas de cursillos no son suficientes.

Tenemos una raza maravillosa, un entusiasmo sin igual y un clima que toda Europa envidia. Aprovechemos, pues, esta pequeñez que puede amainar grandemente el problema de nuestros jóvenes mal ocupados y peor entretenidos. Trabajemos por una salud social, no la del bolsillo particular.

MARTA VALLEJOS



¿USTED PREGUNTA

Nota para contestación a la carta remitida al informativo VILLA DE MADRID por don Luis Martínez López, con domicilio en la calle de Ayala, 156, 7.ª izquierda B, sobre denuncia de una obra que se está realizando en la calle de Ayala, 150, ocupando gran parte de la calle Tomás López y que está ocasionando muchas molestias en la zona.

La obra denunciada es para acondicionamiento en el interior de la sucursal bancaria de Caja de Madrid en la calle de Ayala, 150. Solicitada licencia de obras, ésta se encuentra sin conceder a causa de que presenta deficiencias y no ha cumplimentado en la solicitud correspondiente la documentación requerida por la Junta Municipal.

Dado el tiempo transcurrido desde la última notificación oficial, se ha decretado la denegación de dicha licencia, de conformidad con lo establecido en el artículo 3 del Reglamento de Disciplina Urbanística y artículo 9.1.4 del Reglamento de Servicios de las Corporaciones Locales.

En cuanto a los trastornos o molestias que ha estado ocasionando, no se tenía conocimiento de ninguna otra denuncia al respecto. En cualquier caso, las obras siempre ocasionan disturbios en la vía pública, sobre todo, en las calles estrechas, por el almacenamiento de materiales y grúas.

ELÓISA CASTAÑEDA MELLA
Jefa de la Oficina Municipal del distrito
de Salamanca

CARTAS AL DIRECTOR

Las cartas dirigidas a esta sección no deben sobrepasar la extensión de un folio mecanografiado. VILLA DE MADRID se reserva el derecho de publicar los escritos debidamente resumidos. En todos ellos debe figurar el nombre y apellidos del autor, el Documento Nacional de Identidad y el domicilio o teléfono. Las cartas deben ser enviadas al informativo VILLA DE MADRID, plaza de la Villa, número 4, Casa de Cisneros, primera planta. 28005 Madrid

Obras no deseadas

Después del ensanche de la calle Corregidor José de Pasamonte y la instalación de las bocas de riego, unos vecinos que saben conjugar el verbo "incordiar", después de una reunión, sin la representación de la mayoría, acordaron que se ajardinaran las aceras, por lo que las obras se han paralizado, el paso es peligroso y esto ocasiona problemas a los que tienen que utilizarla.

No se puede incordiar a cada

MOÑOÑO



KIKO FERIA

Madrid, la referencia

Daniel Múgica

NO nació aquí, nació vasco y soy vasco. También soy de aquí, en realidad, desde hace diez años, vivo aquí. La pluralidad de la urbe, un malecón donde coincide cada ola del Reino, hace que cualquier ciudadano generado en otros lugares se sienta presencia en Madrid.

Madrid ejerce su potestad sobre el habitante. Recortada bajo un firmamento de antenas y vómitos de polución, escondido un Universo propio, el de la ciudad. Silenciado, muchas veces, a navajazos. Las constelaciones se reparten, distribuidas en tribus urbanas, los territorios. Marcados, como los de algunos carnívoros, con los restos de sus presas. A la manera de cancelas quedan jeringuillas delimitando los submundos. Pero las jeringuillas han invadido todos los mundos. Aunque todavía bastantes sitios permanecen limpios de esa basura. Aún los niños juegan a la pelota en los parques, mientras las niñas les guñan un ojo sugiriendo un mal de amor. Otros, sin embargo, se ahogan en mares de alcohol, sospechándose hombreros o, allá cuando comienza el otoño, olvidando las calificaciones escolares. Allá cuando comienza el otoño los niños se suicidan. Igualmente en Madrid hay viejos, únicamente les han dejado los bancos y algún asilo. Ellos, tan accidentados por el tiempo, lo matan repartiendo mi-

gajas entre cientos de pájaros. Estos rondan el cielo locos, descansando su aleteo caprichoso en los alféizares. Los alféizares abundan, siempre les acompaña un anuncio, porque anuncios existen a patadas. Blancos o negros, luminosos o no, pintan la ciudad. En algunos casos con un aire decadente. A saber, los carteles de los cines, a menudo, deforman los rostros de los actores, que aparecen con los labios hinchados, como partidos a puñetazos. Las salas se multiplican en las calles. En Gran Vía afloran con una expresión de tristeza. La Gran Vía siempre está gris, dibujada con tizas metálicas, especialmente en otoño. En un otoño que desparrama hojas como golpes de amarillo. Trombas inmensas de amarillo que se deslizan en las alcantarillas. Ahí van a parar las tuberías junto a las colillas, las mondas de naranja, y los monigotes grotescos de papel. En verano la porquería asciende a las plazas en forma de un tufillo, en las madrugadas, inaguantable. Las madrugadas se eternizan en atascos, los atascos en accidentes y los accidentes en muertos y fechas pasajeras de un calendario. A pesar de ello Madrid te atrapa, debe ser el encanto de la ciudad.



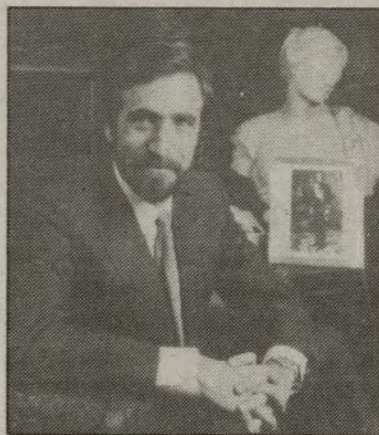
Relevo

Se ha hecho cargo de los Servicios Informativos del Ayuntamiento de Madrid, y con ello de la dirección del periódico VILLA DE MADRID, Rodolfo Serrano, periodista de apretado currículo profesional en medios tan diversos como "La Jaula", "Jacaranda", "La Codorniz", "Diario 16" y "El País". Fundador del Gabinete de Prensa de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), antes de su incorporación al Ayuntamiento desempeñaba el cargo de redactor-jefe de la revista "Dinero".

Experto en asuntos económicos y laborales, ha publicado varios libros sobre estos temas.

Bienvenido.

En la etapa del hasta ahora director, Fernando Martínez Láinez, el VILLA DE MADRID ha consolidado su papel como informativo municipal, según acredita su sólido fondo de suscripciones. Se ha ampliado también el campo informativo con suplementos monográficos dedicados a "Madrid, capital europea de la cultura" y "Nueva narrativa madrileña", que han tenido gran aceptación y han sido un primer jalón de ese quehacer que nos espera. Potenciar los aspectos informativos y culturales es uno de los propósitos de la nueva dirección. En ellos confiamos seguir contando con la colaboración de Fernando Martínez Láinez.



Carta del alcalde

JUAN BARRANCO

Una ciudad más habitable

DURANTE 1987 se matricularon en España un millón de automóviles. Las previsiones más optimistas no rebajan esta cifra para el año próximo. Un millón de automóviles se incorporan anualmente al tráfico. Se calcula que en Madrid, en el año 2000, habrá el 50 por 100 más del parque automovilista que hoy soportamos.

La sociedad actual, la sociedad de las comunicaciones, ha encontrado en el automóvil su aliado y su enemigo. Es un fenómeno social que ha transformado las ciudades, las costumbres y las relaciones humanas. Ha potenciado el conocimiento entre los pueblos, pero en ocasiones se ha pagado por ello una dolorosa factura. La dependencia que el uso del automóvil ha creado sobre el hombre moderno es más evidente en las grandes ciudades. Madrid, igual que sus vecinos europeos, sufre estos problemas.

Es difícil hablar de soluciones totales. Porque, desgraciadamente, en este campo no las hay. Desde el Ayuntamiento sí se trabaja, sin embargo, no para atenuar hasta el límite las dificultades generadas por el tráfico.

En los últimos días se han producido medidas que, aun siendo de distinto ámbito, tienen el mismo objetivo: hacer una ciudad más humana y más cómoda.

El Ayuntamiento está trabajando en la ampliación del convenio con el MOPU y la Comunidad de Madrid. Todos los proyectos de carreteras de accesos a nuestra ciudad, previstos en el convenio de 1986, estarán concluidos dentro de dos años, y se acometerán nuevas actuaciones.

Entre ellas destacan el enlace entre las carreteras de Valencia y Barcelona, las de Extremadura y La Coruña, y la conexión de esta última con la de Colmenar. Quedará así cerrado el IV Cinturón, con lo que se logrará evitar que una gran parte de los camiones y el tráfico de paso tengan que entrar en Madrid, aliviando al mismo tiempo la circulación de importantes arterias de la capital, como la M-30, por la que discurre una media diaria de 150.000 vehículos.

Al mismo tiempo, la creación de una comisión que estudie las líneas de actuación en los próximos veinte o veinticinco años, permitirá adaptar posibles nuevas actuaciones a la evolución de la demanda con tiempo suficiente.

Otras medidas —estas dentro del ámbito de Madrid— empezarán a ponerse en marcha a lo largo de los próximos meses. Se trata de conseguir que la circulación en el casco urbano sea más fluida.

La ORA o la grúa, o la utilización de los transportes públicos, sólo pueden ser efectivos si el ciudadano es capaz de comprender algo ya muy viejo, pero que nunca terminamos de asumir: que la libertad de cada uno tiene sus límites en la libertad del vecino. El respeto a la ciudad y a las normas que la hacen más habitable es lo que diferencia al ciudadano del que únicamente considera su pueblo como un lugar para "dejarse" vivir.



A final de año habrá 117 en funcionamiento o en diversas fases de construcción

Nuevos aparcamientos para residentes

La escasez del suelo público es uno de los inconvenientes con que se encuentra el Ayuntamiento a la hora de realizar aparcamientos para residentes. En la actualidad, se estudia la posibilidad de construir este tipo de estacionamientos en suelo no necesariamente público.

Repartidos por sus distritos, Madrid contará antes de finales de año con 117 aparcamientos para residentes en diversas fases de funcionamiento o construcción. En la actualidad existen 36 en funcionamiento, 41 están en construcción, 10 se encuentran pendientes de adjudicación y otros 30, en estudio, saldrán próximamente también a concurso.

En total, alrededor de 17.000 plazas a las que hay que añadir unas 3.000 que suman los pendientes de adjudicación, y las correspondientes a los 30 en estudio, todavía sin cuantificar.

La idea del Ayuntamiento, según el concejal de Circulación y Transportes, Eugenio Morales, es realizar 40 aparcamientos anuales, de acuerdo con las posibilidades de suelo, cada día más escaso. "Nos estamos quedando realmente sin suelo público donde construirlos".

Mediante este sistema de aparcamientos, el Ayuntamiento cede gratuitamente a los residentes el suelo durante los 50 años, tan sólo con el pago de un canon simbólico, por plaza y año, de unas 1.500 pesetas aproximadamente. Esto permite abaratar el coste final de la plaza respecto a los precios de mercado.

Ante la escasez del suelo, el Ayuntamiento estudia, según explica el concejal, la posibilidad de construirlos en terrenos privados, "fundamentalmente en terrenos privados de uso público, por ejemplo en aquellos terrenos que en estos momentos

son privados, pero que se van a expropiar en el futuro para zona verde o cuyo uso es público, aunque el propietario sea privado. En estos casos nos pondremos en contacto con los propietarios del terreno".

Otro de los problemas que se plantea en la construcción de estos aparcamientos, es la capacidad de circulación de las calles que dan acceso a los mismos. "Aunque en una zona determinada tengamos mucho terreno público, no se puede construir un aparcamiento de este tipo si el flujo de circulación de la calle por la que hay que acceder lo impide".

No obstante, Eugenio Morales afirma que la decisión política de construir aparcamientos para residentes se mantiene. "En este sentido, Madrid es un ejemplo que están copiando otras ciudades".

El programa de aparcamientos para residentes se inició hace siete años con el objetivo de proporcionar a los vecinos plazas de garaje cerca de sus domicilios. Al dotarles de un aparcamiento en origen, el programa pretende persuadir al usuario del automóvil de la conveniencia de utilizar el transporte público, principalmente en los desplazamientos del domicilio al trabajo.

Otro de los objetivos es recuperar Madrid para su ciudadanía. Para ello la superficie sobre dichos estacionamientos se convierten, siempre que hay posibilidades, en zonas estanciales, ajardinadas o de recreo,



Los distritos más beneficiados son Ciudad Lineal, Moratalaz, Fuencarral y Salamanca

a las que se dota de juegos infantiles, pistas deportivas o similares. "La filosofía general —añade el concejal— es intentar, de alguna manera, meter bajo el subsuelo un número importante

de coches para liberar a la ciudad. Además, hacer aparcamientos mejora necesariamente la circulación, ya que elimina coches de la superficie".

A. GONZALEZ-GARATE

Conseguir una plaza

Para obtener una plaza en este tipo de aparcamientos es necesario residir en una zona circundante al mismo. El Ayuntamiento de Madrid se encarga de delimitar el área de influencia de cada estacionamiento, que divide en dos zonas, "A" y "B", según la mayor o menor proximidad de las calles al mismo.

Los vecinos que deseen adquirir el derecho de utilización de un estacionamiento, deben solicitarlo en la Junta Municipal de su distrito y acreditar su carácter de residente presentando el carné de identidad.

Mensualmente, los servicios correspondientes abren un registro de peticiones por orden de antigüedad de la solicitud y área en que reside. Se da preferencia a los residentes de la zona "A" respecto a los de la "B".

Una vez cedidas todas las plazas, los vecinos que no la han obtenido se pueden apuntar a las "listas de expectativas de vacantes" para el caso de que se produzca alguna.

Los precios dependen de la situación de la plaza dentro del mismo, planta y dimensiones. Es el concesionario quien fija la aportación económica, cantidad que no puede ser objeto de revisión por concepto alguno. El precio medio por plaza es de unas 700.000 pesetas. Las empresas constructoras suelen ofertar diversas modalidades de pago, bonificaciones por pago al contado y posibilidades de acogerse a vías de financiación negociadas con entidades financieras, bancos y cajas de ahorros, que suelen conceder créditos de hasta el 90 por 100 del valor de la plaza por un período de amortización de 3 a 8 años.

El coste mensual de mantenimiento de la plaza depende del nivel de prestaciones que elija cada comunidad de usuarios.

A. G. G.

El Ayuntamiento pide a los vecinos que cumplan las normas

Medidas para mejorar el tráfico

El área de Seguridad, Circulación y Transportes ha anunciado un conjunto de propuestas orientadas a mejorar el tráfico en Madrid. Fomentar el uso del transporte colectivo y luchar contra la infracción mediante la concienciación de los ciudadanos, incremento de la presencia policial o aplicación de medidas disuasorias, son los objetivos primordiales de este plan.

Las propuestas del Ayuntamiento se sustentan en datos obtenidos de un estudio sobre la circulación en la ciudad, realizado por el área en meses precedentes. Novecientas mil personas, se indica en el estudio, residen o trabajan en el centro de Madrid, lo que implica una intensidad de tráfico superior, en ciertos barrios, a la que pueden soportar unas calles diseñadas hace uno, dos o más siglos. Diariamente transitan por la ciudad en torno al millón de vehículos.

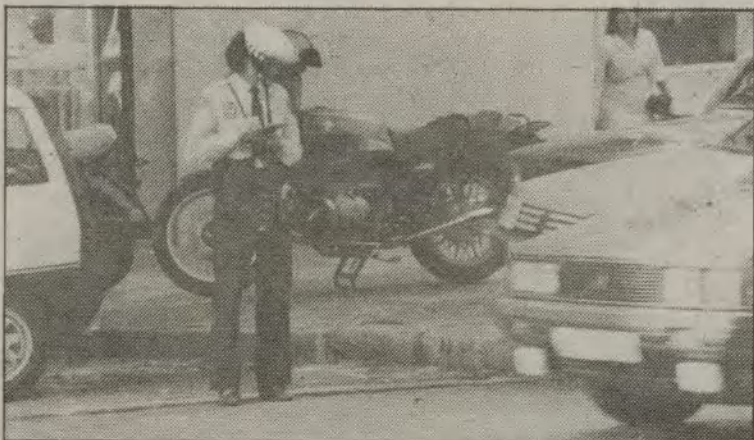
Ante estas cifras, y dada la imposibilidad de "estirar" o ensanchar las vías, el área de Circulación plantea la conveniencia de fomentar el transporte público, animando a quienes emplean su vehículo particular para acceder al centro, a que cojan el autobús. Para ello el Ayuntamiento se propone preservar de usos indebidos los cien kilómetros de carril-bus o "camino preferenciales" que existen en Madrid, incrementando la vigilancia con patrullas policiales motorizadas, abriendo carriles en sentido contrario e instalando elementos separadores. En la actualidad, los autobuses realizan entre el 50 y el 80 por 100 de sus itinerarios fuera de los carriles.

Más policías en la calle

En coordinación con la Policía Municipal, la Concejalía colocará agentes en 101 intersecciones viarias para regular el tráfico, en unas durante toda la jornada y en otras durante las horas de congestión automovilística. A este respecto, el concejal de Circulación, Eugenio Morales, recordó la propuesta del responsable del área, Emilio García Horcajo, de crear la Subinspección de Tráfico en Madrid, dotada con 800 policías dedicados exclusivamente a la vigilancia en las calles. En la actualidad se controlan sesenta

cruces, contándose en la vía pública con trescientos agentes.

Los efectivos de la Policía mantendrán estrecho contacto con la sala de control de tráfico del Ayuntamiento, cuya labor habrá que potenciar, modernizar la tecnología y extender su ámbito de acción. A tal fin, la Concejalía de Circulación ha diseñado el Plan de Regulación Electrónica



Ochocientos agentes de policía se dedicarán a vigilar el tráfico

Centralizada del Tránsito en Área (RECTA), que entrará en vigor en el trienio 89-91, y prevé la renovación de los sensores que miden la velocidad y el grado de ocupación de las calles, la renovación del sistema de transmisión, el incremento de la capacidad y velocidad de los ordenadores de la sala de regulación, la sustitución de reguladores y subcentrales, la adaptación del

software actual y la ampliación de las capacidades que éste permite.

La ORA sigue calificándose como "pieza clave" de la política de transportes en la ciudad, si bien habría que recuperar su eficacia original (cuando se instauró se comprobó un sensible aumento de la velocidad en las calles), imponiendo a los conductores mayor respeto a las normas de aparcamiento. El área propone intensificar la vigilancia, el cobro de multas, las actuaciones de la grúa, la vuelta del cepo..., y a la vez introducir algunas modificaciones en el sistema vigente. La primera innovación sería la instalación de máquinas expendedoras de tickets, explotadas por una empresa concesionaria, en las zonas 0/0 (alrededor de los mercados) y en el triángulo formado por las calles de Bravo Murillo, Castellana, Raimundo Fernández Villa-

verde, donde se establecerá la ORA en las primeras semanas de 1989.

Otro cambio significativo en el sistema, que se ensayará en las dos zonas citadas, es la diferenciación entre las plazas de estacionamiento para residentes y las plazas para visitantes. "Se trata de averiguar cuántos coches hay matriculados en esas calles, cuántas plazas de garaje y cuántas de superficie, y determinar, en números exactos, las necesidades de aparcamiento del vecindario y el espacio disponible para los coches de los visitantes", explica Eugenio Morales.

ORA y grúa

En el buen funcionamiento de la ORA incidirá la reordenación y ampliación del servicio de grúa. Las 39 unidades que operan a diario serán aumentadas a 55, y las siete de la noche a 15. Se mantendrán las 16 de los sábados y se implantará el servicio los domingos y festivos, con cinco grúas en las calles.

La Policía Municipal y la sala de control requerirán la intervención de los empleados de EMITRA donde haya un coche mal estacionado.

EMITRA gestionará también el cepo, elemento inmovilizador de los coches infractores. Sin embargo, aún no pueden concretarse el número de unidades ni la cuantía de las multas que conllevarán.

Por fin, hay que mencionar el afán municipal por obligar al cumplimiento del bando de carga y descarga, al menos mientras se estudia su renovación por otra normativa.

En fechas inmediatas los madrileños serán informados de ellas a través de una campaña promovida por el área para conseguir su colaboración en cuanto atañe a la mejora del tráfico en la capital.

CARMEN SANTAMARIA

Eugenio Morales, concejal de circulación

"Los peatones también cuentan"

Desde que Madrid se convirtiese en la gran urbe que hoy conocemos, a raíz de los movimientos migratorios de los años 50-60, sucesivos gobiernos locales han intentado paliar las deficiencias y conflictos provocados por la avalancha demográfica y la especulación.

La circulación está todavía entre las asignaturas pendientes.

—El problema radica, en primer lugar, en el crecimiento de la actividad económica en la ciudad y del parque automovilístico. Cada año hay un 5 por 100 más de coches en Madrid. Esto no se corresponde con una ampliación del viario, porque tenemos en el centro una estructura urbanística poco elástica.

—Entonces, ¿no cabe pen-

sar en una solución definitiva?

—Una solución definitiva no hay. Si acaso habría que hablar de "soluciones". Por eso proponemos este conjunto de medidas que pueden aliviar el problema, mejorar la situación en la calle. No quisiera que nadie pensase que con este plan dentro de un año se circulará en Madrid como en Palencia, porque no será así.

—¿Van a intervenir otras instituciones oficiales y privadas en la puesta en marcha de estas medidas?

—Sí, vamos a crear un consejo consultivo en el que estarán representados los sindicatos de taxis, los comerciantes, las asociaciones de vecinos, los ecologistas, en fin, todos los sectores y colectivos implicados en las

medidas de tráfico que se propongan. El Consejo no tendrá capacidad ejecutiva, pero será el portavoz de los ciudadanos de Madrid en cuestiones que les afecten directamente.

—Muchas veces los ciudadanos que van a pie, los peatones, tienen la impresión de que sus derechos están supeditados a los de los automovilistas, que las calles son de los coches. ¿Han tenido ustedes en cuenta los intereses de estos vecinos?

—Sí, Aunque parezca que el objetivo de esta Concejalía, que se llama de Circulación, debe ser que los coches vayan más deprisa, nos importa la tranquilidad de ese vecino que está durmiendo o de ese otro que está paseando.

C.S.

Decenas de miles de ciudadanos acudieron a la convocatoria del pasado día 19

Madrid exigió la libertad de Revilla

Cuando se cumplían doscientos nueve días del secuestro del industrial soriano Emiliano Revilla por la organización terrorista ETA, miles de madrileños salieron a la calle para exigir su liberación, respondiendo así a la propuesta realizada por el alcalde de Madrid, Juan Barranco, el pasado mes de agosto y secundada por las principales fuerzas políticas y sindicales

El pasado 24 de febrero era secuestrado por ETA el industrial Emiliano Revilla cuando se dirigía a su domicilio madrileño, situado en la plaza de Cristo Rey.

Tras largas negociaciones sobre las condiciones económicas del rescate, fuentes próximas a la familia han asegurado que la organización terrorista mantiene en su poder 500 millones de pesetas de una cantidad global que no ha sido revelada.

La historia del secuestro de Emiliano Revilla ha estado salpicada de numerosas operaciones policiales para impedir que el dinero del rescate llegara a los *etarras*, así como actuaciones fallidas en las que se han visto involucrados miembros de la población civil, como el asalto a un domicilio de la localidad madrileña de Alcorcón, en el que resultaron heridos varios miembros de una familia.

En una primera entrega los Revilla hicieron llegar a Bayona, a través de un intermediario, 750 millones de pesetas. Esta cantidad, salvo 25 millones que ya habían retirado los terroristas, fue incautada por la policía francesa el 26 de abril, durante una operación en la que fue detenido el activista de la organización José Félix Alonso.

La interceptación del rescate retrasó en un mes la apertura de nuevos contactos con ETA. De la segunda cantidad negociada la policía francesa incautó otros 100 millones de pesetas, en una operación desarrollada el 3 de julio y en la que fue arrestado el *etarra* Juan Carlos Echevarría Garmendia. El secuestro del industrial soriano se ha convertido en el más largo de la historia de ETA, que supuso la reorganización del comando Madrid y la ruptura de contactos entre terroristas y gobierno.

Propuesta del alcalde

Cuando se cumplían más de seis meses del secuestro, el pasado 31 de agosto, el alcalde de Madrid, Juan Barranco, hizo un llamamiento a todas las



Por expreso deseo de la familia, la manifestación estuvo presidida por una única pancarta con el lema "Exigimos la liberación de Emiliano Revilla"



Cientos de sorianos se trasladaron a Madrid para reclamar la libertad de su paisano

fuerzas políticas y sindicales para convocar, conjuntamente, en la ciudad, una manifestación para pedir la liberación del industrial "y mostrar el rechazo del pueblo madrileño a todo tipo de violencia".

Días después el alcalde se reunió en su despacho con Rafael Vázquez, portavoz de los Revilla, y un miembro de la familia.

A la iniciativa de Barranco se sumaron los partidos PSOE, AP, CDS e IU, y los sindicatos Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadores.

Varias decenas de miles de personas respondieron a la con-

vocatoria y se manifestaron en silencio por el centro de Madrid el pasado 19 de septiembre. Una única pancarta, con el lema "Exigimos la liberación de Emiliano Revilla", presidió la marcha, para cumplir los deseos de la familia —que prefirió no asistir a la convocatoria— de que no se exhibieran distintivos de ningún partido político.

Amplia representación

La manifestación, que partió a las 20 horas de la calle Alberto Aguilera, prosiguió por la glorieta de Ruiz Giménez,

Carranza, glorieta de Bilbao y Sagasta, para culminar dos horas después en la plaza de Alonso Martínez, transcurrió sin incidentes apreciables.

Representantes de todos los grupos políticos del Ayuntamiento encabezaban, junto con el alcalde, la manifestación. También se unieron a la convocatoria el presidente del Congreso, Félix Pons, y el del Senado, José Federico de Carvajal; el Defensor del Pueblo, Alvaro Gil Robles; el presidente de la Comunidad de Madrid, Joaquín Leguina; el presidente de Euskadiko Ezkerra, Juan María Bandrés; el presidente de Comi-

siones Obreras, Marcelino Camacho, y el dirigente de la Unión General de Trabajadores, Antón Saracibar.

El portavoz del CDS, Agustín Rodríguez Sahagún; José María Benegas, secretario de organización del PSOE; Antonio Hernández Mancha, presidente de AP; Nicolás Sartorius, portavoz de IU; José Antonio Segurado, presidente del Partido Liberal, y Javier Rupérez, de la Democracia Cristiana, fueron en representación de sus respectivas organizaciones políticas.

La patronal madrileña, la Comisión de Justicia y Paz del Arzobispado de Madrid-Alcalá y la Confederación Sindical Independiente se sumaron también al acto.

A los miles de ciudadanos que formaban parte del grueso de la manifestación hay que añadir la presencia de varias filas de personas repartidas a lo largo de todo el recorrido.

Pero no sólo los madrileños acudieron a manifestar su repulsa contra la violencia. Cientos de sorianos se trasladaron a la ciudad para exigir la libertad de su paisano. La Federación de Organizaciones Empresariales Sorianas estuvo presente portando una pancarta con el lema "Soría te necesita". Asimismo, varios alcaldes y concejales de toda España se adhirieron a la marcha en nombre de la Federación Española de Municipios.

Derecho a vivir en paz

Al término de la manifestación, el escritor Camilo José Cela leyó el siguiente comunicado oficial:

"La villa de Madrid, a través de los partidos políticos que figuran en su consistorio, PSOE, AP, CDS e IU, y de las centrales sindicales CC.OO y UGT, nos ha convocado a todos para manifestar nuestra voluntad en cinco puntos muy concretos, que son los siguientes: Exigimos la libertad inmediata de nuestro convecino Emiliano Revilla. Condenamos una vez más el terrorismo y la violencia, que secuestran tanto la libertad del individuo como la voluntad del pueblo, libremente expresada en nuestro sistema democrático. Declaramos la solidaridad del pueblo de Madrid, y sabemos bien que el de toda España, con la familia Revilla y con las de todas las víctimas del terrorismo. Reafirmamos el derecho que tenemos todos los ciudadanos integrados en una sociedad democrática a vivir en paz y libertad. Manifestamos la decidida voluntad de los partidos y sindicatos que nos han convocado a seguir en su constante lucha por las libertades democráticas. No tengo nada más que decir."

M.C.



Los expropiados podrán participar en las sociedades adjudicatarias

Aprobado el pliego de condiciones para las bolsas de pobreza

El pliego de condiciones para concursar a la adjudicación de las "Bolsas de Deterioro Urbano" dedica una especial atención a los derechos de las personas que resulten expropiadas en estas operaciones urbanísticas.

El Pleno del Ayuntamiento de Madrid del pasado día 30 de septiembre aprobó, con los votos a favor del PSOE y AP, el modelo de pliego de condiciones para la adjudicación de las 19 bolsas de deterioro urbano, más conocidas como "Bolsas de Pobreza".

Este pliego, que también se utilizará para otras siete operaciones urbanas, incluidas en los presupuestos de la Gerencia Municipal de Urbanismo para 1988, recoge con precisión los derechos de los expropiados. "El pliego que hemos aprobado —afirma Jesús Espelosín, concejal del Área de Urbanismo— tiene un carácter didáctico. Se trata de poner en orden todas las condiciones de este concurso, un procedimiento novedoso. En él se resuelven no solo las condiciones que deben reunir los concursantes primero y después los adjudicatarios, sino también los derechos de los expro-

piados: el derecho a una indemnización justa, el derecho al realojo en condiciones, que creo muy favorables, y el derecho a participar en las sociedades, si así lo desean, en proporción a la indemnización que les corresponda".

El pliego exige también una cantidad exhaustiva de documentación técnica y financiera de los concursantes, así como relativa a su experiencia y la forma de pago.

En su conjunto, las "Bolsas de Deterioro Urbano" supondrán una inversión de 25.000 millones de pesetas, de las cuales 17.400 millones se destinarán a la expropiación, 4.700 a la urbanización de las zonas y 3.150 a la subvención de la vivienda.

El procedimiento habitual para abordar esta operación hubiera sido expropiar los terrenos, realojar a sus habitantes y sacar los terrenos a subasta, lo que además de dila-

tar la operación en el tiempo, hubiera exigido que el propio ayuntamiento hiciera frente a la totalidad de la inversión. Para evitarlo, se realizarán concursos subastas previos, mediante los cuales se sacarán las bolsas a concurso. Las empresas adjudicatarias serán las que paguen los costes de expropiación, urbanización y las que se encarguen de la subvención a la vivienda. A cambio se quedarán en propiedad los terrenos restantes.

"Se vende el suelo que resulte después de urbanizar, pero se vende sobre plano", afirma Jesús Espelosín.

"Este —añade— es el modelo para todas las bolsas de pobreza, pero a lo mejor algunas de ellas se hacen directamente por el Ayuntamiento. Eso lo tienen que decidir ahora los grupos políticos en la discusión del presupuesto."

Las familias afectadas por las expropiaciones recibirán una media de 1.400.000 pesetas en concepto de indemnización y otro 1.600.000 pesetas como subvención a la vivienda.

Transporte y urbanismo entre los programas más importantes

187.000 millones para el presupuesto del próximo año

El presupuesto del Ayuntamiento de Madrid ascenderá a 187.000 millones de pesetas, según el diseño realizado por el Equipo de Gobierno y que ha sido distribuido a los grupos políticos de la oposición para su estudio. En esta cantidad global, que supone un incremento del 4,65 por 100 con respecto al año anterior, están incluidos los organismos autónomos y las sociedades municipales.

El capítulo de inversiones se eleva a 19.000 millones de pesetas, 11.000 millones menos que el pasado año, aunque, según anunció el responsable municipal de Hacienda, Alfredo Tejero, podrían añadirse 10.000 millones del superávit registrado este año.

El gasto corriente sube un 11,4 por 100, y los vecinos pagarán, entre impuestos y tasas, un 6,8 por 100 más que en 1988.

Tejero manifestó que los presupuestos de 1989 permitirán seguir un programa ya iniciado en años anteriores en los que se potencian los servicios sociales, el fomento del empleo y de los servicios de seguridad y Policía Municipal. Advirtió, asimismo, que ha sido posible perfilar un programa económico en el que se mantenga el nivel de las prestaciones de servicios actuales, gra-

cias a las fuertes transferencias del Estado.

Este año el Ayuntamiento de Madrid ingresará 60.000 millones de pesetas, en relación con los 46.718 del ejercicio anterior, provenientes del Estado. "A partir del año próximo, señaló el concejal de Hacienda, la ley fija un crecimiento de las transferencias estatales en algo así como el 7 por 100. Es decir, que si a partir de ese momento no crecemos en ingresos propios no serán posible mantener el grado de prestaciones de los servicios actuales, o habrá que entrar en un déficit crónico."

De mantenerse los 19.000 millones de pesetas del capítulo de inversiones, el nivel de endeudamiento será de 13.000 millones con una carga financiera del 11,9 por 100.

Los presupuestos se han dividido en 107 programas entre los que destacan por su cuantía el transporte (26.517 millones), urbanización (14.656 millones), seguridad ciudadana (12.790 millones), limpieza urbana de residuos sólidos (12.363 millones), actividades deportivas (6.640 millones), vivienda (6.193 millones), servicios funerarios (5.127 millones) y zonas verdes (5.004 millones).



El Ayuntamiento se gastará el próximo año 12.363 millones de pesetas en limpieza urbana de residuos sólidos

Ampliación del plan de accesos a Madrid

Con la firma del acuerdo de ampliación del Plan de Accesos a Madrid, se trata de cerrar el cuarto cinturón que facilite el tránsito exterior a la ciudad. "La decisión —explica José Nevado Infante (Jefe de Prensa del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo)— tomada por el MOPU, Comunidad y Ayuntamiento, consiste sustancialmente de las ampliaciones siguientes: comunicar las carreteras de La Coruña y Extremadura, así como la de Colmenar con la N-VI, y conectar la N-III de Valencia con la de Barcelona".

— El acuerdo —matiza— se firmará este mes de octubre y el coste inicial girará entorno a los 14.000 millones de pesetas para el MOPU y otros tantos que aportarán Comunidad y Ayuntamiento. El presupuesto total, sólo en convenio de accesos, supondrá del orden de los 77.000 millones de pesetas largos.

Nuevas actuaciones

Las obras previstas son las siguientes:

- El Goloso-Alcobendas-Aeropuerto.
- Enlace Alcobendas-San Sebastián de los Reyes.
- Nueva vía de servicio en la carretera de Barcelona.
- Unión del distribuidor Este con Coslada.
- Distribuidor Este (enlace entre la N-II y N-III).

- Conexión del distribuidor Este con la M-30.
- Leganés-distribuidor Sur.
- "By-Pass" con las carreteras de Andalucía, Toledo y Leganés.
- N-IV con las carreteras de Toledo y Fuenlabrada.
- Eje Pinto-Fuenlabrada-Móstoles.
- Distribuidor Oeste (enlace entre la N-V y la N-VI).
- Las Rozas-Arroyo Meaques.
- Desdoblamiento carretera de Castilla.
- Distribuidor Noroeste (enlace entre la N-VI y carretera de Colmenar).

Plan de 1986

El convenio del 13 de febrero de 1986 contemplaba veintitrés actuaciones. Presupuestada en 26.000 millones de pesetas, evidencian un incremento que sitúa la cifra en cerca de 50.000 millones de pesetas.

Esta era la situación de las obras antes de decidirse su potenciación:

- Terminadas:
- Manoteras-Arturo Soria.
 - Enlace de Pavones.
 - Duplicación carretera de Castilla.
 - Mar Tiberiades-Recinto Ferial.
- En reparación:
- Ilustración (tramo de carretera de Colmenar a Betanzos).
- En marcha:
- Vía borde de Hortaleza.

- Acceso Norte a Mercamadrid.
- Acceso Sur a Mercamadrid.
- Tramo Sur del "By-Pass".
- Puerta de Hierro-Puente de los Franceses.
- Ribadavia-Sinesio Delgado.

Contratadas:

- Enlace N-IV con N-401.
- Conexión de la N-401 con la carretera de Extremadura.
- Zarzuela-Puerta de Hierro.
- Puerta de Hierro.
- Tramo Norte del "Bay-Pass".

Licitada:

- Avenida de los Poblados (tramo N-V-Vía Lusitana).
- Ilustración (tramos Betanzos-Plaza Nueva-Enlace de la Zarzuela).
- Vía Arroyo del Fresno.
- Nuevo acceso al aeropuerto de Barajas.
- Puerta de Hierro-Ribadavia.
- Avenida de los Poblados (tramos Vía Lusitana con la M-410 y conexión con la N-V).

Al respecto José Nevado afirma: "Tenemos contratado ya el 80 por 100 de lo que queda por realizar; el resto lo será en este año o a primeros de 1989. Hay que considerar —continúa— la importante magnitud económica de cada obra. Nos movemos —concluyó— en el plazo de ejecución entre los dos y dos años y medio; el horizonte es concluir las últimas actuaciones en 1991.

JOSE MARIA LATORRE

BREVES

Vehículos abandonados. El Pleno municipal del Ayuntamiento aprobó el pasado día 30, la adjudicación para la retirada de vehículos abandonados en la periferia de Madrid.

La empresa adjudicataria cobrará 3.400 pesetas por vehículo retirado y se encargará, además, de tenerlos en depósito bajo vigilancia hasta que finalice el trámite previo a la destrucción de los mismos.

Los responsables de Medio Ambiente consideran que, con esta medida, en el plazo de un año se podrán eliminar de las calles los más de 4.500 vehículos abandonados que existen en la actualidad.

Los servicios del Ayuntamiento seguirán retirando los vehículos abandonados en la zona Centro a un ritmo de 10 diarios.

El número de coches abandonados creció espectacularmente tras la entrada en vigor de la Inspección Técnica de Vehículos. Hasta entonces los servicios municipales disponían de la capacidad necesaria para retirar los vehículos de la vía pública.

Asociaciones de utilidad pública.

Treinta y cinco asociaciones de vecinos han sido declaradas de utilidad pública en el último pleno municipal, celebrado el pasado 30 de septiembre.

Asimismo, se aprobó conceder una subvención de doce millones de pesetas a la Unión de Consumidores madrileños, subvenciones que se recogen en las normas de participación ciudadana elaboradas por el Ayuntamiento de Madrid.

Homenaje a Celso Emilio Ferreiro y Enrique de la Mata.

El alcalde de Madrid, Juan Barranco, inauguró el pasado 19 de septiembre sendas plazas en homenaje al poeta Celso Emilio Ferreiro, en la que fue su casa en la calle Juan Bravo, número 53, y de Enrique de la Mata Gorostizaga, en el paso elevado de Eduardo Dato.

Celso Emilio Ferreiro (1920-1979), el poeta gallego más popular del siglo XX, nació en Orense y fue fundador de la Federación de Mocedades Galeguistas y de la Unión del Pobo Gallego. En su estancia en Madrid, dirigió el Aula de Cultura Gallega del Ateneo Madrileño.

Enrique de la Mata Gorostizaga (1933-1967), nació en Madrid y se destacó por su dedicación a cuestiones de carácter social. Entre los cargos que ocupó figura la presidencia de la Cruz Roja.

Madrid, ciudad mensajera de paz.

Madrid recibió el pasado 20 de septiembre el certificado de "Ciudad Mensajera de Paz", que le fue concedido en el mismo mes del año pasado por la Organización de las Naciones Unidas.

En el acto, se entregaron también los premios "Mensajeros de Paz", otorgados a aquellas entidades que han realizado una labor encomiable a favor de la paz. Este año las organizaciones premiadas han sido la Asociación para las Naciones Unidas en España (Barcelona), el Centro de Investigación para la Paz (Madrid), el Centro Pignatelli/Seminario de Investigación para la Paz de Zaragoza y el Instituto de Estudios y Formación de la Cruz Roja Española.

Nuevos teléfonos de los servicios informativos del Ayuntamiento.

El Ayuntamiento de Madrid ha contratado con Telefónica la instalación y puesta en funcionamiento de la red y servicio Ibercom, que cubrirá todas las necesidades municipales en el referido a instalaciones telefónicas de voz-datos y servicios complementarios.

Con este motivo han cambiado los teléfonos de los Servicios Informativos del Ayuntamiento de Madrid, que pasan a ser:

Director de los Servicios Informativos: 588 14 01 y 588 14 02.

Gabinete de Prensa: 588 22 40, 588 22 41, 588 22 42, 588 22 43, 588 22 44, 588 22 45 y 588 22 46.

Periódico Villa de Madrid: 588 17 08, 588 17 42, 588 22 37, 588 22 38 y 588 22 39.

Mayor control de la circulación

Nueva estructura de la Policía Municipal

La creación de una Subinspección de Circulación y otra de Servicios Especiales son algunas de las innovaciones que se recogen en la reestructuración de la Policía Municipal.

El responsable del Área de Seguridad y Policía Municipal del Ayuntamiento de Madrid, Emilio García Horcajo, ha presentado a los grupos políticos municipales el proyecto para la futura reestructuración de la Policía Municipal.

Según este proyecto se creará una Subinspección de Circulación, con una plantilla de 800 pesonas, un 20 por 100 del total, que englobará la Unidad de Tráfico y la Unidad de Grúas, y que funcionará en coordinación con la Concejalía de Circulación y Transportes.

Asimismo, se creará otra Subinspección de Servicios Sociales, con 516 efectivos, de la que dependerá la Unidad de Atención a la Marginalidad, y para la que se contará con la colaboración de la Concejalía de Servicios Sociales.

También, comenzará a funcionar una Unidad de Intervención Inmediata, dentro de las Unidades de Protección Ciudadana, con el objetivo de dar respuesta al incremento de solici-

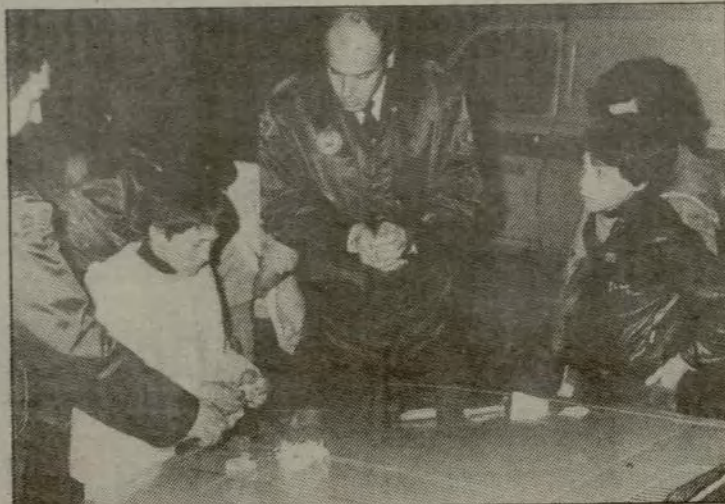
tud de servicios al 092 por parte de los ciudadanos.

También comenzará a funcionar una Unidad de Intervención Inmediata, dentro de las Unidades de Protección Ciudadana, con el objetivo de dar respuesta al incremento de solicitud de servicios al 092 por parte de los ciudadanos.

La Unidad de Protección

Ciudadana se adecuará, además, a las resoluciones que se adoptaron en el Pleno Municipal donde se abordó la lucha contra la droga, y a la colaboración en operación con los cuerpos y fuerzas de la seguridad del Estado.

De acuerdo con el proyecto, se mantienen la Subinspección de Seguridad, con 584 miembros, y la Subinspección de Servicios Generales, con 222, que dará apoyo a todas las unidades mencionadas en los casos en que sea necesario.



La modificación de la estructura de la Policía Municipal reforzará las Unidades de Protección Ciudadana

Veinte ediciones de Imagen-Moda

Madrid ha sido pasarela durante una semana de la moda femenina que creadores y fabricantes han diseñado para la próxima temporada de primavera-verano. Miles de visitantes de toda España acudieron a la convocatoria de los expositores, repartidos en distintos escenarios de la ciudad

En los pabellones feriales de la Casa de Campo, IFEMA organizó una vez más los tres salones que, bianualmente, dedica al vestido de la mujer: Imagen-Moda, salón internacional en el que se adelantan diseños, tejidos y hechuras para el siguiente período climático; Intermoda, salón ideado para que las empresas comerciales completen sus pedidos de otoño, e Inmoda-Animoda, dedicado a la confección importada. En total han participado en estos certámenes doscientos industriales españoles y 150 firmas de Francia, Portugal, Italia, Alemania, Argentina e Inglaterra.

El veterano de estos salones, Imagen-Moda, ha cumplido con esta su vigésima edición, acontecimiento que fue celebrado en una sala de fiestas madrileña.

Según Luis Luque, director de los tres salones de IFEMA, Imagen-Moda ha incidido en sus diez años de existencia en

la consagración de Madrid como la ciudad más importante en cuanto se refiere a la moda de la mujer.

Gran Semana de la Moda

El Instituto Madrileño de Desarrollo, a través del Comité de la Moda, organizó a su vez nuevas ediciones de la Pasarela y el Salón Cibeles, al que concurren 56 diseñadores de renombre internacional. Simultáneamente, y configurando lo que se ha dado en llamar la Gran Semana de la Moda, se celebraron pases de empresas textiles en numerosos hoteles de la capital.

La importancia de este conjunto de actos se puede constatar en cifras relativas al sector textil-confección español, que, en el primer trimestre de 1988, exportó productos por valor de 57.553 millones de pesetas, según datos facilitados por IFEMA.



El sector textil-confección español exportó en el primer trimestre de 1988 productos por valor de 57.553 millones de pesetas

El Juzgado dictaminó a favor del Ayuntamiento

La calle 25 de Septiembre formará parte del eje urbano Vallecas-Hortaleza

Tras el dictamen del juez, favorable al Ayuntamiento de Madrid, se podrán iniciar las obras en la calle 25 de Septiembre, en la colonia Marqués de Suanes, tramo que rematará el eje urbano Vallecas-Hortaleza.

El Juzgado de Primera Instancia número 5 de Madrid ha fallado a favor del Ayuntamiento de Madrid en la apertura como vía pública de la calle 25 de Septiembre, en la colonia Marqués de Suanes.

Esta vía forma parte del eje urbano Vallecas-Hortaleza, un viario de segundo orden, cuya función es la unión entre barrios y distritos. Dicho eje ha entrado en funcionamiento en la mayor parte de su trazado, a excepción de los tramos situados en las calles 25 de Septiembre y San Romualdo, para los que recientemente se ha encontrado también una solución.

La conversión de la calle 25 de Septiembre en una vía de enlace suscitó las quejas de los

vecinos, quienes finalmente decidieron recurrir a los juzgados.

Con anterioridad, el Ayuntamiento estudió la posibilidad de una variante a esta calle que resultó inviable. A un lado de la calle se sitúa la Quinta de los Molinos y al otro la finca Torrearias, dos zonas verdes que no se pueden tocar. Por otra parte, el entronque de cualquiera de las otras variantes con la avenida de Aragón resultaba complicado al afectar a una zona escolar.

Ahora el Juzgado ha estimado el recurso de reposición, interpuesto por el Ayuntamiento contra la providencia de admisión del interdic-

to de julio por la Asociación de Vecinos, a partir del cual se paralizaron las obras.

El auto, comunicado por el juzgado al Ayuntamiento, explica que "no caben interdictos contra las actividades de los órganos administrativos en materia de competencia y de acuerdo con el procedimiento legalmente establecido". Asimismo se afirma que el Ayuntamiento "utilizó uno de los mecanismos aplicables según la vigente ley de Suelo, para tomar posesión de los terrenos, lo que se materializó mediante el acto de cesión gratuita formalizado por el INI, propietario de los terrenos".

Los vecinos deberán decidir ahora si presentan recurso ante la Audiencia Provincial, si bien el auto anula la orden de suspensión de las obras, cuyo plazo de ejecución se estima de dos meses.

Alianza Popular propone para 1992 unos juegos culturales

En el Pleno del pasado día 30 de septiembre, Alianza Popular ha presentado el proyecto para que Madrid, como capital europea de la cultura en 1992, sea la sede de los Juegos Delficos de la Grecia clásica.

Se trataría de restaurar estos juegos de carácter cultural que se celebraron a partir del año 586 antes de Cristo en Delfos en honor del dios Apolo y que adquirieron un gran prestigio.

Tenían lugar cada cuatro años, dos antes y dos después de cada Olimpiada y se mantuvieron hasta finales del siglo IV, fecha en que el emperador romano Teodosio los declaró extinguidos.

La propuesta de Alianza

Popular expone también que debido a la trascendencia universal e histórica que esta restauración de las Delfiadas —como propone designarlas— puede tener, se solicite el patrocinio y colaboración de la Comunidad Económica Europea para su organización.

Igualmente, en opinión de AP, debería ofrecerse colaboración en estas celebraciones a aquellas ciudades españolas que por su distancia y conexiones con Madrid, como por su infraestructura cultural y patrimonio histórico, permitan una coordinación de actividades e iniciativas, tal y como pueden ser ciudades como Salamanca, Toledo, Segovia, Avila, Cuenca, Guadalajara, etcétera.

Presupuestos municipales

Mejorar seguridad, circulación y servicios sociales

1.º Los presupuestos del Ayuntamiento de Madrid pueden y deben contemplarse dentro del marco amplio de los propios Presupuestos del Estado y de los de la Comunidad de Madrid al objeto de potenciar, corregir o suplir las deficiencias o estímulos que aquéllos presenten respecto a nuestra ciudad, con independencia de su autonomía municipal.

Para A.P., estos son los sectores que deben encontrar financiación amplia a través de los presupuestos municipales:

A) Área Social: máximo esfuerzo en el empleo —sin olvidar el juvenil— con medidas claras de fomento al sector privado, máximo creador de puestos de trabajo e impulsar la asistencia en albergues municipales y acciones directas de ayuda a los necesitados, asistencia a domicilio y becas de comedores escolares.

B) Área de Seguridad: devolver a las calles de Madrid la "paz perdida", lo que incluye erradicar la mendicidad, los zocos de la droga y del comercio del sexo.

C) Área de Circulación: dar un impulso a la infraestructura de nuestras calles que mejore el traslado de nuestros vecinos y potencie el transporte público.

2.º Nunca, salvo casos excepcionales de inversión productiva, acudir a la deuda ni tampoco aumentar la presión fiscal directa o indirecta.

El mayor gasto de inversión de las tres áreas citadas anteriormente debe compensarse, en primer lugar, con un menor gasto ahorrando en:

- Gasto corriente.
- Gasto del Ayuntamiento como "empresa de espectáculos".
- Supresión de organismos y empresas municipales que están subvencionadas.

La merma en la presión fiscal es posible compensarla con una mejor gestión de los tributos (mayor recaudación por desaparición de la defraudación).

LUIS MARIA HUETE MORILLO
(A. P.)

Redistribuir los recursos

1.º Efectivamente, existen áreas de gestión que a nuestro entender de-

El proyecto de presupuesto para 1989 es debatido por los grupos políticos con representación municipal. Los trazos marcados por el equipo de gobierno inciden en dedicar las partidas más importantes a transporte, urbanización, seguridad ciudadana y limpieza. Según el PSOE, el gasto actual de los servicios públicos puede mantenerse este año debido a las fuertes transferencias estatales.

VILLA DE MADRID ha planteado a los grupos de la oposición el siguiente cuestionario:

1.º ¿Considera que los presupuestos de 1989 deben potenciar especialmente algún área de gestión?

2.º Si hubiera aumento de gastos, ¿cómo se financiaría?



berían ver potenciados sus recursos disponibles, en detrimento de otras, en las que el nivel de gestión es más eficaz.

Un claro ejemplo de las primeras es el Área de Circulación y Transportes. Por todos es conocida la grave situación que atraviesa la circulación viaria de Madrid, debida ésta no sólo al gran parque automovilístico de nuestra ciudad, sino también a un conjunto de medidas adoptadas por la Concejalía responsable, que a nuestro entender han pecado, cuando menos, de inoportunas.

De la misma forma, se hace imprescindible una potenciación de los recursos disponibles para el Área de Servicios Sociales. La toxicomanía, drogodependencia, gentes sin hogar, etcétera, son temas con los que el Ayuntamiento tiene que sensibilizarse de una manera especial. No sólo porque ello en sí es un problema, sino también por los problemas de tipo inducido que estas situaciones producen, como por ejemplo la delincuencia, inseguridad, etcétera.

Como corolario a lo dicho hasta aquí, podríamos sacar como síntesis que se hace necesaria una mejora del medio ambiente, englobando éste los aspectos citados anteriormente. Lo cual supondría también una mejora de recursos en el Área de Medio Ambiente.

2.º La potenciación de recursos en algunas áreas no tendría necesariamente que traer consigo un aumento de gastos. Más bien se trataría de una redistribución de la totalidad de los recursos disponibles. Por tanto, no se hace necesaria la búsqueda de nuevas fuentes de financiación. No obstante, ante un ligero aumento de los presupuestos, podríamos financiar éste con el remanente existente de ejercicios anteriores (13.000 millones para el año 1987, por ejemplo).

RAMON TAMAMES
(Grupo Mixto)

Mayor contenido social

1.º El C.D.S. piensa que los presupuestos deben ser siempre beligerantes con los problemas graves que afectan a los ciudadanos madrileños. Conforme a nuestro programa electoral, nosotros debemos, por lo tanto, incidir especialmente en nuestras enmiendas en lo que consideramos que es facilitar la vida al ciudadano por una parte, y, por otra, atender a las necesidades imperiosas como la seguridad ciudadana, la lucha contra la droga, la lucha contra el paro, espe-

cialmente juvenil, y una mejora evidente de los servicios, como por ejemplo los sanitarios. En definitiva, mayor contenido social para mejorar la vida de los madrileños.

2.º Nosotros entendemos que en ningún caso debería haber aumento de presión fiscal para los madrileños. De otra parte, los presupuestos de este año no están siendo cumplidos. El equipo de gobierno socialista no es capaz de gestionar unos presupuestos, a pesar de disponer de una fuerte inversión. Se carece de imaginación y creatividad. Están haciendo una gestión en todo caso mediocre. De otra parte, el aumento de participación en los ingresos del Estado y un mejor control del gasto, hace innecesario e inadmisibles el aumento de la presión fiscal.

JAVIER SOTO
(C. D. S.)

Financiar con el superávit y deuda exterior

1.º Más que potenciar un área de gestión, nosotros enfocamos el aumento de gasto hacia la mejora de los servicios al ciudadano, independientemente del área que gestione la partida presupuestaria en concreto.

Dicho aumento del gasto debe ir encaminado, entre otros:

- a) Mejora del transporte público, con una adecuación de la flota que preste mayor comodidad, accesibilidad y frecuencias sin aumento consiguiente de tarifas.
- b) Equipamientos culturales, deportivos, espacios libres.
- c) Saneamiento y mejora de los colegios públicos.
- d) Ayudas encaminadas al fomento del empleo, cooperativas, escuelas para la formación de jóvenes, con proyección en las labores municipales que garanticen su continuidad en el trabajo.
- e) Ayudas a los colectivos con problemas de integración social.
- f) Construcción de viviendas en régimen de alquiler.
- g) Erradicación de las bolsas de deterioro urbano.

2.º El aumento de gasto destinado para los programas anteriormente enunciados se financiará con los superávit de ejercicios presupuestarios anteriores y con endeudamiento exterior.

FRANCISCO HERRERA
(I. U.)

Cerrada la vieja marquesina

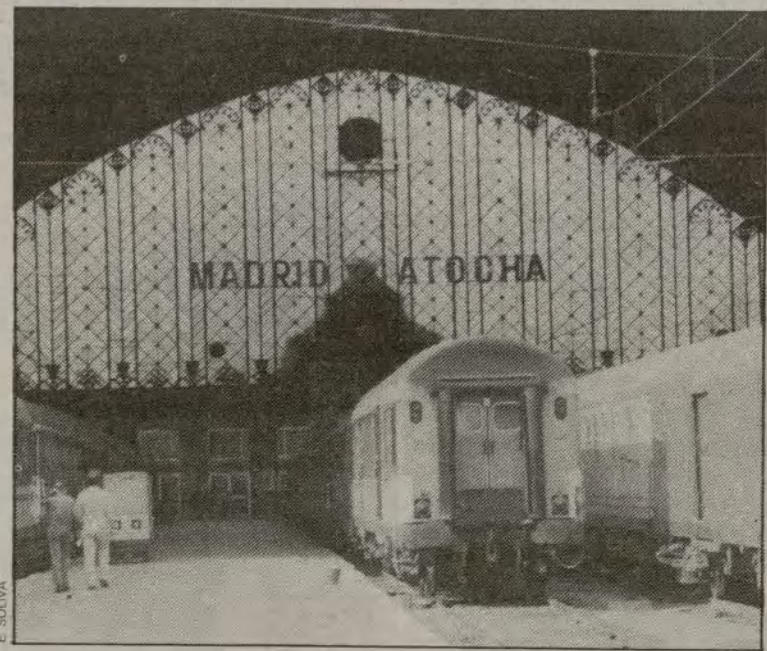
Desde el pasado 25 de septiembre la gran marquesina ojival de la estación de Madrid-Atocha ya no cobija a los trenes, aunque aún se mantiene el servicio en otras vías de la misma.

A partir de dicha fecha, la mayoría de los trenes de largo recorrido que tenían su salida y llegada en la antigua estación de Madrid-Atocha han sido trasladados a la estación de Madrid-Chamartín y otros, fundamentalmente de cercanías, a la nueva estación de cercanías de Atocha que comenzó a prestar servicio el pasado 24 de julio.

Continúa así el progresivo trasvase de servicios hasta las estaciones de Príncipe Pío,

Chamartín y la nueva estación de cercanías de Atocha. En la antigua estación, sólo efectúan ya su salida y llegada los trenes TER de Madrid-Lisboa, automotores de Extremadura, Cuenca y Valencia-Gandía y diversos interurbanos.

La vieja estación de Atocha, uno de los edificios singulares de Madrid, diseñada por el arquitecto Julio Palacios, será mantenida haciendo funciones de centro cívico y comercial como complemento del gran complejo ferroviario que comprende, además de la nueva estación de cercanías ya inaugurada, la de largo recorrido cuya construcción se iniciará en breve.



Estética y calzado en IFEMA

El día 7 de octubre se inaugura en el recinto ferial de la Casa de Campo el Salón del Calzado, Expocalzado, dedicado a las novedades del sector para la temporada de primavera-verano. La feria estará abierta hasta el día 9.

El día 8 comenzará en el

mismo escenario el Salón Internacional de la Peluquería, Estética, Cosmética y Perfumería, Interlook 88, que durará hasta el día 10. Aunque el salón está concebido para profesionales podrá ser visitado por las tardes por el público general.

Concurso de ideas para dos fuentes monumentales

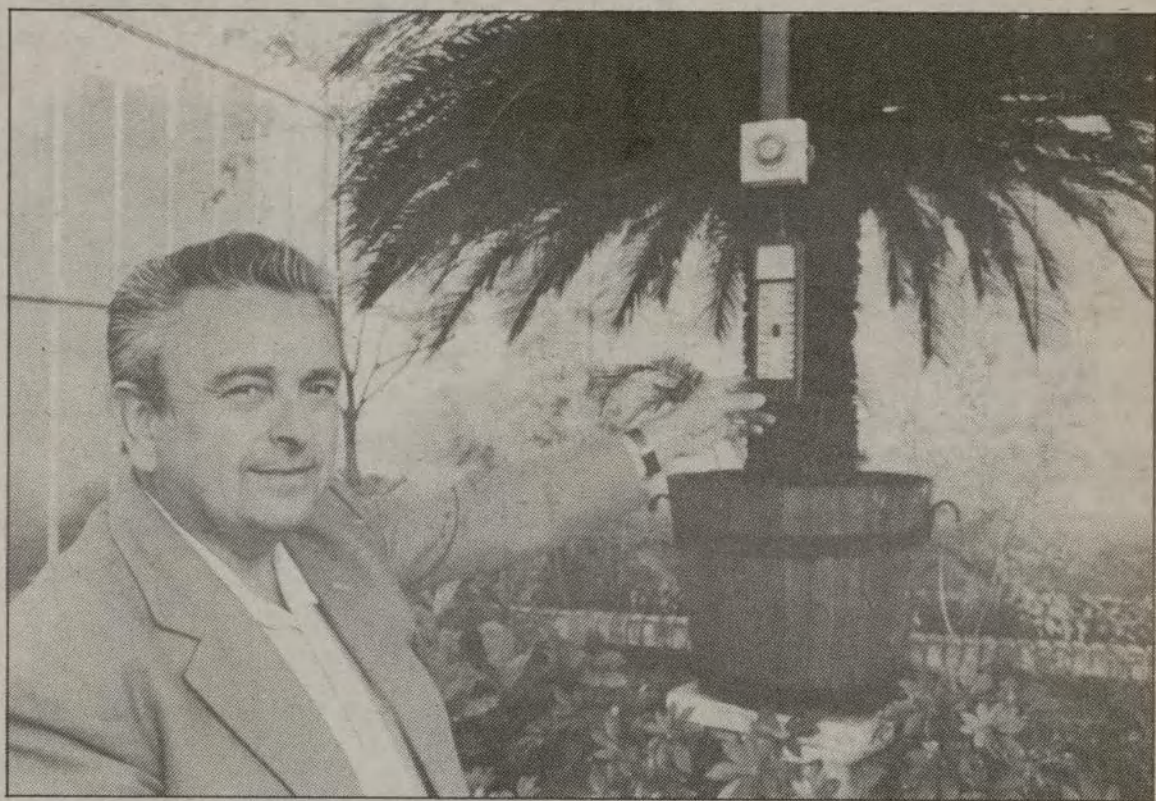
La Concejalía del Medio Ambiente convoca un concurso de ideas para el diseño e instalación de dos fuentes ornamentales en Madrid, conmemorativas de la EXPO 92 de Sevilla, y OLIMPIADA 92, de Barcelona.

Los premios consistirán en el encargo del proyecto, abonándose unos honorarios de 2.500.000 pesetas por cada

uno y dos accésits de 250.000 pesetas, y las proposiciones se presentarán en el Departamento de Agua y Saneamiento (Barceló, 6, primera planta) de nueve a catorce horas, hasta el 16 de diciembre de 1988.

Los documentos relativos a las bases del concurso serán facilitadas en el citado Departamento.

A PIE DE OBRA



Antonio Benavente, jardinero

"Mantener verde Madrid es casi un milagro"

Ha dedicado la mitad de su vida a hacer que Madrid florezca. Antonio Benavente, capataz de los Viveros municipales del Retiro, considera que la jardinería es un oficio que exige batallas constantes contra el clima, la contaminación y el mal uso de las zonas verdes por parte de los ciudadanos.

Antonio Benavente nació en Fuenteovejuna (Córdoba) en 1934. Después del servicio militar se vino a la capital buscando, como tantos otros jóvenes andaluces, un sueldo más digno que el que ganaba en su tierra, cultivando los campos de otros. Al principio se metió en la construcción, ahorró y se trajo

a su novia del pueblo. Sus hijos han nacido en Madrid.

Un día, en 1961, se enteró de que en el Ayuntamiento se necesitaban jardineros. Se presentó a la convocatoria y fue aceptado. Desde entonces ha hecho de todo: ha cuidado parterres y macizos en las calles, ha dirigido la creación de parques, ha sido inspector de zonas verdes. Y desde enero del 85 se encarga de los Viveros de Estufa del Retiro, donde trabajan cuarenta y siete personas.

"Aquí nacen y se preparan todas las plantas de los jardines públicos de Madrid. Ahora, en octubre, estamos enmacetando y sacando a los macizos la flor

de primavera. Después prepararemos la del verano. Hay jornadas que salen de los Viveros de 40.000 a 50.000 macetas. Al cabo de doce meses, calculo que habrán salido en torno al millón de plantas."

Las plantas duran poco. La mayoría una estación climática. Así que una o dos veces al año hay que renovar los parterres.

Además, el clima no ayuda, es demasiado seco en verano y demasiado frío en invierno. "Si, la verdad es que resulta casi un milagro mantener el verde en Madrid", opina Benavente. Y no sólo por el clima. También inciden en su deterioro la contaminación ambiental y el excesivo uso al que se somete. O, mejor dicho, al "abuso". "El problema no es que la gente se siente en el césped, o que los niños corra por las praderas. Lo malo es que se metan los perros, porque cualquier jardinero sabe que donde orinan la hierba se seca. O que la gente juegue al fútbol, organice un baile o se ponga a tronchar árboles, que hay a quien le da por ahí."

Benavente está orgulloso de sus Viveros, de los retoños que crecen en los semilleros y de las quinientas plantas de vistosa presencia (lauros, cañas de bambú, aralias, ficus, filodendros, quentías, etcétera) que se utilizan en la ornamentación de actos oficiales, sean del Ayuntamiento, sean de instituciones que las solicitan. "Algunas veces tenemos que llevar hasta cien macetones. Y cada uno pesa un montón de kilos."

C. SANTAMARIA

Mil quinientos jardineros

Alrededor de mil quinientas personas trabajan diariamente en el cuidado de los árboles, arbustos y flores de los parques y jardines públicos de Madrid. Ochocientos son funcionarios municipales, de cuya labor dependen los parques del Oeste, Retiro, Casa de Campo, Fuente del Berro, Atenas, Berlín, Roma, Avenidas y Eva Duarte. Los otros, de seiscientos a setecientos jardineros, según la época del año, son empleados de las cinco empresas mixtas (30 por 100 de capital municipal y 70 por 100 privado) que se encargan de la conservación de las restantes zonas verdes de la villa.

El contrato de estas concesionarias caduca el próximo 31 de diciembre. A partir del 1 de enero de 1989 serán siete las empresas que se responsabilizarán del mantenimiento de los jardines madrileños. En esa fecha el Ayuntamiento traspasará a las entidades mixtas cinco de los nueve parques arriba citados, y reservará a los ciudadanos de sus funcionarios los cinco recintos verdes más importantes de la ciudad: Casa de Campo, Retiro, Oeste, Fuente del Berro y Enrique Tierno Galván.

En las últimas oposiciones, celebradas hace dos años, aprobaron cuatro mujeres jóvenes, destinadas en la actualidad a la Rosaleda del Parque del Oeste.

Como dato curioso hay que apuntar que, con sus 3.400 hectáreas de superficie verde, Madrid es la capital española con más metros cuadrados ajardinados por habitante: en torno a 8,5 metros cuadrados por ciudadano. Esta relación es superior, a nivel internacional, a la registrada en los municipios de París, Roma y Londres.

El jarrón chino

Julietta Mateo Box

SANTA Teresa dijo -y yo afirmo- que la imaginación es la loca de la casa; pues bien, con esa loca he andado siempre en mi vida, por pueblos y ciudades, y, la verdad, he andado con ella maravillosamente.

Ejemplo: yo soy muy mujer por la gracia de Dios, y siéndolo de esta manera me ha gustado mucho componerme, así que para qué contar de mis zapatos, vestidos, bolsos, pulseras y pendientes.

Como mi imaginación he sido algo excesiva. Esta se ha cansado también de todas las cosas pequeñas y grandes que han rodeado mi pequeño vivir, así que he tomado verdadera fobia a todos esos cachivaches que decimos que adornan nuestras viviendas, y que creo en verdad que la desadornan, tales son las fotografías de nuestros antepasados, bisabuelos y abuelos; de nuestros padres y de nosotros mismos cuando éramos chicos -y que estamos de horror- por lo fachosos y cambiados; cuadros de pintura, sin pintura, relojes que no andan, ceniceros, figuras antiguas de Buda desnudo, y jarrones...

De estos jarrones quiero hablar, y sin reservas. Desahogarme en contra de un condenado jarrón de mi familia, juez implacable de los días de mi niñez y adolescencia.

Una vez oí decir a los criados antiguos, en casa de mi abuelo, que mi digna familia era de ascendencia china ¡Dios mío! Cuando oí afirmar y repetir esto al mayordomo de mi abuelo un día de diciembre.

Me encanta ser española, pero si no lo hubiera sido creo que merece la pena ser italiana, norteamericana, finlandesa, pero china...

Mi poca simpatía hacia estos habitantes del globo terrestre se debe, ante todo, al dicho jarrón chino de mi familia.

Creo sinceramente que si no hubiera estado en contacto conmigo tantos años, no hubiera tenido que objetar nada a estos meticulosos y pundonorosos hermanos del país del Sol Naciente.

El dichoso jarrón era -y al decir de todos los que le veían- una cosa excepcional.

Como decía antes, el mayordomo de casa de mi abuelo era un hombre también excepcional. Yo muchas veces viéndolo pensaba que hacía pareja con el jarrón, tal era de aparatoso y decorativo, que se tenía y todos le teníamos por guapo y por don Juan, y en verdad que lo era el hombre. Estaba soltero -todos estos guapos y buenos mozos siempre andan solteros- como no tienen mujer ni hijos con quien luchar y compartir pan en sopas, se pueden cuidar mejor la salud, preservándose al mismo tiempo de los tantos berrinches que pasan los hombres casados.

Cuentista

El tal Alejandro, -que así se llamaba el guapo hombre- yo, en mi

admiración hacia él, le añadí lo de Magno, en recuerdo y grandeza de aquel titán-guerrero, era, además de guapo, un verdadero cuentista.

A Alejandro le daban las gentes del pueblo como hijo natural de mi abuelo y, por lo tanto, tío mío, y por ello también chino como nosotros, y de aquí su cariño hacia la casa, hacia el jardín. De aquí su gran porte, su pulcritud en el vestir, sus ojos un tanto oblicuos, sus pasos cortos bajando las escaleras, y, sobre todo, su gran cariño hacia aquel condenado jarrón de la biblioteca del abuelo.

El jarrón era monumental, pero no por su tamaño, sino por su gran porte y majestad; media un metro y veinticinco centímetros aproximadamente, -y que como se ve es bastante en su clase- pero aún se hacía más grande viéndolo. Creo que aquel jarrón estaba algo embrujado, ya que algunas veces, y a la vista de todos, menguaba y crecía notablemente. Yo he creído durante mucho tiempo que aquel jarrón hubiera sido fantástico para crear alguna de esas grandes películas de miedo, porque, técnicamente hablando, el jarrón poseía climax.

Como soy y creo que seré siempre bastante desprecupada y holgazana en mis trabajos intelectuales, siempre estaba de chica castigada a estudiar las terribles lecciones del primer curso de bachillerato en la biblioteca de mi abuelo.

Ya dije antes que mi abuelo, Han Yu-ren, -que en gloria esté- fue un hombre de gran personali-

El monumental jarrón -a pesar de mi odio con ganas- jamás se rompía. Llevaba casi un siglo entre la familia de los Chin-Chua-Chin

dad intelectual, aristocrática y financiera. Tenía por mi un gran cariño. Decía que yo era la nieta más parecida a él. Creo sinceramente que su cariño hacia mí le hacía ver entonces las cosas totalmente distintas de las reales. El era menudo de estatura, yo soy grandona; el era refinado en el vestir y en el comer, yo me muerdo por las faldas de volantes y por las sopas de ajo.

Sin embargo, esa loca imaginación que tanto nos unió en vida nos unirá en el recuerdo, y de aquí creo, espiritualmente, en nuestros antepasados, los Chin-Chua-Chin, en sus virtudes, en sus defectos y en sus legados que nos dejaron a toda la familia, y que fue, en lo corporal, el gran color aceituno que poseemos, los ojos almendrados, felinos; y en lo social, las grandes reverencias que nos hacemos cuando nos vemos, y esto mucho más ante los extraños, las mil preguntas de cosas -para los demás raras, para nosotros indispensables-, los nombres poéticos de algunas primas mías, como Flor de Almendro, Flor del Paraíso, y tantas flores exóticas más.

¡Ah...! nos dejaron también los Chin-Chua-Chin, pebeteros, juegos de té y muchas porcelanas

que, claro, con el tiempo y circunstancias, estaban las pobres todas rotas y desportilladas.

Mi gran abuelo tenía adoración por ellas y las guardaba en la biblioteca en una gran vitrina de cristales; casi todos los días y muy de mañana bajaba al salón, mandaba al gran Alejandro que viniera. Este venía siempre rabando a cumplir su misión, y los dos, mano a mano, se ponían a limpiar las cacareadas alhajas chinas con un trapito blanco y limpio.

Como mi abuelo era nervioso e impulsivo y el mayordomo venía siempre de malas a cumplir su misión, por quitarme ese pelo de encima, se enfadaban los dos hombres, y como cosa natural, en estos momentos se ponían más nerviosos y rabiosos, y, claro, las grandes porcelanas caían al suelo, y para qué cómo estaban de deshechas.

Yo muchas veces, y desde mi cuarto -situado en la parte alta del palacio- los oía gritar, y los golpes de los cacharros cuando caían al suelo. Esto me producía una satisfacción infinita, ahora puedo afirmar que odio los trastos viejos y que me sé de memoria todos los chasquidos que dan los platos, tazas, teteras, pebeteros y floreros cuando caen al suelo, cuando se rompen y no se rompen, cuando se desportillan un poco o mucho, y que sé diferenciarlos a la perfección me encuentre donde me encuentre.

El monumental jarrón -a pesar de mi odio con ganas- jamás se rompía. Llevaba casi un siglo de existencia en la familia de los Chin-Chua-Chin, y de casi otro siglo con mis bisabuelos y tatarabuelos, y permanecía incólume desafiando siempre los siglos y a las personas.

Rara majestad

Confieso, casi con pena, que el tal jarrón se hizo insoportable por aquella rara majestad que tenía, con sus múltiples colores y sus dragones retorcidos, en forma de serpientes, que me miraban fijos y malévolos, recriminándome cuando no quería estudiar en la biblioteca o cuando no comía el pescado al estilo chino que nos hacía la cocinera, cuando no quería ir con la doncella a los famosos balnearios del pueblo a tomar mis recomendados baños termales.

Un día por la mañana -eran las siete, bien me acuerdo- a un golpe de gong nos despertamos todos sobresaltados. He de decir que cada vez que se oía el gong en el palacio del abuelo algo pasaba. Yo lo oí, a lo largo de mis veinticuatro años que viví allí, sonar dos veces; las dos primeras no quiero casi recordarlas, creo que si la gran ciudad de Kiu-kiang, en chino llamada "Ciudad de los nuevos ríos", sucumbe entre ellos, no creo que me hubiera llevado más susto, al igual que todos. Varios criados estuvieron algunos días enfermos, ya que sabían que el golpe de gong era desastre en la casa.

Así que cuando sonó otra vez -y por tercera- el fatídico trasto, aquello fue peor que si Alejandro se hubiera destripado al estilo chino, los criados salieron presurosos de sus habitaciones, me llamaron enseguida -yo me encontraba dormida- y no quería salir, así que costó Dios y su ayuda el que me vistiera, pero por fin, y ante la amenaza de que sonara otra vez el antipático gong, bajé como pude a la biblioteca, centro de la honorable reunión de mi honorable abuelo, de su gran nieta, que era yo, y de sus distinguidos vasallos.

Ya allí todos reunidos, mi abuelo se puso en el centro de la estancia, llamó a Alejandro y cerca del jarrón le habló en chino varias palabras.

Bueno, la escenita aquella de la biblioteca se las trajo, en cuanto a palabras y gritos de mi abuelo y míos, creo que apenas puedo contarla y que a Dios he dado muchas gracias por haber salido ileso de ella y del furor chino de mi honorable abuelo.

Este se puso que no es para contarla.

En consecuencia, que después de casi una hora de porfiar...

-Que si los criados te subirán ahora mismo el jarrón a tus habitaciones.

-Que si me llevan semejante trasto lo deshago ahora mismo.

-Que lo rompo por las escaleras.

-Que si eres una mal educada y una antichina.

-De que si sí.

-De que si no.

Total que ganó, y como es natural, mi antecesor, y que cargamos todos, y como pudimos, el monumental trasto a las habitaciones mías.

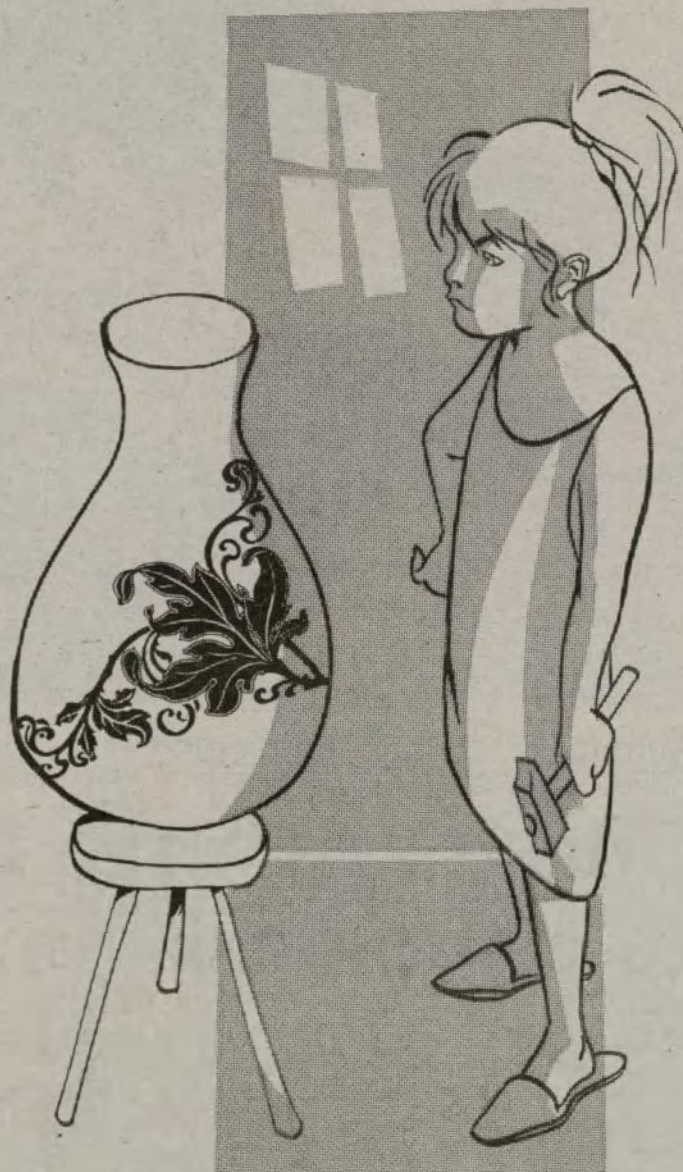
Cuando me quiero poner china dejo en pañales a los Chin-Chua-Chin, así, que subiendo las escaleras, y con la mano puesta sobre la cabeza de uno de los infernales dragones, medité mi plan de ataque y venganza. Tenía que romper cuanto antes y sin ayuda de nadie el fatal jarrón.

Cerré la puerta de mi habitación y me eché en la cama, y allí, con la cabeza en la almohada y en la soledad de mi retiro, lloré amargamente durante algunas horas, mirando siempre al para mi fatal jarrón.

Pero como la materia vence siempre al espíritu, éste siempre me venció a mí; total que me entró un sueño tan fenomenal y otra vez me quedé dormida en mi cama como hace unas horas estaba, o sea, tipo cesto.

No sé cuanto tiempo estuve dormida, creo que fue por espacio de tres días, tal fue para mí la medida de mi tiempo.

Soné cosas fantásticas, todas ellas relacionadas con la China milenaria, con sus oscuras pagodas, sus bonitos quioscos, sus divinos templos, sus puentes y arcos de triunfo, cuyas escaleras y esculturas de mármol blanco brillaban radiantes, a través del oscuro follaje de los pinos y sus maravillosos jarrones.



DIBUJO RAUL

Denuncia del proyecto plaza de Castilla

Contra las torres gemelas

La Asociación de Vecinos San Cristóbal, de la plaza de Castilla, han presentado durante este mes 27 recursos en contra de la construcción de las torres gemelas previstas en la plaza de Castilla. La iniciativa ha sido secundada por otras asociaciones vecinales, Izquierda Unida, la coordinadora para la defensa del Patrimonio Histórico-Artístico de Madrid y la asociación ecologista Aedenat, así como la Federación Regional de Asociaciones de Vecinos.

La Asociación Familiar de San Cristóbal mantiene que entre "los muchos fundamentos legales de las acciones que se inician cabe destacar la modificación del Plan General por medio del estudio de detalle impugnado, con lo cual entendemos se vulnera la Ley de Régimen de Suelo y Ordenación Urbana".

Consideran, asimismo, que el estudio de detalle, en el que se inscribe la construcción de las torres gemelas, actúa sobre terrenos carentes de titularidad municipal, "o bien se da una titularidad estatal que hace ilegítima la indicada actuación sobre ello".

Los recurrentes solicitan al Ayuntamiento que reconsidere la decisión tomada en el Pleno del pasado 29 de julio, por el que aprobaba el estudio de detalle sobre la plaza de Castilla.

Los recursos presentados ante el Ayuntamiento preceden, según sus promotores, a otros de carácter contencioso-administrativo y a las acciones que puedan proceder ante el Tribunal Constitucional, en

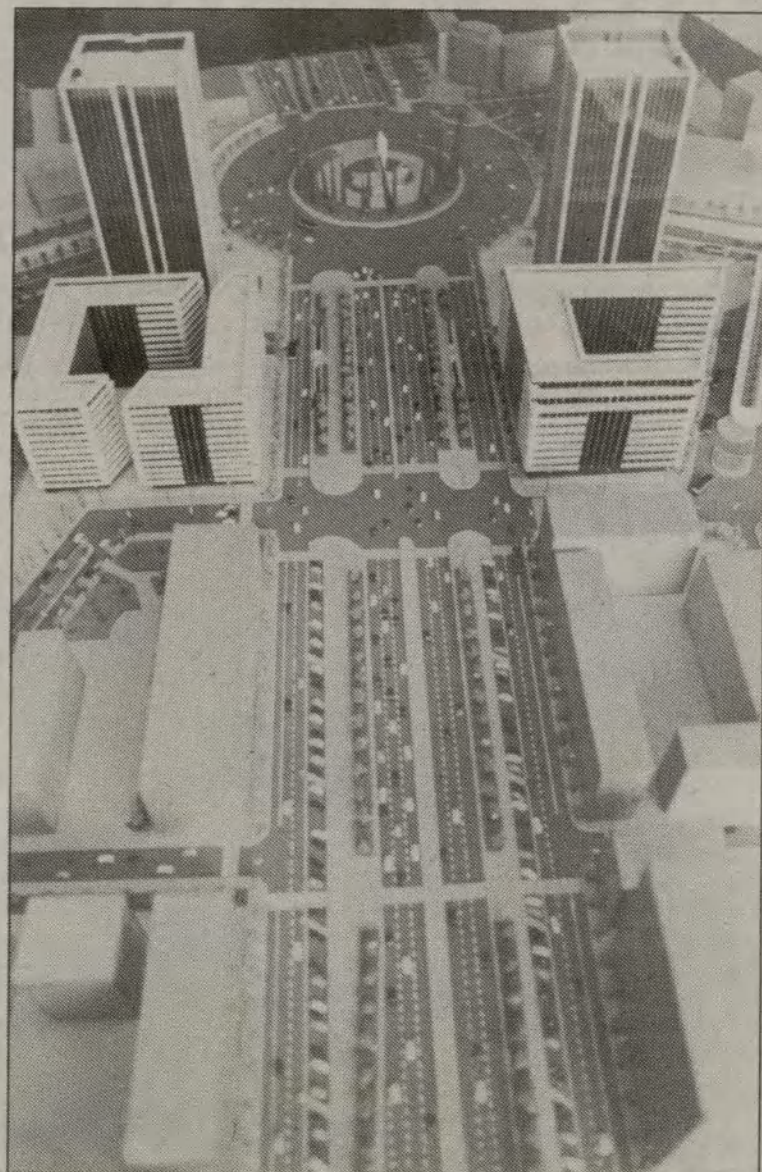
el supuesto de que sus peticiones no sean atendidas.

Plan de remodelación

Por otra parte, el grupo de Izquierda Unida de la Junta Municipal de Tetuán ha dirigido un escrito al Defensor del Pueblo, sobre la incidencia negativa que tendrá la construcción de las torres gemelas en el Plan de Remodelación de Viviendas en los barrios de Ventilla y Valdeacederas.

En opinión de Antonio Ortiz, vocal-vecino de la Junta de Tetuán por Izquierda Unida, firmante del documento, el desarrollo del estudio de detalle de la plaza de Castilla obligará a eliminar 42 viviendas prefabricadas situadas en dicho espacio y que albergan provisionalmente a los vecinos afectados por el programa de remodelación de Ventilla-Valdezarza.

En escrito dirigido al Defensor del Pueblo, muestra su especial preocupación por el anillo Oeste de circunvalación de las torres que discurrirán



por la avenida de Asturias, donde se levantan en la actualidad las 42 viviendas.

La opinión vecinal es que de llevarse a cabo la construcción de las torres, el subterrá-

neo y las vías de circunvalación, quedaría paralizado el Plan de Remodelación de Ventilla-Valdezarza, puesto que no existe un programa de viviendas alternativas.

Guía didáctica de Ciudad Lineal

La Junta Municipal de Ciudad Lineal ha editado una guía didáctica sobre el distrito, que se distribuirá entre los profesores de ciencias sociales de los colegios públicos y concertados. Con ella se pretende ofrecer a los educadores una herramienta de trabajo para que incluyan en su asignatura una actividad que permita a los alumnos conocer mejor el lugar donde viven.

La publicación, de la que se han editado dos mil ejemplares, comienza con una breve descripción histórica del distrito, desde el establecimiento de los primeros pobladores hasta la actualidad, haciendo especial hincapié en el proyecto de la Ciudad Lineal realizado por Arturo Soria. En las cuarenta páginas que componen este librito se incluyen, además, un plano desplegable de la zona, en el que se señalan los barrios que la componen, así como la ubicación de los lugares de mayor interés: parques, instalaciones deportivas, edificios administrativos, bibliotecas, mercados, hospitales, etcétera.

La Junta pondrá a disposición de cada grupo un autocar para la visita.

La guía didáctica escolar será presentada el próximo día 27, en un acto que contará con la presencia de Gimeno Sacristán, catedrático de didáctica de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valencia.

La actividad se desarrollará en colaboración con el CEP (Centro de Educación de Profesores) de Ciudad Lineal.

"Por fin", una asociación artesana

"Por fin" es una asociación dedicada a la artesanía, que surgió dada la inexistencia de un local en Madrid que fuese taller, que trabajase todo tipo de materiales y que pudiese ir alguien e hiciese la pieza que quisiese. Begoña Domínguez y J. Peñuela son las artífices de esta idea convertida en realidad, que además de la comercialización de las piezas ofrecen al público una exposición que se irá cambiando

Hasta hace poco la gente que trabajaba artesanía tenían muy reducidas las posibilidades de comercializar sus productos. No les quedaba más remedio que conformarse con la venta de éstos en los mercadillos de la plaza de Santa Ana o en el Rastro. Sin embargo, desde varios meses "Por fin", situado en la calle del Angel, en el castizo barrio próximo a la



iglesia de la Virgen de la Paloma, contribuye a la promoción y a conseguir el reconocimiento del público de unas piezas realizadas con sus propias manos.

Local acogedor, decorado sobriamente en tonos blancos y negros, y donde se pueden encontrar unas preciosas figuras, lámparas, caretas, hecho todo ello

con papel a veces combinado con otros materiales.

Si examinamos toda la muestra, es fácil encapricharse de un reloj con forma piramidal y agujas de alambre, de unas caretas con influencia veneciana que te transportan al tiempo del carnaval, de unas lámparas hechas en papel combinado con cuero, y

otras en las que predomina la seda, de piezas conseguidas trabajando el papel y que tienen mucha estética, o de un maravilloso tapiz valorado en 850.000 pesetas, pues entre otras cosas, está realizado en relieve.

Lo que sí predomina en todo el conjunto es una tendencia futurista, aunque también podemos

encontrar un poco de cerámica de tradición.

Respecto a los materiales que se utilizan, según Begoña Domínguez "el más difícil de trabajar es aquél que se desconoce, cuanto más resistencia tenga a trabajarlo más costoso será. Por otra parte, no creo que haya incompatibilidades en la combinación de materiales, ya que uno llega a saber crear armonía y al final se ve todo fundido en una pieza".

La evolución de la artesanía en Madrid ha sido bastante grande en los últimos años, hay mucha gente investigando en este campo pero "cuesta mucho trabajo abrirse camino en esto, ya que no tenemos ninguna ayuda real de la Administración, aunque aparece en todas partes como pantalla para que la opinión pública se entere de que hay ayuda para los artesanos, pero es mentira", dice Begoña Domínguez, que es "La emperatriz de Lavapiés, porque nació allí y esto se refleja en las esculturas que hago, ya que estas son muy chulas".

JOSE MIGUEL JIMENEZ LORA

El paseo de Extremadura experimentará una transformación radical

La Gran Vía del Oeste

La futura transformación del paseo de Extremadura, consistente en la recuperación de espacios para zonas de recreo y equipamientos diversos, acarreará la desaparición de los cuarteles militares que jalona sus bordes. El proyecto obedece al ambicioso intento de dar un tratamiento más urbano a los accesos de Madrid por carreteras, ofreciendo

a su vez al usuario nuevas vías de penetración a la ciudad. El tramo de la N-V comprendido desde la entrada al término municipal de Madrid hasta la avenida de Portugal —protagonista de las negociaciones entre Administración Central, Ministerio de Defensa, Comunidad y Ayuntamiento— ya es objeto de estudios y realizaciones parciales.

por el momento se desconoce el lugar de emplazamiento que sustituya al existente.

La citada fuente califica de "largas" las conversaciones a mantener con los organismos implicados. *El proyecto no está maduro* —comenta al respecto Francisco José Jiménez Martín, concejal-presidente de Latina— *son conversaciones que se han celebrado a nivel de Defensa, Comunidad y Ayuntamiento en las que no se han plasmado objetivos concretos porque indudablemente el tema es complejo.*

—Han desaparecido algunos cuarteles —prosigue— aunque la mayoría permanece todavía. Con el tiempo la idea tendrá que llegar a unos resultados satisfactorios, pues ni militar ni civilmente se concibe la permanencia de un campamento creado hace más de cien años con unos medios destructivos y de combate distintos a los que actualmente dispone el Ejército.

—No tiene sentido ni táctico ni estratégico que unidades militares se concentren en un punto de una ciudad, aunque sea en una parte limítrofe donde en torno a esas unidades hay del orden de ciento seis mil habitantes. El Ejército está decidido a cambiar su emplazamiento; las condiciones es en lo que se difiere, pues las instalaciones hay que montarlas en otro lugar y eso cuesta un dinero.

Por otra parte el concejal señor Jiménez estima que algunas de las instalaciones militares existentes pueden "incluso sin tocarlas" emplearse para actividades socioculturales o deportivas del distrito. *Como talleres y escuelas populares, hoy reducidas en virtud de no disponer de amplitud de medios suficientes para poder montar todas las cosas que quisiéramos.*

En resumen, a tenor de las declaraciones del concejal lo prioritario en el paseo de Extremadura es "comer terreno" para el tráfico; esto es, incidir en su ensanche, y segundo: reorganizar lo existente y erigir nuevos establecimientos para talleres educativos o culturales donde se desarrollarían actividades como teatro, audiovisuales, cerámica, gimnasia de mantenimiento, grupos de danza, corales... lo que podría ser una realidad en un plazo de tres o cuatro años, fecha esta última para la que también está prevista la erradicación del chabolismo en el distrito de Latina.

JOSE MARIA LATORRE

Aunque el Plan General de Ordenación Urbana, aprobado por el Consejo de la Comunidad Autónoma el 7 de marzo de 1985, estableció las progresivas alteraciones en el municipio de Madrid, hay una serie de zonas donde el plan deja remitido a planeamiento posterior el estudio de ciertas áreas. Centrándonos en las demarcaciones más o menos inmediatas al paseo de Extremadura, entre éstas, la denominada Monte Pío fue llevada a cabo; El Olivillo, sujeta a un planeamiento de iniciativa privada, está aún por desarrollar; o la Cuña de Latina —Sistema General 14— un plan parcial ya aprobado. De momento son nueve las zonas de actuación sometidas a planeamiento.

Estas actuaciones aparte de revestir mayores posibilidades para el tráfico, servirán para realzar una imagen en ciertos casos degradada, con la búsqueda de usos acertados: reurbanización de bolsas de infravivienda, la implantación de industrias no contaminantes, servicios, zonas residenciales, centros culturales, instalaciones deportivas o zonas verdes.

—Hablar de kilómetros de modificación no sería apropiado —afirma Javier Botella Atienza, ingeniero jefe de Sección del Departamento de Planeamiento de Gerencia Municipal y Urbanismo del Ayuntamiento de Madrid—. *Digamos que a lo largo del tramo, en sus bordes, de forma salpicada, se van a producir transformaciones en bloques de ordenaciones que tienen fachada a la carretera de Extremadura, lo cual no significa dejar a un lado la remodelación de la propia carretera.*

—Por ejemplo, en la carretera de Andalucía tenemos un trabajo bastante avanzado sobre este particular que, sin embargo, hemos de someter a consideración y adaptarnos a lo que el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (MOPU) nos puntualice. A este respecto —Continúa Javier Botella—, *las pretensiones del Ayuntamiento tienen que ser consensuadas con las de la Administración Central; pese a mantener ambos puntos de vista no muy coincidentes al ver el Ayuntamiento calles donde el MOPU ve carreteras.*



“De forma salpicada se van a producir transformaciones en bloques de ordenaciones que tienen fachada a la carretera de Extremadura”

(Javier Botella, ingeniero de Gerencia Municipal y Urbanismo)

Descongestión

El Plan General al estudiar la carretera de Extremadura opta por alternativas de descongestión tan importantes como las que se puedan efectuar en la propia carretera; Javier Botella (de Gerencia Municipal y Urbanismo) nos señaló las siguientes:

- La llegada del ferrocarril de Móstoles; de trenes del corredor Sur a través de Villaverde Alto hasta la estación de Atocha.

- Puntos de estacionamiento situados en zonas intermedias de enlace con transportes urbanos. Por ejemplo, el Intercambiador de Aluche, contruido por la Comunidad, dispone de un pequeño aparcamiento para unos doscientos vehículos.

- Configuración Suroeste: carretera de Extremadura —futuro distribuidor Sur— avenida de los Poblados. Así el tráfico que venga por la N-V dispondrá de varias posibilidades de acceso a Madrid mediante una "Gran Vía" de circunvalación.

- Acceso directo desde la carretera de La Coruña con el paseo de Extremadura. Donde jugará un papel de primer orden en la absorción de vehículos la alternativa de la avenida de los Poblados.

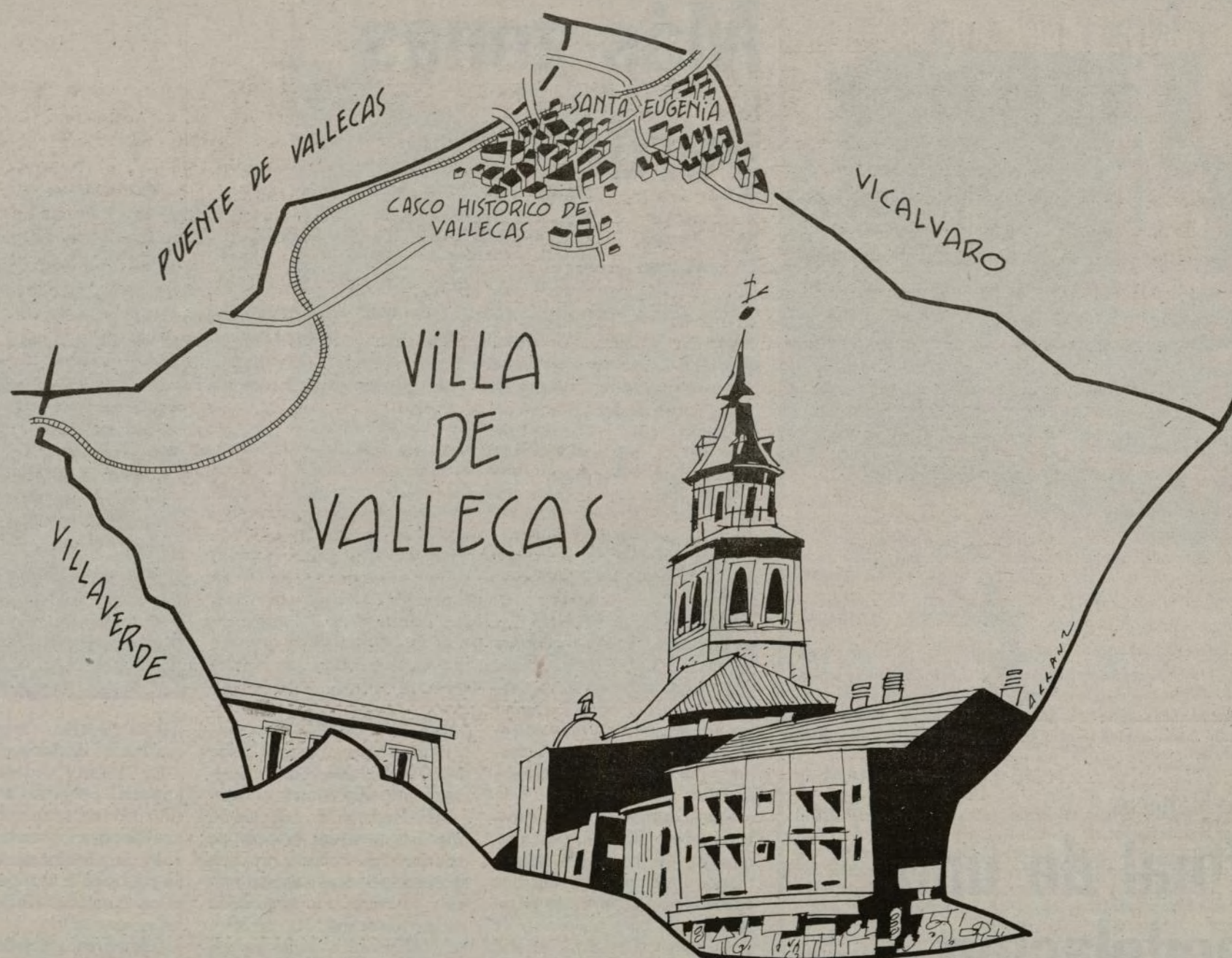
Con todo, el millón largo de habitantes del Suroeste de Madrid no verán sustancial el alivio de tráfico hasta que se concluya el distribuidor Sur y se termine la infraestructura de transportes; si bien, matiza Javier Botella: *Los proyectos de expropiación de ese distribuidor Sur están finalizados y prácticamente lo está el de obras. Nos estamos moviendo en el plazo de ejecución. Entre uno y dos años, lo más tardar, esos tramos de autovía pueden estar culminados y produciendo efectos beneficiosos.*

Por el momento resulta apresurado establecer el montante económico de las futuras realizaciones. No obstante, cabrá esperar modificaciones mayores cuanto más cerca de la ciudad transcurra el trazado del paseo de Extremadura. *El MOPU —argumenta Javier Botella— tendrá menor interés por controlar un tramo urbano de su carretera; ahí es donde se actuará más intensamente cambiando la fisonomía y reduciendo el tráfico mediante vías alternativas.*

Retirada de los cuarteles

Alrededor de una quincena de acuartelamientos se hallan actualmente ubicados en la zona de Campamento. Según fuentes del Ministerio de Defensa, *"se mantendrá una máxima atención y una disposición abierta en todo lo que contribuya a mejorar por nuestra parte la situación del acceso a Madrid por la N-V.* Asimismo declaran que se estudiarán las propuestas relativas a los futuros usos de los terrenos y las soluciones en torno al traslado de las unidades militares, para las que

LOS NUEVOS DISTritos DE MADRID (I)



VILLA DE VALLECAS

El día 1 de julio de 1988 Vallecas se convirtió en distrito municipal, segregándose del de Mediodía, al que pertenecía como barrio, aunque sus características sociales y urbanísticas distaban de parecerse a las del resto del distrito. Con esta medida el Ayuntamiento respondía a una vieja aspiración de los vallecanos: la de que se les reconociesen sus peculiaridades y se les dotase de elementos para solventar sus propios problemas.

El pueblo de Vallecas fue anexionado al municipio de Madrid en 1950. En aquel momento cambió la vida tranquila de aquel núcleo de población que subsistía de los productos agrarios y sus canteras, y, por supuesto, de su proximidad a la Villa. En diez años el número de habitantes se cuadruplicó por el asentamiento en su término de grandes contingentes de emigrantes, que venían del campo y buscaban trabajo en las fábricas de la ciudad.

Aparecieron en esta época las chabolas e infraviviendas y se construyeron los bloques de la Unidad Vecinal de Absorción (UVA), actualmente en remodelación. Frente a la UVA se erigió años después la Ciudad Residencial de Santa Eugenia, de más alto nivel que los otros barrios del antiguo pueblo.

Actualmente viven en Vallecas 55.000 personas, con un alto índice de juventud (15.000 entre los 0 y 14 años, y 13.500 entre los 15 y los 29), y una menor proporción de mayores (3.650 jubilados). El desempleo afecta a un 24 por 100 de la población activa, que se calcula en unas 21.000 personas.

En este especial de VILLA DE MADRID se recogen las dotaciones de que dispone el distrito recientemente constituido, así como sus principales carencias y proyectos.

TEXTO: MAITE CASTRO
ANABEL GONZALEZ
FOTOS: EMILIO SOLIVA



La ejecución de las viviendas se complementa con espacios de descanso y juegos infantiles

UVA de Vallecas

El final de una remodelación

Con la entrega de 172 viviendas el pasado mes de julio, el IVIMA finalizó la construcción de las 1.200 viviendas incluidas en el proyecto de remodelación de la UVA de Vallecas.

La ejecución de estas viviendas va acompañada de un proyecto de urbanización que incluye la creación de zonas de juegos recreativos e infantiles, y de la dotación de los equipamientos necesarios para la zona, de acuerdo con las propuestas de los vecinos.

En breve, el Instituto de la Vivienda iniciará las obras del Centro Cívico Comercial, para el que ya existe un proyecto, y más adelante acometerá la construcción de guarderías para las que todavía no hay presupuestos. Mientras, se urbanizarán los solares destinados a las mismas con el objetivo de evitar que se conviertan en esterceros, atendiendo así una petición de la Asociación de Vecinos.

Por otra parte, en el proyecto de remodelación se reservan 12.000 metros cuadrados para zona deportiva y 30.000 para un anfiteatro. También se recoge la reconversión del actual Centro Social, antigua Cátedra de José Antonio, en un Centro de Servicios Sociales y la construcción de un Centro de Formación Profesional, del que se haría cargo el Ministerio de Educación.

Para la construcción del resto de estos centros se plantea un problema de competencias. Miguel Angel Pascual, director gerente del IVIMA, sostiene que este tipo de dotaciones son municipales. "Nosotros —añade— hacemos viviendas y el equipamiento necesario para las mismas. El Centro Cívico y las guarderías nos corresponde hacerlas, siempre y cuando se las quede después el Ayuntamiento. Pero no tenemos competencias para zonas deportivas o equipamientos del tipo del anfiteatro."

Por su parte, Victorino Granizo, presidente de la Junta Municipal de Vallecas Villa considera que estos equipamientos debe construirlos también el IVIMA, aunque el Ayuntamiento estaría dispuesto a asumir su mantenimiento. "El IVIMA tiene la obligación de darnos estas urbanizaciones acabadas porque son de su competencia y así las contempla el Plan General, como zonas de planeamiento diferenciado."

A unos 8.000 millones de pesetas ha ascendido la construcción de las 1.200 nuevas viviendas de la UVA de Vallecas, según el Instituto de la Vivienda de Madrid (IVIMA) de la Comunidad Autónoma. En breve, el citado Instituto iniciará las obras del Centro Cívico Comercial para el que ya existe un proyecto y en el que se invertirán 260 millones de pesetas.

Más zonas verdes

- Entre ellas un parque de dos millones de metros cuadrados

Entre las grandes operaciones urbanísticas previstas figuran la construcción del Anillo Verde, la protección del casco antiguo de Vallecas y la dotación de equipamientos para la Ciudad Residencial de Santa Eugenia y el Camino de Vasares.

El "Anillo Verde", el más ambicioso de los proyectos urbanísticos previstos, afecta a un terreno de 268 hectáreas situado al sur del casco de Vallecas, entre la carretera de Villaverde a Vallecas y el Camino Real de Arganda.

El proyecto, dividido en dos sectores, recoge para el primero la construcción de 1.280 viviendas y suelo para un parque urbano, espacios libres, equipamiento educativo y deportivo, un centro de salud, otro cultural y un tercero de servicios sociales.

En el segundo sector se construirán 861 viviendas y, además de los correspondientes metros libres y equipamientos educativos y deportivos, se reserva suelo para un centro de servicios sociales, otro cultural y otro más para recuperación de toxicómanos.

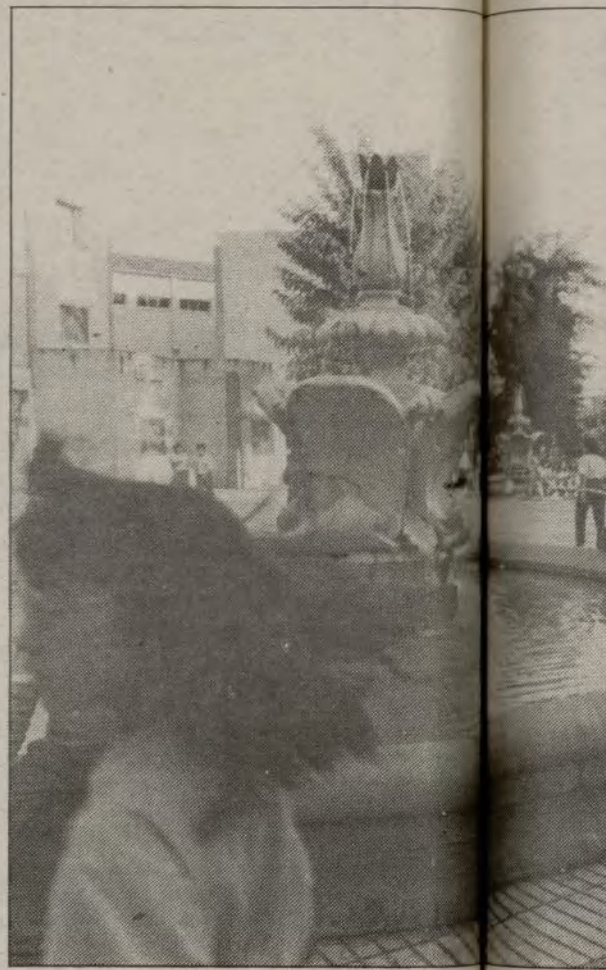
El proyecto, que se remata con un parque suburbano de más de dos millones de metros cuadrados, incluye también actuaciones en el viario local. La vía sur de la Ronda reducirá el

tráfico por el casco y la Ronda Interior propuesta, que lleva asociados parques y equipamientos, conectará áreas periféricas con Santa Luisa, UVA, Vilda y Cerro Milano.

Como límite sur se prevé una vía-parque, Arroyo de la Gavia, que enlazará con el Parque Lineal del Manzanares y que será diseñada de forma que se integre en el paisaje.

Protección de edificios

El plan especial para el casco de Vallecas, aprobado ya inicialmente, delimitará el área central de la villa. Además de impedir su actual proceso de deterioro, el proyecto propone la creación de espacios peatonales y bulevares a lo largo de la vía del ferrocarril y la carretera de Villaverde a Vallecas, así como en los alrededores de la iglesia. Fija nuevos aparcamientos y establece normas para la protección de edificios, conjuntos y espacios libres. También incluye equipamientos de uso alternativo y zonas verdes en la confluencia del pa-



seo de Federico García Lorca con Puerto de Somosierra.

La Ciudad Residencial Santa Eugenia, polígono de promoción privada, se completará con nuevos espacios verdes deportivos y para equipamientos y una amplia zona forestal de uso público con una edificabilidad muy baja.

Los terrenos del Camino de Vasares, de promoción privada al igual que en el caso anterior, están destinados a la construcción de viviendas y zonas verdes. De su superficie, algo más de 84.000 metros cuadrados, 14.500 se dedicarán al área residencial, 33.500 a un parque

urbano, instalaciones de una cantidad similar al escolar.

Los barrios y seis alturas, en cuatro conjuntos, se dotará a la zona un amplio parque.

Nuevas dotaciones

La nueva sureste de Vallecas en el convenio de febrero de 1988, el Ministerio de Obras Públicas (MOPU) y Ayuntamiento de Vallecas.

Victorino Granizo, presidente de la Junta Municipal de Villa de Vallecas

El movimiento ciudadano ha sacado el distrito del "pozo"

Victorino Granizo, concejal de Ciudad Lineal, compatibiliza este cargo con el de presidente de la Junta de Villa de Vallecas, creada el pasado 1 de julio. Desde su nuevo puesto se encuentra con un distrito en el que está prácticamente todo por hacer y donde el movimiento ciudadano ha sido uno de los artífices de que el futuro se presente más optimista.

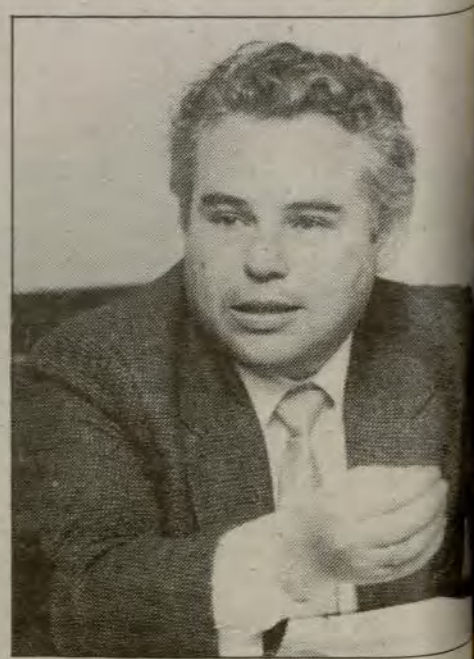
Villa de Vallecas es un distrito con muchos problemas sociales.

—¿Qué medidas ha adoptado la Junta Municipal?

—Ahora vamos a tener un personal adecuado para atender estos temas. Antes de final de año tendremos una plantilla con seis asistentes sociales y dispondremos de un presupuesto adecuado también. Iniciaremos un período de penetración en la población y de ofrecimiento de los servicios.

—¿Cómo se encuentra el distrito respecto a dotaciones y equipamientos?

—El primer inconveniente con que nos encontramos es que no disponemos de un edificio adecuado para la Junta Municipal. Existe un solar ya, en el bulevard de García Lorca, que está en fase de expropiación y en el que se construirá el nuevo edificio. Provisionalmente, hemos ocupado algunas dependencias del Centro Cultural García Lorca. El equipamiento cultural es



muy escaso. Tenemos el Centro Cultural Francisco Fatou, otro pequeño centro en Santa Eugenia, que se dedica especialmente a la tercera edad, y este mismo edificio.

En los presupuestos para el próximo año proponemos la construcción de otros dos "posibles" centros culturales. Además, cuando desalojemos el

Centro previsto para plantearnos dos

—¿Y los deportivos?

—La zona se ha incorporado al Instituto de Vallecas, que



La carretera comarcal 602, que pasa por debajo del polígono industrial de Vallecas hasta llegar al casco de la villa, enlazará con los accesos norte y sur de Mercamadrid y el Distribuidor Sur, un amplio tramo de la circunvalación a Madrid por el suroeste, que une las carreteras de Valencia y Andalucía y que se encuentra ya en construcción.

Esta conexión, con el más conocido como cuarto cinturón, facilitará la comunicación de éste con otros distritos y de forma especial con el de Villaverde, a través de la carretera de Andalucía.

Por otra parte, la comarcal 602 conectará también con la Ronda de Vallecas Villa, que rodeará todo el casco urbano y posibilitará el acceso a dicha comarcal, y por tanto al cuarto cinturón, desde todas las colonias y barrios de los alrededores de la villa.

En los presupuestos de 1989 se incluirá ya la inversión necesaria para ejecutar la primera de las dos fases en que se ha dividido la citada Ronda. Esta fase, que corresponde a la zona oeste unirá la comarcal 602, a la altura del polígono industrial, con el Camino del Congosto. El nuevo proyecto para

esta fase evita el paso por el colegio Juan Gris. La segunda fase conectará el Camino del Congosto con la carretera de Villaverde a Vallecas, que pasa por debajo de la Colonia de Santa Eugenia.

También dentro del convenio del MOPU con el Ayuntamiento, está prevista la construcción de un nudo que permitirá el enlace de la avenida de la Albufera con el acceso norte de Mercamadrid. De esta forma, desde Villa de Vallecas se podrá enlazar con el cuarto cinturón a través de la avenida de la Albufera o de la comarcal 602.

todavía está incompleto. Dispone de unas magníficas piscinas, pero el campo de fútbol está en manos de una concesionaria y haría falta un pabellón cubierto.

No obstante, partiendo de esta instalación, creo que podremos empezar a diseñar una política deportiva para el distrito. Además, está prevista otra instalación elemental bastante completa, junto al colegio Francisco Fatou.

—¿Qué proyectos de urbanismo e infraestructuras existen?

—En vías públicas, el distrito está mucho más completo que en equipamientos. Faltan por desarrollar diferentes planes urbanísticos que afectan a Santa Eugenia, Camino de Vasares y casco de Vallecas, entre otros. Hay también un proyecto, el Anillo Verde, ya aprobado, que va a suponer un desarrollo importante para el distrito.

—¿Cómo está la situación del transporte público?

—De momento, lo que realmente va a solucionar el transporte en el distrito son los apeaderos de Renfe en la villa y en Santa Eugenia. Con este medio

se podrá acceder con facilidad al centro de Madrid o conectar con la Universidad Autónoma.

—¿Existen alternativas para resolver la carencia de centros de enseñanzas medias?

—Se está construyendo un instituto, pero los vecinos de Santa Eugenia sostienen que queda muy retirado.

En Vallecas Villa está el colegio Ciudad de Valencia, uno de los mayores de Madrid, y dada la curva de descenso de la población escolar, sabemos que nos van a quedar aulas vacías. Posiblemente en unos años podríamos acoplar allí alumnos de enseñanzas medias, bien en las aulas que se liberen o incluso realizando una ampliación, ya que dispone de suelo.

—¿Cuáles son las relaciones de la Junta Municipal con el movimiento asociativo del distrito?

—La preocupación de movimiento ciudadano y las reivindicaciones que ha llevado adelante es una de las cosas que han sacado al distrito del "pozo" donde estaba. Este movimiento es positivo para la villa.

GUIA DEL DISTRITO

Junta Municipal Villa de Vallecas, calle Peña Veiga, sin número, teléfono 778 98 12.

EQUIPAMIENTO SOCIOCULTURAL

Centro Cívico Cultural de Vallecas Villa, paseo de Federico García Lorca con vuelta a Pico Mampodre, teléfono 203 99 48. Centro Cultural Francisco Fatou, calle Manuel Vélez, número 10, teléfono 777 97 68. Centro Sociocultural de Santa Eugenia, calle Zazuar, sin número, teléfono 331 70 80.

EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

Polideportivo Cerro de Almodóvar, carretera de Valencia, kilómetro 9,500, teléfono 776 98 74. Pistas Polivalentes de Santa Eugenia, calle Zazuar con vuelta a avenida Santa Eugenia. Instalaciones Deportivas de la Colonia Vilda, calle Puentelearrá, sin número. Pistas de Baloncesto Santa Eugenia, calle Zazuar, sin número (posterior). Instalaciones Deportivas en el Parque Nuevo de Vallecas Villa, Parque Nuevo.

EQUIPAMIENTO SANITARIO

Centro de Promoción de la Salud, plaza Sierra de Gádor, número 1, teléfono 203 01 33. Casa de Socorro, plaza de Pinazo, número 9, teléfono 797 27 44. Ambulatorio de la Seguridad Social, calle Montes de Barbanza, número 19, teléfono 203 93 46. Hospital Virgen de la Torre de la Seguridad Social, calle Puerto Lumbreras, número 5, teléfono 331 59 28. Consultorio Santa Eugenia de la Seguridad Social, calle Virgen de las Viñas, número 17, teléfono 231 46 60. Consultorio de la Seguridad Social, plaza de San Jaime, número 6, teléfono 203 47 19. Consultorio de la Seguridad Social, calle Peña Cervero, número 23, teléfono 777 94 54.

HOGARES DE LA TERCERA EDAD

Hogar Tercera Edad Vallecas Villa, calle Sierra Palomeras, número 5, teléfono 203 52 83. Centro Sociocultural Santa Eugenia, calle Zazuar, sin número, teléfono 331 70 80. Centro Social de la UVA de Vallecas, UVA de Vallecas, sin número, teléfono 331 14 33. Hogar Familiar de Vallecas, calle Francisco Fatou, número 5, segundo B. Club de Ancianos San Pedro, paseo Federico García Lorca, sin número.

COLEGIOS PUBLICOS

Colegio Público Honduras, paseo Federico García Lorca, número 19, teléfono 203 16 23. Colegio Público Francisco Fatou, Camino de las Suertes, sin número, teléfono 777 70 16. Colegio Público Juan Gris, calle Muela de San Juan, sin número, teléfono 777 06 63. Colegio Público Juan de Herrera, UVA de Vallecas, sin número, teléfono 331 37 63. Colegio Público San Francisco Pozo del Huevo, carretera Villaverde-Vallecas, kilómetro 2, teléfono 778 68 69. Colegio Público Blas de Otero, Puentelearrá, sin número, teléfono 331 15 50.

ASOCIACIONES DE VECINOS

La Defensa del Pueblo de Vallecas, calle Puerto Porzuna, número 10, teléfono 778 06 68. La Unión de la UVA de Vallecas, plaza Principal, sin número, teléfono 331 40 00. Pozo del Huevo "Los Rosales", calle Primera, sin número, teléfono 772 13 22. La Colmena, calle Zazuar, sin número (Santa Eugenia), teléfono 331 30 66. Coordinadora de Asociaciones de Padres de Alumnos, Centro Cívico de Vallecas Villa, paseo Federico García Lorca con vuelta Pico Mampodre, teléfono 203 99 48.

Alternativas de la oposición

Los representantes de los grupos políticos de AP, CDS e IU en la Junta Municipal de Villa de Vallecas señalan cuáles son las cinco actuaciones que, en su opinión, sería preferente acometer en el distrito.

EDUARDO LARRAZ

Concejal de Centro Democrático y Social

"Una comisaría"

— Dotar al distrito de una comisaría para impedir que los vecinos se tengan que desplazar hasta Entrevías para realizar cualquier gestión.

— Acelerar la construcción y puesta en funcionamiento del Instituto de Enseñanzas Medias.

— Construir un polideportivo.

— Poner en funcionamiento urgentemente el apeadero de Santa Eugenia. Modificar el itinerario de algunas de las líneas de autobuses que ahora están infrautilizadas.

— Dotar al barrio de Santa Eugenia de un centro cultural.

ELENA UTRILLA

Concejala de Alianza Popular

"Viviendas dignas"

— Elaborar un estudio exhaustivo de la infraestructura básica que permita acometer la mejora de la red actualmente existente.

— Erradicar el chabolismo y dotar a esos vecinos de viviendas dignas.

— Concienciar a la población del problema de la droga. Ofrecer a niños y jóvenes una información adecuada sobre el tema, así como actividades que les permitan formarse y utilizar su tiempo libre de forma adecuada.

— Establecer convenios con entidades públicas y privadas para ofrecer cursos de formación e inserción profesional.

— Resolver el problema del transporte con la puesta en funcionamiento de nuevas líneas de autobuses. Estudiar la posibilidad de que el Metro llegue al distrito.

JULIA DIAZ

Vocal de Izquierda Unida

"Metro para Vallecas"

— Prolongación de la línea 1 del Metro hasta el pueblo de Vallecas.

— Creación de un polideportivo.

— Remodelación de los barrios de Milano y Bendita, donde existe un chabolismo encubierto.

— Mejora de la dotación del único hospital del distrito, el "Virgen de la Torre", para convertirlo en un hospital de zona.

— Acometer una adecuada señalización vial y eliminar las torres de alta tensión dentro del casco urbano.



VILLA DE VALLECAS

Más espacios para la cultura y la educación

La oferta cultural del nuevo distrito se concentra en menos de 1.300 metros cuadrados de superficie, distribuidos en tres pequeños centros. Para aumentar esta escasa dotación está previsto crear un auditorio, recuperar un espacio dentro de un centro comercial y construir una nueva planta en uno de los centros de que ahora se dispone. Por otra parte, el Instituto de la Vivienda de Madrid construirá en la UVA de Vallecas un centro cívico-comercial, dotado de múltiples espacios para actividades culturales.

Los centros "Francisco Fatou" y "Vallecas Villa" constituyen, junto con el "Santa Eugenia", todo el equipamiento cultural disponible en una zona que cuenta con una población de 55.000 habitantes.

Se paliará esta carencia con el auditorio previsto en el plan de remodelación de la UVA de Vallecas. En esta misma operación se incluye la construcción de un centro cívico-comercial, que estará dotado de equipamientos culturales como diversas aulas de música y talleres para usos múltiples.

Otro de los proyectos para el nuevo distrito es recuperar uno de los espacios del centro comercial de Santa Eugenia para usos culturales y construir una planta más en el centro "Vallecas Villa".

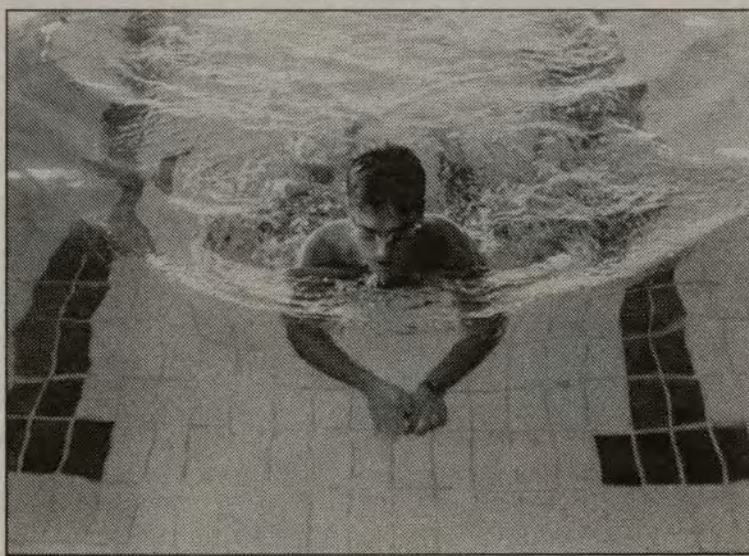
Los responsables de la Junta Municipal también piensan poner en funcionamiento, a lo largo de este curso, una serie de

aulas abiertas, estructuradas por grupos de edad y sexo, como el aula de la mujer, el servicio de actividades infantiles, vinculado a los colegios públicos y, en lo que respecta a la juventud, un aula de aire libre, un centro de información y una asesoría jurídica.

Instituto

Seis colegios públicos, siete concertados, dos privados y quince escuelas infantiles, con un total de 254 unidades, constituyen la dotación disponible para una población escolar de más de diez mil niños.

En lo que se refiere a las enseñanzas medias, la zona no dispone en la actualidad de ningún centro público o privado en funcionamiento. Esta carencia quedará en gran parte solventada con la prevista inauguración a lo largo de este curso del instituto que se está construyendo junto al Parque Nuevo.



Lugares para el deporte

La nueva distribución territorial de Madrid, en vigor desde el pasado mes de julio, deja dentro de los límites del distrito Villa de Vallecas el polideportivo "Cerro Almodóvar", que anteriormente pertenecía a Moratalaz.

Esta instalación, dotada con dos pistas polivalentes, dos gimnasios cubiertos, una sala de musculación y cinco piscinas, dos de ellas infantiles, queda bastante alejada para la mayoría de los vecinos de la zona, por lo que se demanda la construcción de nuevos equipamientos.

En el presupuesto municipal de este año se incluye la creación de una instalación elemental junto al colegio Francisco Fatou, por valor de 35 millones de pesetas. El centro cívico comercial previsto en la remodelación de la UVA de Vallecas contendrá también diversos espacios para el deporte, como una pista de patinaje y un gimnasio.

El distrito dispone, además de un área deportiva con campo de fútbol, pista de saltos, pistas polivalentes y un circuito de coches dirigidos.

Nuevo centro de servicios sociales

El Área de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Madrid tiene previsto dotar al nuevo distrito de Villa de Vallecas de un centro de servicios sociales y otro de tercera edad, de los que hasta ahora carece la zona. En ellos podrán ser atendidas las necesidades de los sectores menos favorecidos, cuyos principales problemas derivan del alto índice de desempleo, la droga, el escaso nivel económico y las bajas pensiones.

Según el último censo municipal, el desempleo afecta a un 24 por 100 de la población activa del distrito. Respecto a la tercera edad —que supone cerca del 7 por 100 de los habitantes de la zona— el principal problema se centra en la escasa cuantía de las pensiones, ya que priorizan las pertenecientes a la antigua FAS (Fondo de Asistencia Social). Las toxicomanías y el tráfico de drogas —especialmente en los barrios de la UVA de Vallecas y el Pozo del Huevo— así como el escaso nivel económico y cultural de una parte significativa de la población son otros de los problemas que afectan al nuevo distrito.

Para atender las necesidades existenciales que se derivan de estas y otras circunstancias sólo se disponía hasta hace tres semanas de un mínimo servicio formado por una asistente social, ubicado en la antigua oficina auxiliar de Vallecas Villa. A raíz de su constitución como distrito independiente —el pasa-

do mes de julio— la zona cuenta con un equipo formado por cuatro asistentes sociales y un educador de familia, a los que está previsto que se sumen antes de finales de año dos profesionales más. Poner en marcha los programas generales que se ofrecen a través de todas las juntas municipales y que se dirigen a atender a los sectores de tercera edad, toxicómanos, transeúntes y familia-infancia, es el principal cometido del servicio recientemente creado.

La construcción de un centro de servicios sociales —propuesta incluida en el anteproyecto de presupuestos municipales para 1989, que se debatirá en un pleno monográfico este mes de octubre— permitiría disponer de un espacio dedicado a gestionar las prestaciones básicas para la atención personalizada: información y orientación sobre derechos y recursos sociales existentes, servicio de ayuda a domicilio, reinserción y prevención de la marginación y pres-



tación de alojamiento, manutención y convivencia en centros adecuados (residencias, hogares, clubs, familias de acogida, etcétera).

Asimismo, el Área de Servicios Sociales dotará al distrito de Villa de Vallecas de un centro municipal de la tercera edad, que sería el primero en funcionar en la zona. Actualmente las actividades que el Ayuntamiento oferta a este sector se realizan fundamentalmente en el centro sociocultural de Santa Eugenia, ubicado en un piso piloto de la colonia del mismo nombre, de menos de

300 metros cuadrados. El nuevo centro, al igual que el resto de las instalaciones de este tipo, existentes en la ciudad, dispondría de aulas para actividades creativas, cocina, comedor, biblioteca, salas estanciales y salón de actos.

Los mayores del distrito disponen actualmente de un centro gestionado por el INSERSO, con servicios de comedor, biblioteca y peluquería, salas de televisión, lectura y billar, consulta médica y cursos de gimnasia de mantenimiento, corte y confección, cerámica y técnicas taichí, y de cuatro pequeños clubs sociales.

Promocionar la salud

El Centro de Promoción de la Salud, ubicado en el distrito de Villa de Vallecas, presta, al igual que el resto de los equipamientos de este tipo, atención sanitaria a aquellas personas que carecen de cobertura de la Seguridad Social. Para ello, dispone de tres consultas de medicina general. Por otra parte, el centro ofrece a la población en general una serie de servicios englobados en los programas de planificación familiar, con consultas de ginecología, pediatría y atención al parto; salud mental, atendido por un psiquiatra y un sexólogo, y salud escolar, que consiste fundamentalmente en la detección de enfermedades de columna, la prevención de enfermedades bucodentales y el desarrollo de actividades relacionadas con la educación para la salud.

Asimismo, el CPS cuenta con un centro de vacunación para todos los niños del distrito.

La dotación sanitaria municipal se completa con un Centro Asistencial de Urgencias, más conocido como Casa de Socorro.

Un ambulatorio de la Seguridad Social, tres consultorios y un hospital, el Virgen de la Torre, constituyen el resto de las instalaciones de sanidad pública de la zona.

Veinte mil jóvenes atletas por las calles de la ciudad

Cuando correr es un juego

El próximo día 16 de octubre se celebrará por segundo año consecutivo la Carrera de la Juventud, una prueba deportiva reservada para niños y niñas de ocho a quince años de edad, en la que ganar o llegar tiene menos importancia que partir desde alguna de las dos salidas previstas. Tras cu-

brir los seis mil seiscientos metros de recorrido, los jóvenes atletas podrán entrar gratuitamente en el Parque de Atracciones con la posibilidad de participar en el concurso de mil quinientos regalos, entre ellos, cinco viajes a Disneylandia.

La carrera está organizada por Mapoma y el Instituto Municipal de Deportes con el objetivo de ofrecer la oportunidad a los más pequeños de correr una prueba urbana, ya que la gran mayoría de citas pedestres madrileñas limitan la participación en función de la edad.

Con el fin de que los veinte mil corredores previstos por la organización se sientan totalmente protagonistas, el circuito urbano escogido ha sido el más céntrico posible, con la particularidad de que se darán dos salidas simultáneas: una desde la calle Princesa, frente al edificio de El Corte Inglés, y otra desde la plaza de Callao. Los dos grupos partirán a las diez de la mañana para juntarse en la plaza de España, momento emocionante, que al igual que el año pasado estará embellecido por los gritos y saludos de unos y otros.

Según fuentes de Mapoma, lo más importante es la diversión que conlleva la edad de los participantes, por lo que se tratará de recalcar que no se trata de "correr como locos" para llegar los primeros. Por ello, la marcha estará controlada en los dos primeros kilómetros, dejando libertad después para que cada uno marque su ritmo.

Al final no habrá premios espe-



Veinte mil jóvenes celebrarán su propia maratón, que discurrirá por el centro de la ciudad

ciales para los vencedores, sino una gran fiesta en el Parque de Atracciones, donde los chavales

podrán entrar gratuitamente para participar en el sorteo de mil quinientos regalos, entre ellos, cinco

viajes a Disneylandia, además de relojes, juguetes y todo tipo de material deportivo.

La seguridad correrá a cargo de más de trescientas personas que velarán para que todo transcurra con normalidad. También está prevista una dotación de vehículos que recogerán a aquellos que se cansen o que simplemente les hacia ilusión salir y desean llegar a la meta más descansados.

Según un portavoz de Mapoma, "lo que deseamos es que participe el mayor número de niños y niñas, y que la prueba sea un granito de arena más en la promoción del deporte en nuestra ciudad. Creemos que es a estas edades, a partir de los ocho años, cuando hay que empezar a mostrar el deporte como algo divertido".

Al margen de que se hayan enviado invitaciones a los colegios y escuelas de la Comunidad, la inscripción está abierta a todos, y se aconseja realizarla para poder acceder con el número del dorsal al Parque de Atracciones y participar en el sorteo de regalos.

La Carrera de la Juventud, junto a la Fiesta de la Bicicleta, la del patín y otras manifestaciones deportivas y culturales, hacen que Madrid sea más soportable para las "personas diminutas", que a veces sólo pueden ver en la urbe un complejo entramado de calles, que casi siempre, y de forma inexorable, recorren para hacer escala en el colegio.

GERARDO MEDIAVILLA

Inscripciones en Mapoma, Linneo, 4. Teléfono 266 97 01

El Raid Verde

Se buscan aventureros

Por segundo año consecutivo, el suplemento de deporte y aire libre, de la Guía del Ocio, "Ociodeporte", vuelve a convocar a los más osados y atrevidos de la Comunidad a través de la organización del "Raid Verde", una competición que se desarrollará los días 15 y 16 de octubre en las inmediaciones montañosas de Cadalso de los Vidrios.

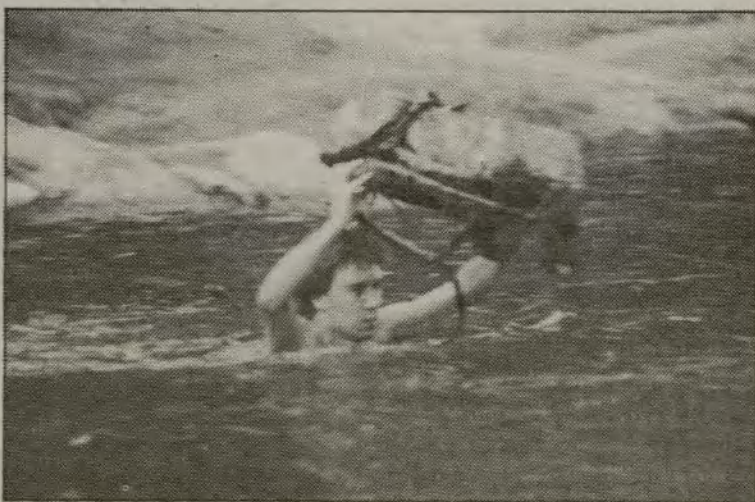
Ser mayor de edad, saber nadar y poseer conocimientos de orientación y aire libre son los requisitos solicitados para poder participar en el Raid Verde, además de dotarse del equipamiento imprescindible -mapas, brújulas, etcétera- para poder superar los difíciles obstáculos que la organización ha previsto durante el fin de semana.

Con un cupo de admisión limitado a cien "aventureros", el "Raid" se desarrollará por una zona agreste próxima a la población de Cadalso de los Vidrios donde, en un radio de cuarenta kilómetros, los participantes deberán superar pruebas como la espectacular de acecho nocturno -acercarse a un punto concreto

sin ser sorprendido-, además del vadeo de ríos y el paso de obstáculos naturales.

Tras la experiencia del año anterior, muchos concursantes se perderán o se agotarán, por lo que en esta edición se ha previsto que puedan ser acompañados por una persona que les anime pero no les ayude, que será trasladada gratuitamente en autocar, que seguirá el recorrido y se detendrá en los lugares de las pruebas especiales.

La organización también ha previsto la afluencia de público que desee presenciar la actuación de los "indianajons", por lo que saldrán autocares desde Madrid hacia la citada localidad al precio



El Raid Verde es una competición apropiada para aventureros, en la que habrá que sortear innumerables obstáculos naturales

de algo más de mil pesetas por asiento.

Inteligencia e instinto

La mencionada lucha será doble. No solamente habrá que vencer las dificultades propias de cada prueba, además se realizarán por contrarreloj y tratando de hacerlo mejor que el de detrás. Para ello las "cachas" y la fuerza no serán suficientes, ya que en muchos casos se necesitará, sobre todo, de inteligencia e instinto, como la de orientarse por sonidos.

Al final, interesantes premios para los vencedores: 250.000 pesetas en metálico y más de medio millón en diversos regalos cedidos por las marcas patrocinadoras.

Con la inscripción -tres mil pesetas- los participantes tendrán derecho al transporte de ida y vuelta, un seguro de accidentes, la cobertura del equipo de salvamento y el material necesario, no personal, para superar las pruebas.

G. M.

Información e inscripciones en la redacción de la Guía del Ocio, calle Alberto Aguilera, 58. Teléfono 449 11 13.

Trofeo "Comunidad" de baloncesto

Con la llama olímpica casi recién apagada, los madrileños podremos presenciar el próximo día 9 de octubre la final del Torneo de Baloncesto "Comunidad de Madrid" entre el Real Madrid, que accede a la misma directamente, y el vencedor de la eliminatoria Estudiantes-Bancobao Villalba. Esta eliminatoria se resolverá en el segundo partido, que se celebrará el día 5 de octubre en el polideportivo Magariños, encuentro que presumiblemente se decantará hacia el Estudiantes, ganador en la primera confrontación por una diferencia importante.

El partido final servirá también para presentar oficialmente el equipo del Real Madrid y a su nueva figura Drazen Petrovic, y se desarrollará en la cancha del Palacio de los Deportes a la doce y cuarto de la mañana, con precios de entrada que oscilarán entre las 500 y las 1.500 pesetas.

G. M.

La galera de la Villa y Corte

En Madrid han existido a lo largo de la historia numerosas prisiones propias, dada su dualidad de ser Villa y Corte. Entre otras mencionaremos, por su singularidad, las cárceles de la Villa, de la Corte, del Puente de Toledo, Eclesiástica, Militar, de Jóvenes, el presidio del Prado, el correccional de Madrid, la galera de Mujeres, El Saladero y la Cárcel Modelo.

La cárcel de la Villa fue el primer centro penitenciario de la capital. Estaba situada en la plazuela de San Miguel, y funcionó como tal desde 1542 a 1575, en que se trasladaron los presos a la cárcel nueva de la Villa, en la parroquia de San Salvador. Tanto en la cárcel de la Villa como en la cárcel de la Corte existieron recintos especiales —llamados vulgarmente mansiones— para las delinquentes femeninas, a pesar de que desde 1608 existía una prisión específica de mujeres denominada GALERA. Su promotora fue la madre Magdalena de San Jerónimo, fundadora de la Casa de Probación de Valladolid y autora de un tratado en el que se da el nombre de "galeras" en las reclamaciones de las mujeres vagabundas o delinquentes (Félix Sevilla insertó dicho trabajo en su libro "La Galera", que actualmente está depositado en la Biblioteca Nacional), llamadas en la antigüedad "casas de reclusión de mujeres" o "casas de recogidas". En 1622 se destinó una parte de la galera para recluir a los condenados por las sanciones que se imponían en los repesos; en 1691, el Consejo de Castilla fundó un correccional de mujeres en el colegio de San Nicolás de Bari, en la calle de Atocha, hallándose próximo al inmueble donde se imprimió la primera edición del Quijote, según los estudios aportados por Peñasco y Cambroneiro.

Nuevos traslados

En 1722 las mujeres de mal vivir —hechiceras, alcahuetas o ladronas— fueron destinadas a una sala del convento de la Trinidad, junto con los vagabundos. En la segunda mitad del siglo XVIII se trasladaron a la calle de Atocha, a un edificio propiedad de los Hospitales, y en 1808, y con motivo de la guerra de la Independencia, se fugaron las reclusas y el centro quedó abandonado. Posteriormente, la galera se situaba en el hospicio existente entre las calles del Carmen y Preciados; en 1818 estuvo en un edificio que anteriormente era inclusa, y desde 1819 en la calle del Soldado, hasta que en 1833 fue trasladada la prisión al Saladero, con el intermedio de la cárcel de mujeres de las calles Ancha-Quiñones, que quedó instalada en 1852.

Esta última estaba situada en el edificio del ex-convento de los monjes benedictinos de Montserrat, los cuales, huyendo de la guerra que estalló en Cataluña en la época de Felipe IV, se establecieron en Madrid. Esta galera se encontraba entre la actual calle de San Bernardo y la plaza de las Comendadoras, según consta en el plano de Teixeira, denominán-

dose la calle Quiñones antaño, de Santo Domingo la Nueva.

La cárcel del Saladero

Siguiendo a Mesonero Romanos, el Saladero estaba situado frente al convento de mercedarios descalzos de Santa Bárbara, y fue fundado en 1612 en unos inmensos eriales propiedad de la Villa. Prosigue el cronista que en un espacio de 155.000 pies se levantó en tiempos de Carlos III, con destino a la matanza y saladero de carnes de ganado de cerda, un edificio obra del arquitecto Ventura Rodríguez y dedicado desde mediados del siglo XIX a cárcel pública, aunque al principio se instalase la galera en el piso segundo del inmueble. El edificio se construyó en 1764 en un terreno que perteneció a Ruiz Díaz Angel, arrendador de los almojarifazgos (derechos que pagaban los géneros al ser importados o exportados del reino) de Sevilla.

En el piso principal estaba el departamento de los "rematados", es decir, los presos condenados que esperaban su traslado a otra prisión; el de "los distinguidos", delinquentes de guante blanco, sobre todo falsificadores y presos políticos, y los de "corrección", que al no aplicarse medidas de reinserción social en esa época, quedaban carentes de sentido su utilización y, por tanto, se adscribía allí a los reos que pagaban cuatro reales diarios. En dicho piso estaba la enfermería y los locutorios, y en el piso superior, en pequeños recintos, se instalaban los condenados que pagaban hasta seis reales al día, y los denominados "micos", jóvenes mayores de nueve años y meno-



Aguafuerte de Francisco de Goya, denominado "La prisionera"

res de dieciocho —en 1841 se inauguró una cárcel de jóvenes en el barrio de Salamanca—, y, por último, las mujeres. Esta situación permaneció inalterada hasta

que el 9 de mayo de 1884 se trasladó a las presas del Saladero al nuevo edificio de la Cárcel Modelo; no obstante, el Real Decreto de 1 de septiembre de 1879 disponía que todas las reclusas fueran adscritas al correccional de Alcalá de Henares, independientemente de sus delitos y bajo la responsabilidad y supervisión de las Hijas de la Caridad.

Durante su estancia en la galera, las prisioneras tenían la obligación de trabajar para ayudar a los gastos de sostenimiento del establecimiento, imponiéndose medios coercitivos para las rebeldes consistentes en llevar cadenas, esposas, grillos, mordazas o cepos; si las reas retornaban a la galera se las doblaba la pena por la primera vez, y eran herradas y señaladas en la espalda derecha con las armas de la ciudad; las reincidentes por segunda vez, recibían el castigo por triplicado, con apercibimiento de que si volvían la tercera serían ahorcadas a la puerta misma de la galera. La prisión primitiva era gobernada y administrada por cinco personas: el alcaide, su esposa, una rectora, una portera (tenía a su cargo la segunda puerta y una despensa) y una maestra.

El hacinamiento, tanto en la cárcel femenina como en la prisión masculina, era tal, que favorecía la aparición de epidemias y enfermedades contagiosas. Asimismo, eran corrientes las calenturas catarrales, la sarna y la demencia; este problema de higiene y salubridad penitenciaria —falta de agua y escasa ventilación— se resolvió a lo largo del Antiguo Régimen con medidas un tanto discutibles, tales como riegos de vinagre (el vinagre se utilizaba como aromático en los palacios, denominándose "vinagrillo de tocador"), corcho, mejorana y salvia; limpieza de los presos y de los útiles; retirada de los excrementos a lugares llamados comuneros; utilización de máquinas de fumigación y barrido y aseo de la cárcel. A modo de ejemplo, mencionaremos que la enfermería de la cárcel madrileña contaba en el siglo XIX con tan sólo los siguientes medicamentos: "una corta cantidad de alcalí volátil, otra de éter, una de píldoras opio, cierto número de granos de tártaro emético, aglutinante en lienzo y los ungüentos comunes y emplastos, mostaza y polvos emolientes".

M.^a ANGELA LOPEZ GOMEZ

Organización interna

Al ingresar una delincuente en la galera era despojada de sus galas, se le rapaba el cabello a navaja —al igual que a los galeotes— y se le vestía con una escofia de anejo gordo (lienzo basto), un sayuelo alto de paño basto aburriado (de paño burriel rojo), una saltambarca amarilla o colorada y unos zapatos de vaca o carnero abrochados. Su ración de comida consistía en pan muy bazo (moreno) y hasta negro, y si podía ser, bizcocho; una tajada de queso o un rábano y una escudilla de nabos o berzas en que mojasen el pan, y algún día a la semana, una tajada de vaca. Sin embargo, en la cárcel de la Villa, los presos pobres recibían una ración diaria consistente en media libra de carne, una libreta de pan español, dos onzas de tocino, poco más de media onza de garbanzos y cinco reales para verdura y sal (las comidas carecían de especias y el pan solía resultar amargo), y a principios del siglo XIX, según se desprende de un informe del Ayuntamiento de 23 de octubre de 1818, la ración ordinaria era de una libra de pan blanco, seis onzas de garbanzos y del preciso aceite, sal, especias y carbón para su elaboración; y si la reclusa estaba internada en la enfermería de la galera, se le proporcionaba además media libra de carnero y una onza de tocino. Todo ello financiado con donaciones privadas y aportaciones del municipio y de la Corona. En los dormitorios existían una camillas de tablas sin cordeles, y en cada una de esas camas había un jergón de paja con un cabezal de lo mismo y una o dos mantas pardas para cada reclusa, aunque al final terminaban por dormir directamente sobre el suelo o en un rollo de esparto; además, existía un pozo con cadenas de hierro y una pila para lavar.

Benito Rabal: director de cine

Fascinado por contar historias

Hijo de actores, este director cinematográfico se define a sí mismo como director de "oficio", porque trabaja desde hace dieciocho años en el cine. Nació en Madrid en 1954, aunque se considera madrileño de adopción. "Soy medio aguileno, he nacido en Madrid en el consulado de Aguilas, provincia de Murcia." Es consciente de las dificultades que entraña su profesión, pero ante todo siente la fascinación de contar historias a la gente.

- ¿El ser hijo de Francisco Rabal y Asunción Balaguer ha sido decisivo para que eligiera la carrera de director cinematográfico?

- No, porque podía haber sido actor o yo qué sé, trabajar por ejemplo en la Administración. Quise ser director de cine, un oficio largo que se aprende poco a poco. Saber que tienes que pasar por auxiliar, llevar cafés, descargar camiones, cortar calles... trabajos muy aburridos hasta llegar a lo que quieres, pero la fascinación por contar historias te hace aguantar. En este trabajo se disfruta mucho, aunque no tienes una respuesta inmediata de reconocimiento.

- ¿Cuándo descubrió que quería dedicarse plenamente al cine?

- Siempre he ido mucho al cine, eso es normal, creo que es el arte del siglo XX, es la ópera del siglo pasado en que se combinaban todas las artes, mejor dicho, todas las formas de expresión. Siempre me ha gustado mucho ir al cine, y eso gracias a mis padres, pero yo me decidí a hacerlo cuando tenía quince años y vi "El alcalde de Zalamea" de Mario Camus.

- ¿A qué se debe que sea usted tan poco conocido entre el público español y sobre todo entre el madrileño?

- Yo creo que los directores en general somos poco conocidos.

- Bueno, pero últimamente con los premios y certámenes directores como Almodóvar, Aranda...

- Bueno sí, pero es que son directores más consagrados, yo trabajo desde hace dieciocho años en esto, de ellos sólo cuatro como director y por otro lado llevo viviendo fuera de España más de un año. En general todo el mundo te relaciona con las películas pero no con tu nombre, a no ser como Pedro Almodóvar, que es no sólo un director, sino un personaje.

- ¿Este desconocimiento que hay en España respecto a los directores es similar en otros países europeos?

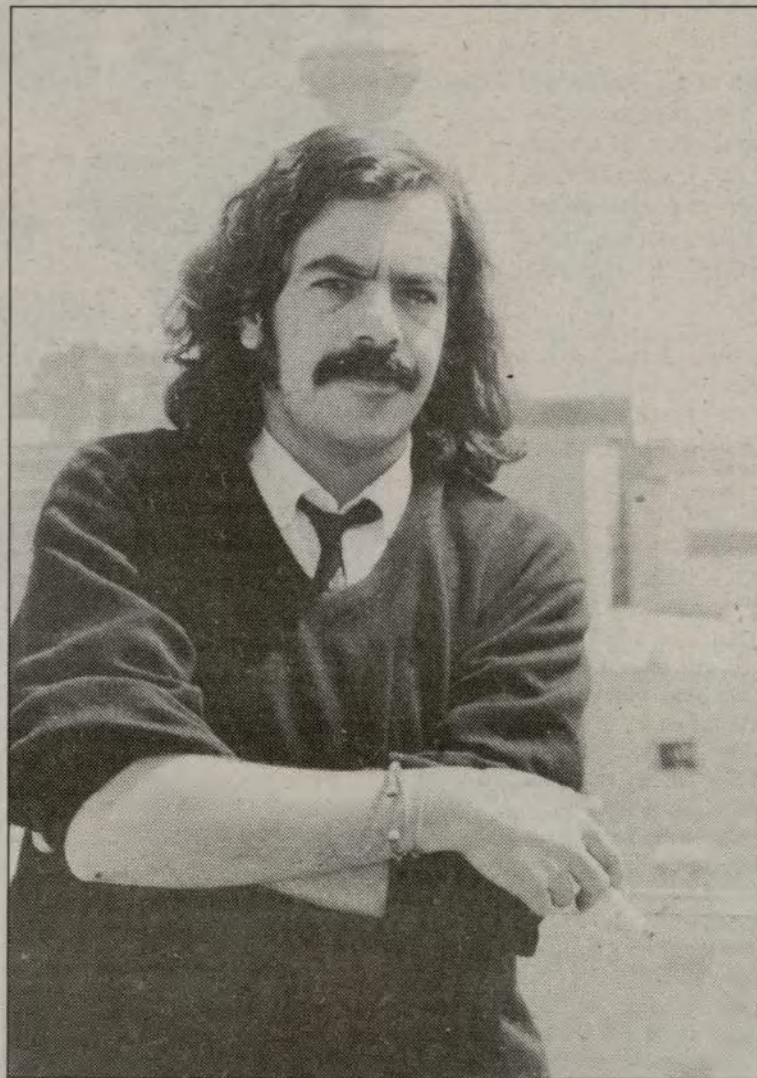
- ¡Qué va, qué va! en Europa te conocen más... pero bueno es que siempre digo lo mismo, pero es que creo que somos culturalmente la colonia más fuerte de Europa. Por ejemplo, en Francia todo el mundo es

mucho más conocido por el público, en las multisalas de los cines se proyectan cuatro películas francesas y tres extranjeras..., y aquí te recorres diez cines y hay una película española y nueve de las otras. Y dicen: ¡Es que son peores! No, no, eso es mentira. No creo que el cine sea bueno porque sea de aquí o de allá.

Pensar en dinero

- El problema que usted plantea quizá sea de industria, producción, distribución...

- Claro que es un problema de industria, pero el público ha demostrado que le gustan las películas buenas, sean de donde sean, pero para verlas tiene que contar con las distribuidoras y las exhibidoras, que suelen ser multinacionales, la Paramount, la Fox, Warner, etc. En España este panorama está empezando a cambiar lentamente porque aquí es donde se mueve el dinero. Cuando un director hace una película española tiene que luchar para ver en qué cine se la estrenan y cuánto tiempo permanecerá en cartel. De todas formas hace diez años la gente pensaba ¿Película española? ¡Ah, no voy! Es necesario



crear una industria fuerte. Me preocupa que la gente que hacemos cine sólo pensemos en dinero, porque eso puede ser terrible y este criterio se está percibiendo mucho ahora en el cine español.

Benito Rabal piensa que la distinción entre cine europeo y americano es mentira, que lo que hay es una industria ameri-

cana y una industria europea a remolque de la primera.

- ¿Sigue usted de cerca la situación cinematográfica madrileña? ¿Qué opina de los certámenes, festivales y premios cinematográficos, como por ejemplo los Goya?

- Son cosas distintas, Madrid es una de las ciudades donde se está trabajando mucho

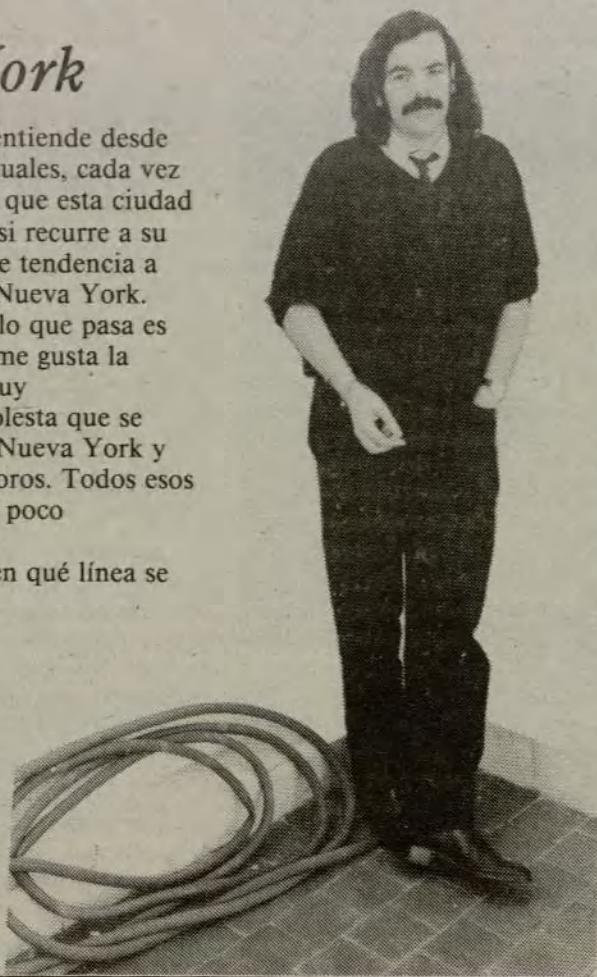
Esto no es Nueva York

La relación de Benito Rabal con Madrid se entiende desde una profunda crítica a los modos de vida actuales, cada vez más similares al estilo americano. Considera que esta ciudad puede ser muy inspiradora para un cineasta si recurre a su esencia y a sus barrios, y rechaza la constante tendencia a ofrecer un Madrid cada vez más parecido a Nueva York.

- Madrid es muy sugerente y cada día más, lo que pasa es que me asfixia mucho, es muy grande, pero me gusta la gente. Está demostrado que es una ciudad muy cinematográfica, lo que sucede es que me molesta que se saque Madrid en las películas como si fuese Nueva York y Madrid es Madrid. Hay que sacarle el as deoros. Todos esos barrios que no salen casi nunca. Madrid está poco aprovechada.

- ¿Combinaría casticismo y modernismo o en qué línea se quedaría?

- No, si no hay más que salir a la calle, y si hay que rodar en el metro ¿por qué en vez de hacerlo en Nuevos Ministerios, no hacerlo en Lavapiés? No es que yo diga que hay que imprimir un carácter nacionalista a todo, porque evidentemente Madrid es también esa parte de Nueva York por la que nos intentan hacer correr, no digo deprisa, pero correr haciendo "footing" para ser más delgado y todo eso... no fumar y todo "light" y coca-cola...



por el cine, un ejemplo son las semanas de cine de Carabanchel. Festivales como el Imagfic me parece que están muy bien...; respecto a los premios creo que el conseguirlos es muy importante, no por un problema de vanidad sino porque cuantos más galardones tengas más se ven tus películas y más fácilmente te las producen.

Respecto a la Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España, que es la que otorga los premios Goya de cine, dice que no le merece ningún respeto, a pesar de que son todos amigos suyos, porque en ella no están representados técnicos cinematográficos, que pueden aportar muchísimo a una Academia de Cine.

Reducir tarifas

- ¿Considera la televisión un medio más comercial que el cine?

- Creo que el trabajo en televisión puede ser igual de bueno que en el cine, además en Europa es muy complicado producir cosas importantes sin contar con la televisión. TVE se está convirtiendo en la gran productora de España, y esto está muy bien porque además de pasar las películas se encarga de su distribución por todo el mundo.

- ¿Le parece oportuno que el Ayuntamiento de Madrid y la Comunidad Autónoma promuevan el cine?

- Sí, creo que deberían promocionarlo más, aunque es muy interesante que se considere el cine como una manifestación cultural. La promoción la entiendo no sólo como una cuestión de subvenciones, sino también como un sistema de promover medios, tales como facilitar los rodajes en la calle, reducir las tarifas por rodaje en la vía pública -en la actualidad están fijadas en cerca de 32.000 pesetas diarias por rodaje-, establecer convenios de cooperación, etc.

- Hablemos de "Nazca", su último proyecto

- "Nazca" es una novela de caballerías trasladada a los tiempos actuales, cuya acción desarrollada a lo largo de 26 capítulos transcurre en Madrid, Sevilla, Galicia, Italia y 23 países latinoamericanos y con la participación de Francia, Inglaterra, Italia y Alemania. En el guión han colaborado muchas personas, entre ellas el brasileño Doc Comparato, que me lo recomendó Gabriel García Márquez, y yo.

Es difícil imaginar a este hombre, de fuerte contextura física, reivindicando la libertad de expresión, simplemente la ejerce.

ANDREA GARCIA GARCIA

Carmen, siempre Carmen

Apenas cincuenta metros separan el Calderón del Fígaro, teatros que ofrecen dos importantes producciones con resonancias inequívocamente españolas: "Carmen Carmen", de Antonio Gala, y "¡Ay, Carmela!", de Sanchis Sinisterra. Muy cerca, en el teatro de la Comedia, Carmen Martín Gaité hace su segunda incursión teatral con una versión del "El Burlador de Sevilla", de Tirso de Molina.

"Carmen Carmen" —así quiere el autor que se escriba, sin coma, sin guión y "sin nada"—, es un texto que Antonio Gala escribió hace años y cuyo estreno se ha demorado, según afirma, "porque los posibles productores cayeron en la parsimonia y el temor al apasionamiento, que es el tema de «Carmen Carmen». Tal demo- ra, sin embargo (como todo lo que se abandona a manos de la vida), beneficia".

Son varios los nombres que avalan este ambicioso montaje, comenzando por su director, José Carlos Plaza, quien se refiere a las cuatro historias de Carmen, la protagonista, como momentos de amor, de celos, de miedos e intereses, de sexo o de vanidades. Concha Velasco encarna al más conocido mito español femenino (el masculino es don Juan), y en el reparto figuran Pedro Mari Sánchez, Fernando Valverde y Toni Cantó, entre otros. La escenografía es de Gerardo Vera, último premio Nacional de Teatro, y en la coreografía han trabajado Arnold Taraborrelli y Mario Maya en los números de baile español. Plaza se muestra apasionado con el texto y el personaje: "Es un grito. Sí, sí, un grito. Un espectáculo, brillante y lúdico grito de alegría. Una divertida llamada a la alegría de vivir, de sentirse vivo, de estar vivo. Palabras,

música, formas, colores, movimientos, emociones e ideas van a crear ese maravilloso y luminoso presente de nuestra Carmen, Carmen".

El ejército del Ebro... ¡ay, Carmela!

Belchite, 1938. Entre la población que ha resistido el asedio de las tropas rebeldes, dos oscuros artistas de variedad se verán forzados a actuar en el teatro de la ciudad ante los invasores. Ellos son "Carmela y Paulino, variedades a lo fino". Sus números, sus recitados improvisados, van mostrando el patetismo de una situación y de unos personajes envueltos en circunstancias dramáticas.

El texto es de Sanchis Sinisterra, autor y director del Teatro Fronterizo, de Barcelona. La función la ha montado uno de los más inteligentes directores españoles, José Luis Gómez, con su propia compañía, el Teatro de la Plaza. Su estreno se produjo hace ya casi un año y se presentó en varias ciudades españolas. Ahora llega a Madrid dentro de la programación del Festival de Otoño en el teatro Fígaro. Gómez, que interpretó el personaje de Paulino, ha sido sustituido por Manuel Galiana y permanece la protago-



Una escena de "El Burlador de Sevilla" (y Convidado de Piedra)

nista, Verónica Forqué. ¡Ay, Carmela! es, sin la menor duda, uno de los espectáculos más rigurosos e interesantes de este otoño teatral madrileño.

Carmen Martín: "Me da pena Don Juan"

Autora de *Usos amorosos del dieciocho en España* y de *Usos amorosos de la postguerra española*, la novelista Carmen Martín Gaité ha trabajado con el personaje de Don Juan durante varios meses. "He leído mucho sobre él", declara. "De otra manera no hubiera aceptado un encargo como éste". El encargo se lo hizo Adolfo Marsillach para la Compañía Nacional de Teatro Clásico (CNTC) y el texto elegido, entre los muchos que tienen al Tenorio como protagonista, es *El Burlador de Sevilla*, de Tirso de Moli-

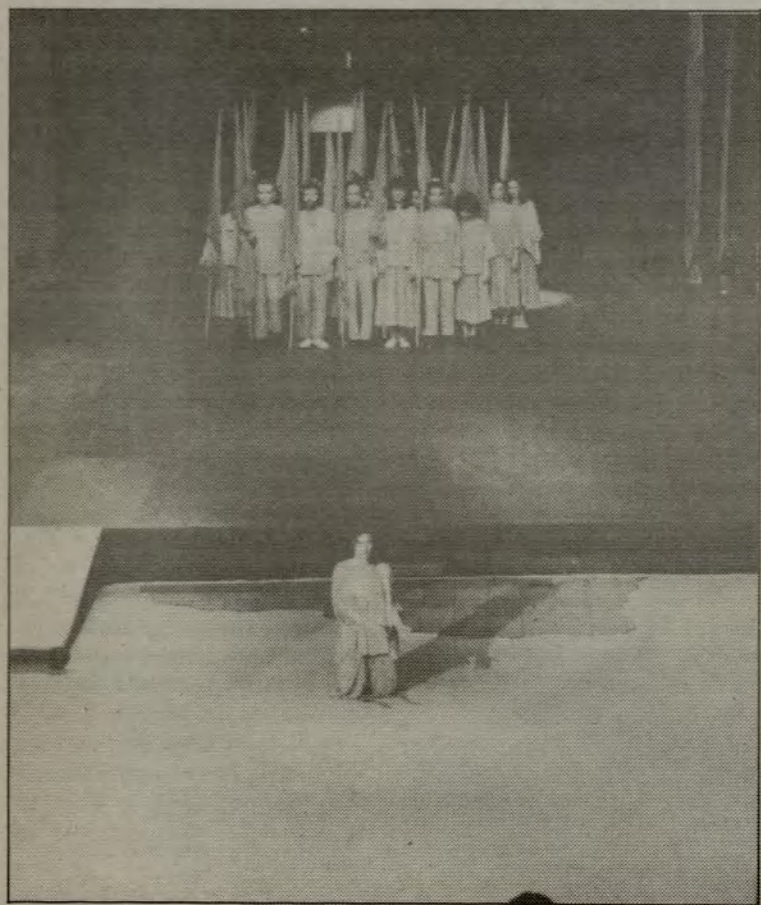
na. En realidad, este texto es el que inspiró multitud de obras de la literatura universal, en autores como Molière, Mozart, Max Frisch o nuestro romántico Zorrilla.

"El personaje comienza a serme interesante sobre todo cuando empieza a hacer pie, a perder la confianza en sí mismo", afirma Martín Gaité. En la aventura con doña Ana de Ulloa (una de las cuatro aventuras amorosas de la obra), empieza a cernerse sobre su cabeza el castigo divino, porque ya no es sólo que haya engañado: es que ha matado a un hombre. Hasta entonces, lo que podía parecer una comedia de enredo se convierte en un drama con la sociedad, con Dios, consigo mismo, con su padre, y todos se van a echar sobre él porque del árbol caído todos hacen leña. A mí, a partir de ese momento, me da un poco de pena...".

Respecto de su versión, la escritora confiesa haber añadido texto cuando le ha parecido preciso para aclarar la situación, y haber suprimido cuando lo ha considerado repetitivo. "Lo que me ha guiado ha sido la lógica interna del relato. No he traicionado a Tirso ni he añadido nada gratuitamente", asegura.

El tan polémico como brillante montaje de este *Burlador* resuena estos días en el teatro de la Comedia con la especial musicalidad que los actores argentinos imprimen al verso. Adolfo Marsillach, su director, y el escenógrafo habitual de la CNTC, Cytrynowski, han ensayado el espectáculo en Buenos Aires con actores argentinos. Una experiencia nueva de cuyo resultado podrá juzgar el público durante todo el mes de octubre.

ENRIQUE CENTENO



El Centro de Nuevas Tendedencias, a la búsqueda de su consolidación

"Hacer teatro hoy es un síntoma de resistencia. Resistencia política en unas sociedades, resistencia estética en otras y resistencia ética en todas". Así se expresa Guillermo Heras, director del Centro Nacional de Nuevas Tendedencias Escénicas (CNTE), al iniciar esta cuarta temporada en la Sala Olimpia.

Una importante reforma del teatro de la plaza de Lavapiés facilitará a los nuevos creadores la puesta en escena de espectáculos no convencionales, gracias a un patio de butacas fácilmente transformable en escenario multiforme.

El CNTE tiene asumido su carácter minoritario, aunque su

Espectáculos no convencionales en escenario multiforme

director asegura que año tras año va aumentando un determinado tipo de público atento a programaciones alternativas. "Me gustaría que la Sala Olimpia dejara de ser un sitio extraño, como una reserva de indios, y pasara a ser una opción de libertad para los creadores y también para los espectadores", declara su director. Tarea nada sencilla en un país que "nunca ha sido especialmente permeable a los lenguajes de vanguardia, experimentación y transgresión".

Autores españoles

Entre los objetivos del CNTE figura la recuperación de autores españoles contemporáneos que, por problemas de la propia sociedad española, no vieron la luz en su momento. En este aspecto destaca la coproducción con el Centro Cultural de la Villa de "El

hombre deshabitado", de Rafael Alberti, o "Corazón de arpía", de Francisco Nieva. Otros importantes proyectos escénicos se basarán en textos de Bergamín y Gómez de la Serna.

Junto a espectáculos de corte estrictamente teatral —como el *Calderón* de Pasolini, el más maduro y reflexivo montaje visto nunca en la Sala Olimpia, y que volverá a reponerse en noviembre—, se prestará importante atención a la danza contemporánea, un movimiento casi inexistente hasta hace cuatro años que busca nuevos lenguajes y nuevos públicos, como es el caso de Ananda Danza, Viandans, Mudances, etc. El propio CNTE asumirá una producción propia de danza en la que Manuela Martínez y otras bailarinas desarrollarán coreográficamente el texto *Devocionario*, de Ana Rosetti.

E.C.

MADRID, GOZOS Y ZOZOBRAS

La bocina del vecino

El otro día paré detrás de un coche, en un semáforo, que llevaba en el parabrisas trasero una pegatina con una frase insuperable. Decía así: "Cuando se ponga en verde toque el claxon, por favor. Soy ciego." Estuve a punto de bajarme del coche, acercarme al conductor, darle un abrazo efusivo y un billete de cinco mil pesetas. Lo hubiera merecido.

Porque es que los ruidos, en este Madrid de nuestras sorderas, parecen el rayo que no cesa. Los coches pitan, los niños (benditos sean) hablan a gritos, los vecinos se cuentan sus chismes, a voces, por los patios, los tenderos vociferan, los talleres martillean cualquier cosa que se les pone por delante y los televisores en las casas, para contrarrestar la diarrea flatulenta de las motos y las bocinas de los vecinos, elevan su tono por encima no sólo de lo normal, sino de lo higiénico.

¿Y los camiones de la basura? Bueno, mejor dejarlo.

Llegará el día en que el silencio se venda embotellado, a precio de oro, y se agotarán las existencias. Eso si antes no nos hemos quedado sordos del todo, porque al paso que vamos ya no es posible encontrar un solo minuto al día en el que, como un rumor o como una algarabía, el ruido no nos acompañe. Las discotecas y los bares se han propuesto que la música impida la conversación y lo han conseguido. En esos sitios, el lenguaje oral ha muerto y sólo sobrevive, a duras penas, el lenguaje visual y el gestual. Allí se liga con la mirada: lo restante es suntuario.

¿Y los camiones de la basura? Bueno, mejor dejarlo.

Los científicos han realizado sus trabajos propios y han llegado a la conclusión de que el ruido altera los nervios, es causa de agotamiento y estrés, caldo de cultivo de enfermedades de tipos variados y



un foco permanente de incomodidad y sensaciones desagradables. Con todo, los niveles de ruido del Madrid de nuestras sorderas no descienden, a pesar de las múltiples ordenanzas que para ello se han dictado, y aún debemos conservar un pri-

vilegiado lugar entre las ciudades más ruidosas del mundo. Porque aquí, de día, no hay quien pare, pero de noche, con los camiones de la basura..., bueno, mejor dejarlo.

ANTONIO GOMEZ RUFO

A PROPOSITO

"Spain is different"

A propósito de la información "La reina Isabel de Inglaterra hablará en el Congreso durante su visita a España" ("El País", 11 de julio), y más concretamente del párrafo que entresa: "Isabel II pronunciará sus palabras en inglés, lo que obligará a la Secretaría del Congreso a montar un servicio de traducción simultánea, del que actualmente carece el hemiciclo, o a distribuir el texto en castellano." Fin de citación y de la información.

Allá por los albores de ese invento llamado "transición", recuerdo haber visto, transmitida por TVE, una entrevista que le había hecho al rey Juan Carlos I de España un equipo de la BBC. La entrevista, preguntas y respuestas, se realizó en su totalidad en inglés. Por un lado, el elegante y muy peculiar inglés "bebecero" del entrevistador. Por otro, el entonces aún inseguro inglés de Juan Carlos. El contraste se me antojó penoso. Y no porque, como era de esperar, el entrevistador hablara mejor inglés que el entrevistado, sino porque no comprendía por qué el rey de España tenía que hablar en "extranjero" para dirigirse al pueblo de otra nación.

Resulta obvio —es decir, innecesario— informar que la reina de Inglaterra se dirigirá al Parlamento español en inglés. Cualquier otra forma de hacerlo resultaría simplemente inimaginable. ¿Cabe pensar en un Mitterrand o un Reagan, homólogos de los monarcas mencionados, utilizando en un acto oficial en el extranjero otro idioma que el suyo propio? Todo jefe de Estado, en cualquier acto oficial, por muy simplemente protocolario que sea, encarna la más alta representación de ese Estado: encarna la misma institución estatal. El no utilizar el idioma propio de ese Estado equivale, en cierto modo, a una cesión de la soberanía nacional. Leve, pero cesión.

Desde aquella ya lejana entrevista con la BBC, he leído repetidas veces, en informaciones sobre viajes de los reyes de España al Reino Unido, que se ha mantenido la costumbre. Recientemente, Juan Carlos ha utilizado también el inglés en el acto de aceptar un doctorado "honoris causa" en la Universidad de Cambridge. Precisamente en el lugar donde se ha acrisolado, en el curso de los siglos, el acento y en general la forma de hablar inglés más típica de la "upper class", la clase superior británica.

Sería revelador que alguien, el servicio real de protocolo, por ejemplo, explicara por qué se mantiene esa extraña práctica. Una más de las muchas que hacen que, a fin de cuentas, "Spain is different".

JUAN RAMON DE LA CRUZ

A LAS CUATRO ESQUINAS

La tiendecita es minúscula, en la calle Padilla. Está atendida por una hermosa mujer, seguramente su propietaria, y vende "slips", "brassiers" y otras monadas de prendas íntimas femeninas. Lo mejor es el título: "Asuntos Interiores", tan cercano a lo ministerial. Y es que también es factible hacer humor con la lencería...

Me llamó la atención el anuncio del escaparate: "Castañas valencianas heladas". Y me sorprendió por tres cosas: por lo de la valencianía, que uno es de allí; por la rigurosa versión hispana de los clásicos "marrons glacés", y porque en la calle hacía un calor del demonio, como para andarse con castañas. Pero inmediatamente yo también me quedé "glacé" al ver el precio de la "délicatesse": 70 pesetas la unidad. Así ya puede uno pagarse buenos traductores...

El turista, con su vídeo al hombro, tomaba un plano del mesón con un nombre "typical" en la fachada y la promesa gastronómica de las sempiternas "paellas", las siempre oportunas "tortillas" y el españolísimo "pescaito frito". Entonces el dueño, gordo y ordinario, salió a la calle, puesto en jarras, se encará con el rubio, tal vez inglés, tal vez escandinavo, y le echó con cajas destempladas: "¡Eh, fuera! ¡Para retratar hay que pagar!" —y repitió, con el gesto chulón—: "¡Pagar! ¡Dinero!"... Hasta que el infeliz del vídeo se batió en retirada, desconcertado, alzando los hombros.

¡Bravo, mesonero! ¡Así se atrae al turismo! ¡Así se hace patria!

¿Ven ustedes? En cambio, repito: a mí me chiflan los locales con "ángel" en la fachada. Como el que les señalaba más arriba, "Asuntos Interiores", existen muchos en Madrid. Recuerdo otros dos ahora mismo: "No me lo puedo creer", cerca de Moncloa. Y un restaurancito en el viejo Madrid, "Don Güevon", que no pretende ofender a nadie, sino que se ha especializado en tortillas...

Tiene ambiente, tiene carácter, tiene gracia y tiene estilo. Hasta su nombre me gusta: "Café de Belén". Acude gente va-

riopinta, pero interesante, y, además, no se abusa del cliente. Claro que si, después de tantos alicientes, les diese aquí la ubicación del establecimiento, alguien pudiera pensar que la nota era publicidad encubierta, así que lo silencio. Y ya lo encontrarán ustedes por su cuenta.

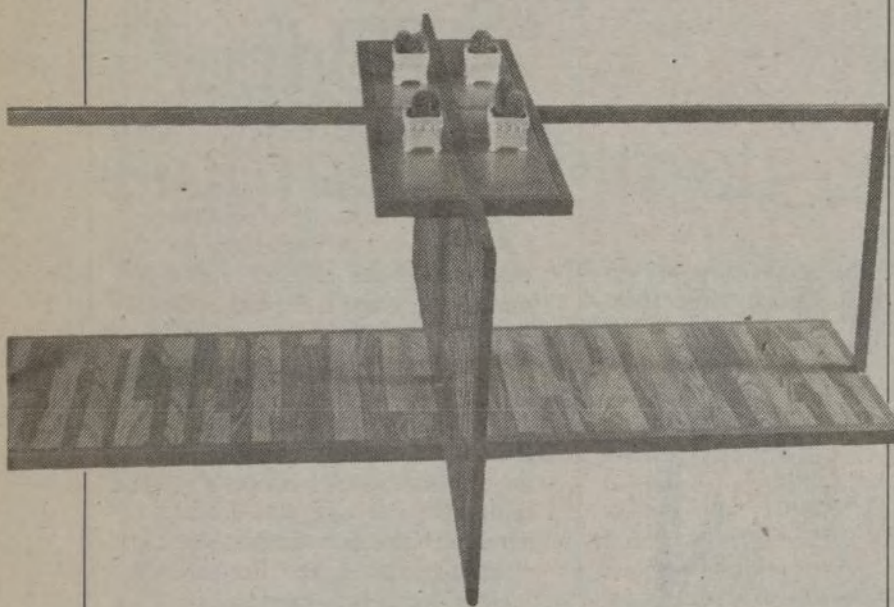
La literatura desplegada en sus cartones por algunos mendicantes, ocasionales o profesionales, suele pasarse en la línea sentimental e incluso en la invención, digamos, "sociológica". Por eso me ha impresionado más el sintetismo de esta nota, colocada bajo dos piedras, junto al pedigüño y un par de chiquillos, propios... o en préstamo. El cartel decía solo "S O S". Y debajo, algo más implorante: "Sin trabajo y sin pensión". Bueno, puede decirse que el reclamo, en cuanto a preceptiva, era impecable...

"La Nueva Parisien". ¿Pero, de verdad, puede referirse a algo moderno, a algo "ponible" ahora mismo, una muestra de los tiempos de Isabel II?

Creo haber comentado en otra ocasión el desconcierto que me produce ver a esas gentes, hombres o mujeres, no mal trajeados, sin indicio de dedicarse a la mendicidad, que recorren calles enteras, rebuscando quién sabe qué en las papeleras municipales... Muchos se van, al parecer, sin haber dado con aquello que buscan... Otros "conquistán" un envase roto o un periódico viejo... Pero, precisamente, hace un par de días, mi sorpresa creció de punto al comprobar que uno de estos cazadores de desperdicios extraía de uno de los depósitos un retal de tela floreada con la que se sonaba gloriosamente las narices... y que luego, con gesto elegante, devolvía el hombre al recipiente.

"Semón" no sugiere nada. Pero si a continuación del nombre del establecimiento leemos su especialización, aún se nos antoja menos vulgar. Dice "Boutique de comida catalana". Parece un local moderno y exquisito. Habrá que probar unas "monjatas" o un "bacallá a la llauna"...

JORDAN



"W. 9. C." (1988), del salmantino José Prieto. La joven escultura española sigue ganando en interés a la pintura

Mimetismos y buena factura

La Muestra de Arte Joven ha alcanzado ya su cuarto año de existencia, y en ese período de tiempo ha conseguido constituirse, junto con la selección que Miguel Fernández-Cid viene haciendo para PUNTO, en el marco más interesante para seguir los derroteros de los artistas españoles menores de 30 años.

Bajo la dirección de Félix Guisasaola, que ha sabido contar en cada ocasión con el asesoramiento de críticos atentos a las inquietudes de los creadores más jóvenes, la Muestra ha cumplido la función de desvelar a los galeristas y al público en general las tendencias dominantes en este cada vez más creciente colectivo y de contribuir, por su bien ganado prestigio, a la promoción de nuevos valores.

Bastaría con repasar los nombres de anteriores convocatorias para comprobar el respaldo que muchos de los que acudieron a la Muestra acabaron luego encontrando en el mercado del arte español, algo que sin duda ratificaría el buen juicio del jurado seleccionador y que acrecienta el interés de cada una de sus citas.

De los 474 artistas inscritos este año, el jurado acordó exponer la obra de 15 de ellos, pertenecientes a siete Comunidades Autónomas, cuyo único nexo en común, en caso de que fuera necesario encontrar alguno para hacer una síntesis orientativa, sería el de la frialdad y la racionalidad con que casi todos ellos abordan sus propuestas.

Responden, así, en conjunto a las modas dominantes en el panorama internacional (hay, en efecto, un peso importante del conceptualismo y se observa un paulatino arrumbamiento de la figuración de corte neoexpresionista) y hacen de esta Muestra, que se exhibe en el Círculo de Bellas Artes, la menos sorprendente de todas las celebradas hasta el mo-

mento. Así como en tiempos pretéritos asistía a colectivas de este tipo permitía advertir los "tics" académicos del aprendizaje en las escuelas de Bellas Artes, hoy podemos constatar el elevado grado de información que estos jóvenes poseen de lo que son las tendencias en boga en los foros internacionales, bien mediante la difusión que de ellas hacen algunas publicaciones, o bien mediante la asistencia a esos mismos foros o a las exposiciones de arte contemporáneo que empiezan a prodigarse en nuestros circuitos.

Hay, por tanto, mucha y casi vertiginosa mimesis y mucho homenaje a artistas que cuentan con unas muy personales señas de identidad (son escasas las obras que no "recuerdan a"). Pero hay también mucho oficio, muy buena factura en la forma en que están ejecutados esos homenajes, pese a la juventud de sus autores.

Lo mejor, sin duda, lo encontramos en la instalación de Isabel Herguera —única seleccionada del País Vasco, pese a ser ésta una de las comunidades artísticamente más pujantes en estos momentos—, que con su "Safari Masai-Mara" aborda una propuesta visual que se sustenta, a diferencia de lo que es habitual en este terreno, en una muy interesante resolución pictórica.

En cuanto al resto, destacan las pinturas de Dario Alvarez Basso, más próximo por el vigor de su pintura a las corrientes dominantes en las anteriores muestras, y las esculturas de Tomás Gimeno, Dora García, Mau Monleón y Ana Navarrete (que, especialmente en el caso de las dos últimas, remiten a una sensibilidad formal muy en auge, en la que son varios los artistas valencianos como ellas que están impulsando lo que muchos consideran ya como un auténtico renacimiento de la escultura española).

FELIPE HERNANDEZ CAVA

El racionalismo de Cano Lasso

El pasado año, la Fundación Antonio Camuñas hacía recaer su premio de arquitectura en la figura de Julio Cano Lasso, modelo paradigmático del racionalismo español de posguerra y maestro de varias generaciones de arquitectos.

Nacido en Madrid en 1920, Cano Lasso fue ya una personalidad sobresaliente en el equipo de arquitectos que dirigía Fernando Moreno Barberá, responsable del proceso de transformación del antiguo Hospital Real de Santiago de Compostela en Hostal de los Reyes Católicos, pero hubo que esperar a que acometiera sus trabajos en solitario para calibrar la verdadera importancia de su pensamiento arquitectónico.

Estaba construido éste sobre un hondo respeto a la tradición, que ha tenido a veces algo de historicista, y una visión abierta de la modernidad, mediante la cual Cano Lasso sometía a crítica algunas de las máximas dogmáticas de los postulados racionalistas, muy especialmente de Mies van der Rohe.

Hijo espiritual del que fuera cabeza de la Bauhaus, y al mismo tiempo de su gran oponente, el norteamericano Frank Lloyd Wright, Cano Lasso buscaba para sus señas de identidad un punto no traumático de equilibrio con el pasado, y se diría que dicho punto acabó por encontrarlo en la obra de William Marinus Dudok, el racionalista holandés que parecía haber hallado un modelo de arquitectura racional y serena en la utilización del ladrillo y en el equilibrio entre las masas horizontales y verticales ("ha sido", diría Cano Lasso, "la influencia que ha perdurado y creo que ha contribuido a mi amor por el ladrillo").

En esa línea de racionalismo, al que se incorpora con gran dignidad el empleo del ladrillo o de la teja, Cano Lasso ostenta la autoría de algunas interesantes viviendas unifamiliares, como la casa Cobián en La Moraleja (1982) o la que realizara en Aravaca entre 1976 y 1978.



Centro Cultural Conde Duque: una modélica reatauración de la que es autor Cano Lasso.

Pero su dilatada experiencia como arquitecto ha servido para depurar otras muy interesantes resoluciones, entre las que sobresaldrían: el polígono de Vite y las viviendas de San Cayetano en Santiago de Compostela (donde hizo una personal interpretación de las galerías tradicionales gallegas), la Caja de Ahorros Provincial de Cuenca (por la armonía alcanzada mediante la utilización de materiales tan dispares como la piedra caliza, el cristal, el acero inoxidable y el aluminio gris humo), la Universidad Laboral de Almería (síntesis de su constante vocación racionalista y de los principios de arquitectura popular de la zona) o el Centro de Proceso de Datos de Las Rozas (una obra de transformación, con un interesante pórtico envolvente, que es una suerte de homenaje a Giuseppe Terragni, uno de los más notables arquitectos del fascismo italiano).

Con todo y ello, una de las obras más sobresaliente habría de ser la acometida en el proceso de restauración del antiguo Cuartel de Conde Duque, construido por Pedro de Ribera en 1720, y en una de cuyas salas se le rinde aho-

ra homenaje. En ese inmueble, sin duda, Cano Lasso pudo poner en práctica, mejor que en cualquier otro de sus trabajos, lo que era su visión de la arquitectura, tantos años también impartida desde su cátedra de proyectos en la Escuela de Arquitectura de Madrid: la necesaria conjunción del historicismo y la modernidad.

Merecido premio Camuñas, como lo fuera Félix Candela en la primera convocatoria, Cano Lasso ejemplifica lo mejor de la arquitectura racionalista conservadora española. Y cuando utilizo el calificativo de conservadora, aludo a la carga espiritual y tradicional que él siempre ha buscado como una lectura subyacente a todas sus propuestas. No en vano, él escribió que su mayor deseo sería llegar a conseguir que su obra y actividad profesional en su conjunto "pudieran ser encuadradas en una línea de humanismo cristiano, cuyo espíritu, del que me siento seguidor y discípulo, ha producido en Castilla obras tan altas como la estatua yacente del Doncel de Sigüenza, las coplas de Jorge Manrique y El Quijote".

F. H. C.

OTRAS EXPOSICIONES

- En el Centro de Arte Reina Sofía (Santa Isabel, 42): Colección Panza di Biuno, hasta el 19 de diciembre; Rufino Tamayo, hasta el 17 de octubre, y Lucio Muñoz, hasta el 5 de diciembre.
- En el Museo Español de Arte Contemporáneo (Avenida Juan de Herrera, 2, Ciudad Universitaria): Manuel Viola, hasta el 13 de noviembre, y Confrontaciones de arte español y holandés.
- En el Museo Arqueológico (Serrano, 13): La ciudad de las imágenes. Hasta el 15 de octubre.
- En la galería Juana Mordó (Villanueva, 7): Fernando Bellver. Hasta el 29 de octubre.
- En la galería Figuras (Augusto Figueroa, 20): Javier de Juan. Hasta el 20 de octubre.
- En la galería Masha Prieto (Travesía de Belén, 2): Mansanet. Hasta finales de octubre.
- En la galería La Máquina Española (Marqués de la Valdavia, 3): Joan Brossa. Hasta el 3 de noviembre.
- En la galería Marga Paz (Columela, 13): Miquel Barceló.

- En la galería Miguel Marcos (Villalar, 4): Víctor Mira.
- En la galería Oliva Mara (Claudio Coello, 19): Juan Luis Moraza.
- En la galería Seiquer (General Arrando, 12): Oscar Seco. Hasta el 22 de octubre.
- En la galería Sen (Núñez de Balboa, 37): Ignacio Van Aerssen. Hasta el 11 de octubre.
- En la galería Soledad Lorenzo (Orfila, 5): Pello Irazu.
- En la Fundación Caja de Pensiones (Paseo de la Castellana, 51): Fotopress 88. Hasta el 30 de octubre.
- En la Fundación Caja de Pensiones (Serrano, 60): David Salle. Hasta el 13 de noviembre.
- En la Fundación Juan March (Castelló, 77): Colección Leo Castelli. A partir del 7 de octubre y hasta el 8 de enero.
- En el Museo del Prado. Palacio de Villahermosa (Plaza de las Cortes, 6): Goya y el espíritu de la Ilustración. A partir del 5 de octubre y hasta el 18 de diciembre.

Dos carpas de espectáculos circenses y una exposición componen el programa de participación pública del primer congreso que celebran en nuestro país las Asociaciones de Amigos del Circo de todo el mundo, organizado por la asociación española y patrocinado por el Ministerio de Cultura, el Ayuntamiento y la Comunidad de Madrid



Congreso Internacional de Amigos del Circo

El mayor espectáculo del mundo

El "Gran Festival Internacional del Circo", espectáculo que corona las jornadas profesionales del Congreso, el jueves 6 de octubre, se mantiene en las Ventas durante un mes, presenta en su organización dos expresiones que enlazan tradición y nuevos estilos circenses: media hora antes de cada función, en la fachada de la "Carpa Uno", se celebrará una "parada" o desfile musical, con la participación de atracciones y figuras del programa; durante el desarrollo de éste, los payasos italianos Pipo y Johgy enlazarán los distintos números con sus "gags" que combinan el mimo y el "clown".

En una moderna carpa azul, de capacidad para 2.500 personas y diseñada para proporcionar la máxima visibilidad (desaparece gran parte de la estructura de "palos"), el Festival se propone reunir algunas delegaciones de circos de los 23 países que participan en el Congreso. Además de los "payasos mudos", procedentes de la "Escuela Academia del Arte", italiana, destacan en el programa los números de Osos Siberianos, de la Unión Soviética, y de los Diez Elefantes, del Circo Medrano de Roma; junto a ellos, "Los Madison", trapezistas estadounidenses, ofrecerán, entre sus pruebas, el triple salto mortal, y "Los Catorce Bal-

kanski", de Bulgaria, brindarán sus acrobacias en báscula y zancos; desde Hungría, nos visita la "Troupe de Olimpiques", insólitos gimnastas que actúan con sus cuerpos dorados, y la República Popular China envía a unos jóvenes equilibristas premiados recientemente en el "Festival del Circo del Futuro", de París, la "Troupe Luhoe".

Concurso Nacional de Artistas de Calle

En la Carpa Dos, también instalada en las Ventas, desde el 4 al 6 de octubre y con entrada libre, el público podrá asistir a las exhibiciones de una veintena de grupos y artistas jóvenes que intervienen en este certamen paralelo de promoción, organizado por los responsables del Congreso, la Asociación Española de Amigos del Circo. Aunque la convocatoria ha tenido una acogida mínima, sus promotores destacan los números procedentes de Barcelona.

El futuro del circo

Completa el programa público del evento la exposición "El Circo: un mundo sin fronteras", que se mantendrá abierta desde el 5 al 15 de octubre en la Casa de Vacas del Parque del Retiro. Paralelamente, desde el 3 al 6 de octubre se desarrolla el calendario de debates y de actos oficiales

de esta sexta edición de un encuentro que se realiza por primera vez en nuestro país, y que reúne a las Asociaciones de Amigos del Circo, profesionales y empresarios de este ámbito, de todos los continentes.

El intercambio de puntos de vista y de experiencias acerca del presente y futuro del espectáculo circense entre las delegaciones de 23 países puede servir de estímulo en nuestro medio para un género que languidece entre su asimilación por los estereotipos de la televisión, las dificultades administrativas y los fracasos empresariales, y cuyas mejores expresiones, en la última década, en todo el país, proceden de la investigación y esfuerzos de colectivos teatrales, desde el Pequeño Teatro de Valencia hasta el grupo gallego-barcelonés "Os Páxaros".

JOSE HENRIQUEZ C.

PROGRAMAS PUBLICOS DEL CONGRESO. Festival Internacional del Circo, desde el 6 de octubre al 6 de noviembre; de lunes a miércoles, a las 18,30 horas; jueves y viernes, a las 18 y 20,15 horas; sábados, domingos y festivos, a las 12, 16,15 y 19,15 horas. Carpa Uno, de las Ventas (entrada de pago). Concurso de Artistas de Calle, días 4 y 5, a las 18 horas; día 6, a las 12 horas; Carpa Dos, de las Ventas (entrada libre). Exposición. Casa de Vacas del Retiro, del 5 al 15 de octubre, de 11 a 14 y de 17 a 20 horas, entrada libre.

Los rockeros comienzan el curso

¡Pues sí que empieza con ganas la temporada! En un par de semanas, veremos pasar por los escenarios rockeros madrileños absolutamente todo: grandes maestros, jóvenes aspirantes, viejas leyendas, malditos con culto, últimas sensaciones y el inevitable dinosaurio, que en esta ocasión atufa un poco

No se han quedado dormidos, no, los programadores, a pesar del calor y la pereza consustancial al comienzo de curso. De mantenerse este nivel de oferta, no tendremos tiempo para aburrirnos. El problema consistirá en procurarse financiación para tanto acontecimiento. Así pues, con la calculadora y el calendario en la mano, los aficionados tendrán que hacer cuentas y elegir entre unos y otros numeritos.

Pero por muchos cálculos que hagan, no es nada probable que el Jácara se quede vacío el día 13, cuando pisará sus tablas la figura más deslumbrante de la quincena: el portentoso James Brown, padrino y Big Brother, que, en sus ratos libres, ejerce de peluquero y maltratador de esposas. Sirve, además, de fuente inagotable de materia prima para todos los samplers que nos atormentan, lo que no deja de tener su mérito.



La "Disco" siempre en deuda con James Brown

cauta que sus competidoras, pensando, sin duda, que no es cosa de sobrecargar la cartelera, y apuesta por lo seguro, que, en este caso, son los infalibles Danza Invisible, con los que no tendrán problemas para llenar el local. Al contrario, necesitarán dos días (6 y 7) para poder dar acogida a las numerosas huestes de seguidores de los veteranos malagueños.

Pubs garajeros

No podían fallar los pubs garajeros, que continúan dando oportunidades a los grupos que destacan en la cantera. Sin ellos, la vida sería mucho más aburrida y nuestro psiquiatra caería en la bancarrota. Esta quincena destaca la ofensiva de Los Sobrios, grupo madrileño que actuará nada menos que cuatro veces: los días 7 y 8 en el Agapo y los 13 y 14 en el Komité. También en el Komité actuarán los bilbainos McGómez (días 6 y 7); mientras que el San Mateo anuncia dos nombres de resonancias claramente criminales: Los Despiadados (días 4 y 5) y Los Gatillos (el día 13).

Y para el final, hemos dejado al dinosaurio de turno, aunque esta vez no tenemos un caso de supervivencia heroica, sino de resurrección interesada. Los venerables pioneros del heavy clásico, Deep Purple, pasearán su segunda existencia por el Rockódromo el día 7, precedidos por los voluntariosos Manzano. Especial para jóvenes metalistas mitómanos, que quieran ver, en persona, cómo aguantan el tipo Blackmore y compañía. Lo dicho: hay de todo, pero de todo, oiga.

IBEAS & MUÑOZ

El regreso de Blake Edwards

Tom Mix y Wyatt Earp, policías en Beverly Hills, Blake Edwards, el dinámico cineasta que destaca en el género de la comedia, responsable de títulos tan felices como *Desayuno con diamantes*, *La carrera del siglo*, *Darling Lili*, *10 (la mujer perfecta)*, *S.O.B.*, *Victor o Victoria*, y creador de la serie *La pantera rosa*, vuelve a la actualidad con una historia donde mezcla la ficción y la anécdota histórica con las depravaciones del dorado Hollywood y su hampa dorada

Sunset, titulada en nuestras pantallas *Asesinato en Beverly Hills* narra, con intriga de fondo, la llegada a Hollywood del legendario sheriff Wyatt Earp, para asesorar a Tom Mix, el célebre vaquero de las películas de aquella época, ya que él será el encargado de representarle en la película que se está rodando.

La acción transcurre en 1920. El actor de cine mudo Tom Mix, interpretado por Bruce Willis, y el comisario de la frontera, Wyatt Earp, encarnado por James Garner, harán amistad en el rodaje, al tiempo que se aliarán para descubrir una intriga criminal, con el escenario de Hollywood como fondo, y sus corrompidos personajes como protagonistas.

El director de *El guateque* es un cineasta que ha desarrollado varios géneros en el séptimo arte. Y aunque su drama social *Días de vino y rosas*, donde giró su mirada hacia el alcoholismo, es un filme excelente, es más recordado por sus éxitos dentro del campo, siempre difícil y resbaladizo, de la comedia.

Blake Edwards, en dicho campo, adquiere distintas tonalidades y matices, que van desde la finura de *Desayuno con diamantes*, al slapstick y el burlesco, como en *La carrera del siglo*. Común denominador a todas sus comedias es la vitalidad con que afronta la narración. En ella los actores tienen papel fundamental, como en el presente estreno, *Sunset*, donde el protagonista de la televisiva serie *Luz de luna*, Bruce Willis, da el tipo requerido, y el crepuscular comisario de la frontera Wyatt Earp, encuentra el registro debido en el veterano James Garner, que ya estuvo a la altura de las circunstancias en *Victor o Victoria*.

Otro de los rasgos que iluminan sus filmes es el empleo del color, habiendo elegido para el



Bruce Willis y James Garner, en "Asesinato en Beverly Hills"



El viejo astro del cine mudo, Tom Mix, es interpretado por Bruce Willis

presente estreno una tonalidad dorada que nos hace creíble la fábula contada, y asevera que está contando una historia real, con mentira más o mentira menos. La ficción cinematográfica riza el rizo en la presente ocasión, y mezcla en sus ingredientes una parodia sobre el Hollywood dorado del cine silente, sobre los vicios e intrigas envidiosas de sus gentes, que se ven involucradas en intrigas delictivas, donde la policía, como si de un filme de Capone se tratara, es cómplice en la transgresión de la ley, y aliada de los poderosos. Así, nuestros héroes, Wyatt y Tom Mix, abandonan el universo del western para enfrascarse en el mundo detectivesco que nos sumerge en la atmósfera del género policiaco del *hard boiled*. La sátira de Hollywood y de las gentes que lo conforman, ya había sido protagonista, más o menos intensamente, de anteriores títulos de Blake Edwards, recordemos *S.O.B.*, e incluso *10*, ambiente que conoce perfectamente el ya veterano realizador.

Hijo de Jack McEdward, que

trabajó como asistente de dirección y gerente de producción en el apogeo de Hollywood, y nieto de J. Gordon Edwards, director de William Fox, que trabajó en mastodónticos proyectos de la época y dirigió a la mítica vamp Theda Bara, Blake Edwards creció junto a los entresijos que ocurrían detrás de la cámara, en una época en la que el cine estaba aprendiendo su lenguaje.

Por ello, recursos primitivos, que tan bien conoce, le funcionan a la perfección, mientras que a otros cineastas más jóvenes no acaban de funcionarles, pues desconocen, al contrario que Edwards, las leyes químicas y mecánicas que hacen que un gag funcione o que pueda ser aprovechado reiteradamente con éxito. Edwards trabajó primero como actor, luego como coproductor y coguionista. Más tarde crearía una serie original para la radio, medio en el que también destacó.

Su colaboración en los años cincuenta con Richard Quine, para quien escribió guiones, le decidieron a probar fortuna como director, y también alcanzó el reconocimiento por sus trabajos para la televisión, creando al detective *Peter Gunn*. Su éxito definitivo fue la película *Desayuno con diamantes*, en 1961.

En dicho filme se mostraba como comediante sofisticado, matiz que habría de abandonar poco a poco y que marcó un freno en su reconocimiento por parte de la crítica en sus últimos episodios de la serie *La pantera rosa*.

A pesar de su conocimiento de la industria de Hollywood, tuvo problemas allí, pues se enfrentó a los grandes poderes establecidos y partió para Europa en 1973, aunque luego habría de regresar ya asumiendo la producción y control de sus proyectos.

A. INURRIA

Triunfo en San Sebastián

Blake Edwards, casado desde 1969 con la actriz Julie Andrews, protagonista de varios de sus filmes, es más significativo de lo que parece, pues toda su experiencia vital y artística se pueden patentizar en los proyectos que acomete, como ocurre también en *Sunset*. En este filme, ramplonamente retitulado en España "Asesinato en Beverly Hills", el realizador de la infravalorada *¡Así es la vida!* —perfecto broche de oro a la trilogía formada por *Ten*, *S.O.B.* y *Victor o Victoria*—, se interesa en mostrar la facilidad del cine para contar la mentira como

si fuera verdad, y para mezclar la verdad con la puesta en escena para que parezca mentira, la verdad filmica, naturalmente.

El filme cuenta con sabrosas reflexiones para el crítico o el cinéfilo, mientras que el simple espectador devora el filme con una ligereza increíble. Baste recordar que a su paso por el Festival de Cine de San Sebastián, en su sección oficial, el público, formado en gran parte por periodistas, le dieron la ovación más estrepitosa y espontánea del certamen.

Y es que Edwards, una vez más (aunque *Sunset* no está

a la altura de sus mejores comedias, también es verdad que supera a la oportunista *Cita a ciegas*) logra que nos dejemos hipnotizar por el ritmo del filme, por su dinamismo y vistosidad, dando lo mismo lo que el guión nos cuenta, la existencia de anacronismos, y dónde está la historia y la mentira.

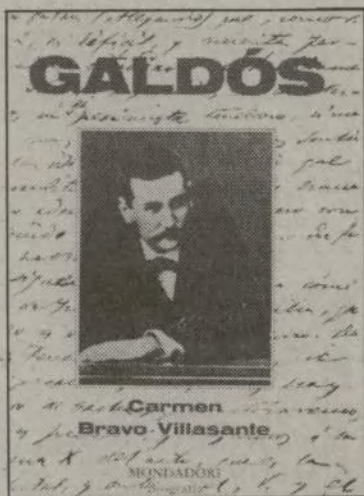
Una vez más el realizador demuestra que sabe hacer Cine, con mayúsculas, y que no tiene rival en el arte de crear una comedia de un único y firme trazo, aunque en esta ocasión el pincel sea grueso, pero sin llegar al brochazo.

A.I.

Galdós no se fue al Polo Norte

Las biografías suelen representar un género que goza del gusto de los lectores, y ciertamente el conocer más íntimamente al autor venerado es tributo lógico del amor, a pesar de lo que pensaba Proust. Galdós es novelista que comienza a dar nombre a una época, su figura no ha dejado de crecer a lo largo del tiempo y su formidable obra salva un siglo que para muchos fue, narrativamente hablando, bastante mediocre. Enfrentarse a una biografía, pues, del eminente autor no es cosa fácil, existe ya un "corpus" galdosiano de notable importancia acrecentado con aportaciones tan eminentes como las de Leopoldo Alas, Francisco Ayala, Ricardo Gullón, Salvador de Madariaga, Miller, Pérez de Ayala... Pero vayamos a esta nueva biografía, en esta ocasión presentada por Carmen Bravo-Villasante.

El 10 de mayo de 1843 nace Benito Pérez Galdós en Las Palmas, por aquellos entonces -nos referimos a los años comprendidos alrededor de 1862- la isla se encontraba desprovista de lugar donde seguir estudios universitarios, ésta es la razón por la que el joven Galdós embarca hacia la península. Llega a Madrid, se aloja en pensiones como otros muchos estudiantes. Si bien antes decíamos que la bibliografía comienza a ser muy considerable, poca cosa sabemos de su vida. Su carácter silencioso casi retraído y su aversión a contar cosas personales nos han privado de una mayor concreción de los aspectos de la misma. Como bien dice la autora podemos considerar, en estos momentos, que la biografía de Galdós es incompleta.



Galdós fue un hombre permanentemente curioso. En sus primeros años de mocedad madrileña se dedicó con esmero a conocer la geografía urbana y la geografía humana. De sus callejos sacaría un tremendo conocimiento de la lengua popular, de las costumbres; pero también pudo asistir personalmente a sucesos históricos: el motín de la noche de San Daniel. Pero metiéndonos en harina del libro que comentamos, tendremos que apresurarnos a decir que la edición de Bravo-Villasante es, sobre todo, una edición inteligente porque nos da la sensación de que es el propio Galdós el que habla -en realidad gran parte de los textos pertenece a las "Memorias" del autor-, pero es virtud de la biógrafa que su excelente trabajo de verificación y comentario quede detrás, entre bastidores, como manejando las luces. En esta biografía que nos ofrece la editorial Mondadori tendremos oportunidad de seguir al famoso novelista en algunas de las principales travesías de su completa vida. Conoceremos al Galdós periodista que se entregó al oficio hasta el año 1875,

hasta este momento colaboraría en importantes medios de la época como *La Nación*, *La Ilustración de Madrid*, *Revista de España*, *La Guirnalda*; como periodista Galdós se ocupará desde crónicas de teatro y ópera hasta realizar crónica política parlamentaria.

Unos de los valiosos materiales que se incorporan en la biografía es el de la correspondencia. Existe, en especial, unas cartas del "curazo" de Pereda donde llega a decirle: "Ya se lo venía yo diciendo, con Gloria ha caído usted en el charco de la novela volteriana". Las divisiones del libro son también asunto de interés, pretenden acercamientos desde diferentes posiciones: el amor y las mujeres, la religión, la política, la familia, el naturalismo. Todo ello hace que el libro tenga amenidad y viveza. Otro de los curiosos apartados es el relacionado con los amores de don Benito, al parecer un misterio; últimamente gracias a la publicación del intenso epistolario entre Emilia Pardo Bazán y el autor descubrimos aspectos tumultuosos de la vida amorosa de Galdós. También tendría otras relaciones, la mantenida con Concha-Ruth Morell y hacia 1900 con Lorenza Cobián, con la que tendría una hija. También la obra contiene aspectos deliciosos sobre los viajes de Galdós, sobre la relación con pintores e ilustradores de época, de sus amigos y de anécdotas como la de preparar un viaje con un incondicional Alcalá-Galiano al Polo Norte. Claro está, no se hizo. Acompaña a la edición un repertorio gráfico, así como una selecta bibliografía del autor.

JOSE CARLON

Rápidos e inseguros

Desde una perspectiva a vuelta de todo y con un lenguaje casi en el hueso, pero dotado de gran fuerza intimista, la escritora norteamericana Jayne Anne Phillips ha publicado su segundo libro en España, "Carriles rápidos" (el primero fue "Sueños mecánicos").

La importancia de esta joven escritora, nacida en Virginia en 1952, viene dada, sobre todo, por ser considerada uno de los mejores exponentes de la escuela narrativa norteamericana que los críticos bautizaron como "realismo sucio", y que en España ha sido conocida, mayormente, por los relatos de Raymond Carver, recién fallecido.

"Carriles rápidos" es un conjunto de siete narraciones uni-

das por el hilo conductor de la insignificancia existencial, como corresponde a la visión de una joven América que ha perdido sus sueños y sus mitos, y sabe -porque lo ha aprendido a trompicones- que "ya no hay hippies. Hay un cuento de hadas sobre visionarios de la clase obrera", como dice uno de los personajes de Phillips. Es una América marginada de la magia del dólar, que camina buscando sensaciones nuevas para internarse más en lo mismo, y que intuye que "el cambio rápido" es el único movimiento correcto.

El libro de J. A. Phillips es también un corte vertical en un segmento de lo que pudiéramos llamar la "juventud inquieta"

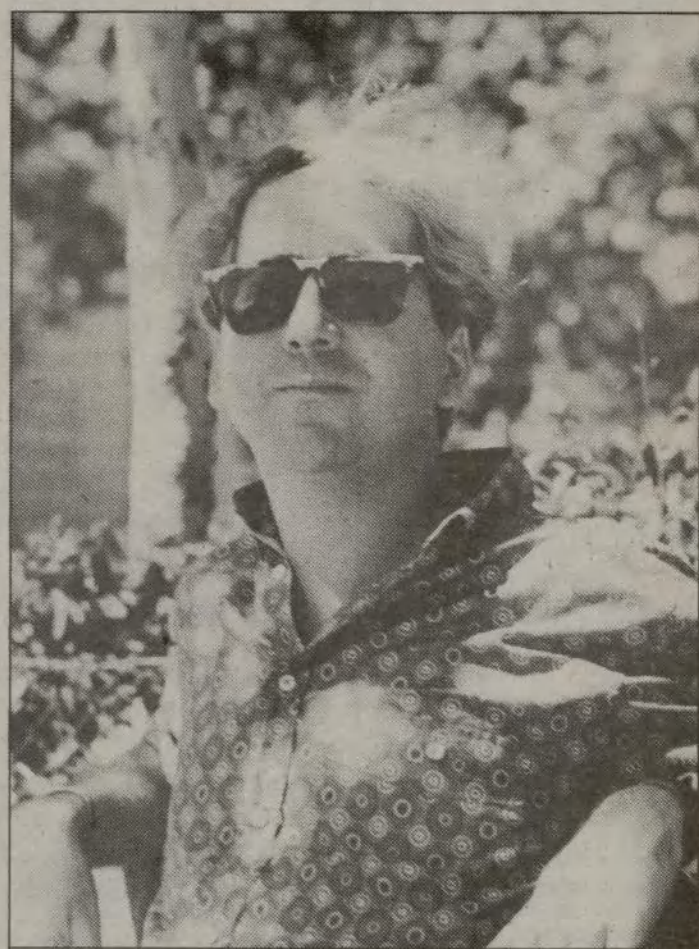
norteamericana, algo que bien pudiera tener un paralelismo con los parados jóvenes madrileños de litrona, canuto, viejas ansias de libertad y vago rechazo al andamiaje social.

Las historias de esta obra, ciertamente recomendable, no tienen moraleja ni conclusiones. Describen actuaciones personales que se entrelazan, momentáneamente, y luego se deshacen. El resultado es demoleador, pero flota sobre las ruinas un aura de solidaridad y compasión por los seres que permiten atisbar rendijas de luz al fondo del túnel.

FERNANDO MARTINEZ LAINEZ

"Carriles rápidos". Jayne Anne Phillips. Edhasa/ficciones. 1988, Barcelona.

UNA CALLE PARA UN ENCUENTRO



OSVALDO MICHELON

LUIS ANTONIO DE VILLENA

Libertad

Poeta, escritor, conferenciante, ensayista... Le gusta el arte de la conversación, hace crítica literaria y está considerado un experto en dandismo.

Ha publicado "Hymnica" (versos, 1979), "Huir del invierno" (1981, Premio de la Crítica), "La muerte únicamente" (1984), "Oscar Wilde", en 1978; "Catulo", en 1979; "Para los dioses turcos", en 1980; "Ante el espejo", en 1982; "Amor pasión", en 1983; "Corsarios de guante amarillo", "En el invierno romano" (relatos). A Luis Antonio de Villena no sólo se le conoce por sus libros, sino por su participación en programas de televisión y radio.

La próxima novela que nos ofrecerá se llama -si es que no ha cambiado el título que tenía pensado- "Chicos".

"Se me ocurre, así a botepronto, la calle Libertad. Tiene un nombre muy bonito, parece un poema de Paul Eluard; pero aparte de la riqueza semántica, sentimental y hasta filosófica que esa palabra tiene, esta calle atraviesa el barrio de Chueca. Un barrio que yo he frecuentado mucho, por motivos de mala vida. Nunca he puesto residencia en la zona, sin embargo sí la he visitado, sobre todo de noche. Me evoca cosas que me gustan, nuevos contactos, esos mundos interclasistas; esto dicho así suena como político... me refiero a que hay cantidad de bares y locales donde va siempre gente del mismo o parecido ámbito social, en Chueca existen lugares donde se mezclan personas de ámbitos sociales muy diferentes (casi diría antagónicos), desde el aristócrata hasta el muchacho que vive en los suburbios; y eso me parece bueno, interesante.

Luego están pues esos espacios de diversión, peculiares, curiosos, pequeños... en fin, le veo una gran dosis de vitalidad, con lo que también lleva de malo la enorme vitalidad: que es la sobredosis.

Pasiones menos soterradas que en otros sitios de la ciudad. Alguien entró a un *night club* de Chueca y exclamó: «Pero este bar es muy ambiguo», una voz simpática (acompañada de bastantes risas) le respondió: «No, es obvio...»

En la calle Libertad -suena a cruzar los mares, a heroico y noble- me encontraría con mi admirado lord Byron. El hizo un discurso totalmente libertario en su toma de posesión en la Cámara de los Lores, que (por supuesto) estaba llena de ultraconservadores a principios del siglo XIX. Byron tuvo que salir de Inglaterra perseguido por el escándalo, no precisamente a causa del discurso aquél. Su historia es demasiado sustanciosa como para resumirla tipo telegrama. Si pudiera venir ahora a Madrid, le sacaría de su palacio para que diéramos una vuelta por Chueca: creo que no le aburriría el panorama."

MARIA VICTORIA CANSINOS

AGENDA

Centros Municipales de Cultura

(PROGRAMACION PRIMERA QUINCENA DE OCTUBRE)

CIRCULO DE BELLAS ARTES

(Alcalá, 42.
Tel. 531 77 00)

- Del 1 de octubre al 27 de noviembre: Exposición Muestra de Arte Joven, 1988. Sala de exposiciones.
- Del 7 al 31 de octubre: Exposición Dibujo y Escultura. En diálogo: 4 artistas en Suiza. Sala Goya y Salón de Baile.
- Días 7, 8, 11, 13, 14 y 15, a las 12 y a las 18 horas, y días 9 y 12, a las 12 horas: Proyección de vídeo independiente suizo. Vestíbulo.
- Día 9, a las 12 horas: Concierto monográfico dedicado a Manuel Enríques. Sala Fernando de Rojas.
- Día 10, a las 19,30 horas: Conferencia sobre Artes Plásticas Contemporáneas Suizas, por Martín Kuntz. Sala Goya.
- A las 19,30 horas: Concierto por el Cuarteto Aury y Carla Henius. Sala Fernando de Rojas.
- Día 13, a las 19,30 horas: Conferencia sobre Nuevas Tendencias Infográficas, por Xavier Berenguer. Sala Granada.
- A las 19,30 horas: Conferencia "Mis últimos trabajos", de Mario Botto. Sala Fernando de Rojas.

ARTE JOVEN

Un total de 29 obras -pinturas, esculturas y montajes- realizadas por quince artistas de edades no superiores a los treinta años pueden verse durante estos días en la Sala de Exposiciones del Círculo de Bellas Artes, dentro de la Muestra de Arte Joven, que este año celebra su cuarta edición. Los autores de los trabajos presentados, provenientes de Aragón, Baleares, Castilla-León, Cataluña y Madrid, fueron seleccionados entre un total de 474 artistas presentados a certamen. El Instituto de la Juventud ha sido el encargado de organizar la exposición, que permanecerá abierta hasta el próximo 27 de noviembre.

TEATRO ESPAÑOL

(Príncipe, 25.
Tel. 429 03 18)

- Día 15 de octubre: estreno de la obra "Largo viaje hacia la noche", de Eugene O'Neill. Traducción y adaptación: Ana Antón Pacheco. Dirección: Miguel Narros y William Layton. Intérpretes: Alberto Closas, Margarita Lozano, Carlos Hipólito, José Pedro Carrión y Ana Goya.

CHAMARTIN

CENTRO CULTURAL "NICOLAS SALMERON"

Mantuano, 51. Teléf. 413 56 64

- Día 3, a las 21,30 horas: Concierto de arpa india, por Nicolás Caballero.
- Día 6, a las 19,30 horas: Cine. "La Misión".
- Día 8, a las 11,30 horas: Cine infantil. "Davy Crockett, el rey de la frontera".
- Día 10, a las 19,30 horas: Concierto a cargo del grupo ecuatoriano Tzahuar Nan.
- Día 11, a las 19,30 horas: Inauguración del curso 88-89.
- Día 14, a las 19,30 horas: Cine. "Aguirre o la cólera de Dios".
- Día 15, a las 19,30 horas: Cine infantil. "Los robinsones de los mares del Sur".

SALA DE EXPOSICIONES

- Del 7 al 31 de octubre: Muestra fotográfica sobre las grandes civilizaciones de la América prehispánica.
- A partir del día 13: Exposición del pintor argentino Anibal Merlo.

VISITAS CULTURALES

- Día 9: Aranda de Duero. Covarrubias. Silos. Nacimiento de Castilla. Hora de salida: 8 de la mañana.

RETIRO

CENTRO CULTURAL "LAS COCHERAS"

Avda. Ciudad de Barcelona, 182.
Teléf. 429 07 15

- Día 1, a las 12,30 horas: Apertura del curso.
- Día 8, a las 12,30 horas: Teatro infantil. "Rigoletto y los tres pelos del diablo", por la compañía El Carro de Tespis.
- Día 15, a las 12 horas: Cine infantil.

CENTRO CULTURAL "CASA DE VACAS"

Parque del Retiro

- Día 5, a las 16,30 horas: Inauguración de la exposición "El circo a través del cartel". Abierta hasta el 16 de octubre.
- Días 7, 8 y 9, a las 18,30 horas: Jornadas poéticas. Recitales y actuaciones sobre Rubén Darío, Antonio Machado y Federico García Lorca.
- Día 9, a las 18,30 horas: Circo.
- Día 15, a las 13 horas: Concierto. "Cinco siglos de música de cámara".

ARGANZUELA

CENTRO CULTURAL "CASA DEL RELOJ"

Paseo de la Chopera, sin número. Teléf. 473 42 22

- Día 6, a las 18 horas: Café-tertulia del Aula de la Mujer sobre temas de actualidad.
- Día 8, a las 18 horas: Cine. Ciclo ciencia-ficción. "Hangar 18".
- Día 9, a las 12 horas: Ciclo de música clásica. Concierto de acordeón, por Pablo Jiménez García.
- Día 10, a las 18,30 horas: Charla-coloquio del Aula de la Mujer. "La comunicación con los hijos", por el psicólogo Luis Rubio Castillo.
- Día 13, a las 18 horas: Café-tertulia del Aula de la Mujer sobre temas de actualidad.



- Día 15, a las 18 horas: Cine. Ciclo ciencia-ficción. "Alerta, ¡misiles!"

EXPOSICIONES

- Fondos artísticos de la Junta Municipal de Arganzuela. Horario: de 10 a 14 y de 17 a 20 horas. Abierta del 3 al 21 de octubre.

OTRAS ACTIVIDADES

- Curso de árbitros y auxiliares de baloncesto: del 3 al 21 de octubre. Horario: de 19,30 a 21,30 horas. Lugar: Nave de Terneras. Inscripciones: de quince a treinta años, en el paseo del Molino, número 13, primero B, a partir de las 18,30 horas. Organiza el Colegio Madrileño de Árbitros y Auxiliares de Baloncesto.
- Curso de historia del arte: Inscripciones a partir del 5 de octubre, de 9 a 13,30 y de 17 a 20 horas, en el Negociado de Participación Ciudadana de la Junta Municipal y en el Centro Cultural.

VILLAVERDE

CENTRO CULTURAL "BOHEMIOS"

Bohemios, 1. Teléf. 798 48 11

- Días 3, 4 y 5, a las 10 y a las 17 horas: Vídeo talleres fin de curso.
- Día 6, a las 11 horas: Teatro de calle. "Locos", por el grupo Traperero (mercadillo de Ciudad de los Angeles).



El palacio iluminado

El día 12 de octubre se inaugurará oficialmente el nuevo sistema de iluminación del Palacio Real de Madrid. Hasta el momento el edificio, uno de los monumentos arquitectónicos más importantes de Madrid, sólo se apreciaba de noche desde la calle Bailén, por existir unos focos en la plaza de la Armería. Con el nuevo sistema, consistente en 80 proyectores de 75 kilovatios de potencia, distribuidos a lo largo de sus cuatro fachadas, el palacio se podrá contemplar a larga distancia, desde la carretera de Extremadura y la calle Segovia. El nuevo sistema eléctrico ha sido implantado por el Servicio de Arquitectura del Patrimonio Nacional, con el que han colaborado las empresas Hidroeléctrica, Iberduero y Unión Eléctrica Fenosa. Las obras han sido realizadas por la empresa Elecnor.

- Día 13, a las 19 horas: Aula de la Mujer. Conferencia. "La situación de las mujeres en el mercado laboral".
- Día 14, a las 20 horas: Flamenco. Manuel y María.
- Día 15, a las 12 horas: Cine infantil. "101 dálmatas".

EXPOSICIONES

- Del 10 al 22 de octubre: Pinturas de María Rodríguez de P.

CENTRO CULTURAL "LOS ROSALES"

Concepción de la Oliva, 17

- Día 14, a las 19,30 horas: Vídeo. "Tras el corazón verde".
- Día 15, a las 12 horas: Teatro de títeres. "El gigante tragasoles", por la compañía Títeres de Binéfar.

PUENTE DE VALLECAS

CENTRO CULTURAL "POZO DEL TIO RAIMUNDO"

Avda. de las Glorietas, 19 y 21

- Día 8, a las 18 horas: Cine infantil. "Quien tiene un amigo tiene un tesoro". A las 20 horas: Cine. "Kramer contra Kramer".



- Día 9, a las 12 horas: Espectáculo infantil. "Vamos a jugar", por Pelo de zanahoria.

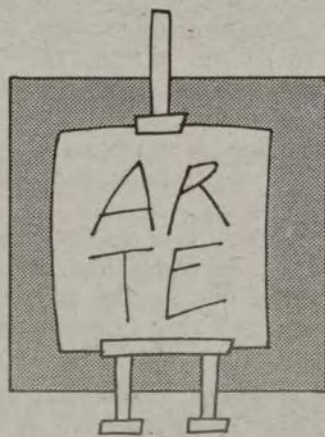
- Día 14, a las 20 horas: Teatro. "Las criadas", por Taller Municipal de Teatro de Pinto.

- Día 15, a las 18 horas: Cine infantil. "Las aventuras de la familia Robinson". A las 20 horas: Cine. "Los hermanos Marx en el Oeste".

CENTRO CULTURAL "ALBERTO SANCHEZ"

Risco de Pelosche, sin número.
Teléf. 478 27 24

- Día 3: Exposición de pintura de Abd El Nasser el Gamil.
- Día 4: Cine. "La ley del deseo".
- Días 5 y 6: Campeonato de ajedrez.
- Día 7: Cine. "Entre tinieblas".
- Día 11: Cine. "Matador".
- Día 14: Espectáculo "Cambaleo".



JUNTA MUNICIPAL DE PUENTE DE VALLECAS

Avda. de la Albufera, 42.
Teléf. 433 61 50

- Exposición de pintura de Francisco Sáez.

CENTROS DOCENTES DEL DISTRITO

- Visitas culturales: "Conoce Madrid".
- Campañas de técnicas de estudio.
- Campañas de animación a la lectura.
- Campaña de ajedrez.
- Campaña de teatro escolar.
- Campaña de cerámica.

TETUAN

CENTRO SOCIOCULTURAL "LA REMONTA"

Plaza de la Remonta, sin número. Teléf. 571 16 30

- Día 3, a las 17,30 horas: Ciclo de cine bélico. "De Pearl Harbour a Midway".
- Día 5, a las 17,30 horas: Baile de la tercera edad, con la rondalla La Unidad de La Ventilla.
- Día 11, a las 17,30 horas: Ciclo de cine bélico. "Holocausto de un imperio".
- Día 13, a las 17,30 horas: Recital de canción lírica, con el tenor Fernando Sánchez y la pianista Reiko Ishiyama.

CENTRO CULTURAL "JOSE ESPRONCEDA"

Almansa, 9. Teléf. 253 61 60

- Día 1, a las 11 horas: Cine infantil. "Los cazafantasmas".
- Día 6, a las 19,30 horas: Fiesta inauguración del curso.
- Día 7, a las 19,30 horas: Cine adultos. "La costa de los mosquitos".

- Día 8, a las 11 horas: Cine infantil. "Basil, el ratón superdetective".
- Día 13, a las 19,30 horas: Teatro. "Oh, papá", por Marta del Río.
- Día 14, a las 19,30 horas: Cine. "Entre tinieblas".
- Día 15, a las 11 horas: Cine infantil. "Teen Wolf".

SALA DE EXPOSICIONES

- Día 4, a las 19,30 horas: Inauguración exposición del colectivo de artistas del centro cultural. Abierta hasta el 27 de octubre.

JUNTA MUNICIPAL DE TETUAN

Bravo Murillo, 357.
Teléf. 450 80 02

- Día 3, a las 19,30 horas: Inauguración de la exposición de pintura de Javier de Prada Pareja. Abierta hasta el 15 de octubre.

FUENCARRAL-EL PARDO

CENTRO CULTURAL "VALLE INCLAN"

Arzobispo Morcillo, sin número.
Teléf. 315 10 97

- Día 14, a las 19 horas: Espectáculo de magia, juegos malabares y humor, por Malo Malísimo.

CENTRO CULTURAL "RAFAEL DE LEÓN"

Isla de Ons, 4. Teléf. 201 86 44

- Día 14, a las 20 horas: Teatro. "Chejov Williams", por la compañía La cuarta pared.
- Día 15, a las 22 horas: Cine club. Ciclo Paco Rabal.

JUNTA MUNICIPAL DE FUENCARRAL-EL PARDO

Avda. Monforte de Lemos, 40.
Teléf. 730 70 22

- Exposición: "Ecosistemas acuáticos del estanque del Retiro y lago de la Casa de Campo". Horario: de 10 a 14 y de 16 a 20 horas.

CIUDAD LINEAL

AUDITORIO

Virgen del Sagrario, sin número.
Parque Calero

- Día 1, a las 18,30 horas: Música ché de Madrid (tangos, candombes, variedades...).



ca clásica. Concierto del grupo Poema Harmónico.

- Día 15, a las 19,30 horas: Teatro. "Espectrículo", por el grupo Camaleón.

MORATALAZ

CENTRO CULTURAL "EL TORITO"

Avda. de Moratalaz, sin número.
Teléf. 437 77 13

- Día 7, a las 22 horas: Café concierto. Mari Pepa y los Gatos, espectáculo de ilusionismo y orquesta Alpha.



- Día 11, a las 20,30 horas: "Hoy jazz". Actuación en vivo.
- Día 12, a las 11 horas: "Día de Hispanoamérica". Pintada de mura-

les en los colegios públicos del distrito. A las 17 horas: Juego "El descubrimiento de América".

- Día 14, a las 22 horas: Café concierto. Cine. "El muro". Actuación de la orquesta Lejania.

EXPOSICIONES

- Del 5 al 28 de octubre: Colectiva de pintura figurativa. Santos López, Antonio Rivate, Emilio Alfonso y B. Miñambres. Horario: de 10 a 13 y de 17 a 21 horas.

CENTRO CULTURAL "LA LONJA"

Marroquina, 38 posterior.
Teléf. 437 41 47

- Día 6, a las 20 horas: Aula de Aire Libre. Experiencias de un verano. "Albania, cerrojo de Europa" (dispositivos, charlas y comentarios).
- Día 7, a las 18 horas: Cine infantil. "En busca del arca perdida".
- Día 8, a las 12 horas: El día del papel. Elaboración de objetos y animales. Elaboración de disfraces. Construcción de adornos.
- Día 13, a las 20 horas: Experiencias de un verano. "Holanda, el país de las bicis" (diapositivas, charlas, comentarios).
- Día 14, a las 18 horas: Cine infantil. "La guerra de las galaxias".

OTRAS ACTIVIDADES

- Día 15: Excursión a Balsain. Inscripciones en la Junta Municipal de Moratalaz (Camino de Vinateros, 51), antes del 11 de octubre.

Manifiesto de la nueva era

Durante los próximos 22 y 23 de octubre se celebrará en el Hotel Pintor Goya, de Madrid, el II Congreso sobre la Nueva Era, organizado por la Asociación de Promoción Cultural, con el fin de discutir sobre la crisis que sufre la sociedad actual y cuáles pueden ser las salidas de cara al posible cambio de civilización que supondrá la Nueva Era, que matemáticamente corresponde a la entrada en la etapa de Acuario, sobre el año 2010. El filósofo Salvador Paniker, la astróloga Gret Baumann-Jung, hija del célebre psicólogo y psiquiatra Carl Gustav Jung, el escritor José Luis Paniagua y el periodista Alberto Huerta, figuran entre los ponentes que desgranarán los postulados de lo que consideran una auténtica revolución. El objetivo del Congreso, según los organizadores, es hacer una "denuncia optimista" del sistema actual que se ha manifestado como un auténtico fracaso en tanto que no da respuesta a las cuestiones trascendentes del ser humano, al tiempo que ha acarreado una degradación del medio ambiente y de las relaciones humanas. Los filósofos de la Nueva Era expondrán la existencia de una nueva toma de conciencia, de la que participan científicos y pensadores sobre las bases para un nuevo mundo. Las conferencias se centrarán sobre "Las manipulaciones biológicas", "La nueva conciencia y la recuperación del lenguaje", "La integración psíquica del hombre ante la Nueva Era", etcétera. Los interesados en asistir pueden dirigirse a los teléfonos 256 49 50 y 246 27 28.



GASTRONOMIA

Bebedizos en barril

Madrid, 14 horas, "Santa Bárbara", en Alonso Martínez; "El Cangrejo", en Amanié; "Cruz Blanca", en Goya; "El Aguilucho", en Hermosilla. Cada día, antes del almuerzo, cientos de madrileños beben la pócima mágica que arrastró al imperio de César en su caída, y renuevan, sin proponérselo, el rito diabólico que asoció a la romana divinidad de Ceres, con la maldad germánica del dios Loki. La antigüedad prehistórica en el consumo de la cerveza, parece incuestionable. En 1936, el investigador alemán Scürrmann desarrolla la hipótesis de que fueron los sumerios los primeros bebedores del líquido rubio. El egipcio fue también un gran pueblo cervecero, y ahí están las momias de vientre hinchado del British Museum de Londres, con 2.900 años de esperanza de eternidad. Los romanos llegaron a conocer la bebida rizada por el

derecho de herencia a que se hacen acreedores los conquistadores. Pero el pueblo de Roma, engreído y opulento, que desprecia la tierra y no ama sino la guerra, eligió la sangre de Baco, y entregó a la soldadesca los líquidos cabellos dorados de la diosa agrícola Ceres. Por esta trágica vía conoce la Germania de las hordas bárbaras la cerveza. Y en el crisol mágico del hechicero se cuece la venganza. Ceres, la diosa campesina burlada, vierte cebada y húsulus lúpulus (de la familia de las cannabáceas), en el jarabe, y Loki, la deidad maléfica de los bárbaros, inyecta en el crisol la "vis" (fuerza), que convertirá el precipitado en "cerevisia"; una pócima mágica que hizo intratables a los héroes bárbaros que, como Asterix, encontraron en aquel espeso brabaje de cereal y lúpulo la causa última del vigor que habría de exterminar el



imperio romano. Como certifica en sus Etimologías el Santo Isidoro de Sevilla, los godos, dueños de España, bárbaros destañados y romanizados, bebieron cerveza con el hacha levantada, pero prefirieron el vino para consumirlo con la pipa de la paz. La invasión mahometana consolidará en la Península Ibérica el reinado de la sangre de Baco, para distinguir a los cristianos viejos de los seguidores de los preceptos del Korán. La llegada de la dinastía de los

Austrias devuelve a la cerveza su eclipsado protagonismo. El Gran Emperador llevó, incluso hasta en su retiro de Yuste, a un maestro cervecero. Pero el gusto por el bebedizo de oro le venía más al rey Carlos por su condición de quinto de Alemania que por su forzado nombramiento como primer Carlos de España. Jugó la cerveza un papel subterráneo, aunque crucial en el cruento debate que enfrentó a aquella corte de advenedizos germánicos, acompañantes del entonces joven aspirante a

emperador, con las fuerzas de la España católica y feudal, atrincherada en el movimiento de los comuneros. El caudillo integrista Juan de Padilla, tras su fantástico encuentro con la reina en Tordesillas, dedujo que la forzada neutralidad de Juana, así como su incontrolable amor por el ario y hermoso Felipe, eran atribuibles, más que a la fuerza de la sinrazón, al poder mágico de la "cerevisia"; "brebaje bárbaro de lúpulo y cebada que, a modo de arma herética y bruñida, habrían traído en secreto desde Alemania los cortesanos de su hijo Carlos". Habrán de correr años y siglos, hasta la última década del XIX, para que en el corazón de Madrid, en la pionera cervecera de nombre Alvarez (calle del Prado, esquina plaza de Santa Ana), se escriba con tintes de fotonovela postabernaria una historia de cerveza contada en nombre del amor y no del maleficio. Pero este es un trago que habrá que dejar para otra ronda.

ANTONIO RUIZ DEL ARBOL
Foto E. Soliva

Talleres creativos en los distritos

Madrid en la Trienal de Milán

Por primera vez Madrid está representada en la Trienal de Milán, que celebra desde el pasado 21 de septiembre su decimoséptima edición. En la muestra, considerada como la máxima manifestación mundial en el campo arquitectónico, participan un total de veinte países, cuyas aportaciones se engloban bajo el lema "Las ciudades del mundo y el futuro de las metrópolis". En el caso español, la invitación se ha cursado expresamente a la capital.

En el pabellón español, instalado en la primera planta del Palazzo dell'Arte, junto a otros países de la Comunidad Económica Europea, se presentan varios de los proyectos urbanísticos llevados a cabo por el Ayuntamiento y la Comunidad de Madrid en los últimos años, así como grandes fotomontajes del perfil de la ciudad y el importante eje de la Castellana. Las obras expuestas, ilustradas con imágenes y planos, muestran algunas de las actuaciones llevadas a cabo en el campo de la rehabilitación de edificios, la remodelación de espacios urbanos y la dotación de nuevos equipamientos y servicios, fundamentalmente en las zonas más desfavorecidas de la ciudad. También se incluyen en la exposición los trabajos realizados con el fin de recuperar recursos naturales, como el río Manzanares, así como mejorar la infraestructura de la ciudad. El parque Enrique Tierno Galván, el puente de Segovia, el desmontaje del *scalextric*, la remodelación de la glorieta de Atocha, el centro de la tercera edad de San Joaquín, la estación de bomberos de Tres Cantos, la plaza de Aranjuez, el polideportivo del Triángulo de Oro, al estación de bomberos de Las Rozas y la remodelación de la Puerta del Sol son algunos de los proyectos elegidos para ser dados a conocer en la Trienal. Promadrid, Sociedad Anónima, ha sido la encargada de organizar y coordinar el pabellón madrileño.

FOTOGRAFIA

Guillermo Díez Boullosa, presidente de la sección de fotografía del Ateneo, acaba de organizar la II Exposición Colectiva de Fotógrafos, celebrada en la Sala Santa Catalina. Dicha exposición, clausurada el pasado 30 de septiembre, ha tenido un gran éxito de crítica. En ella han participado Carlos Sánchez Benayas, Yves de Vestel-Tiva y el mismo Díez Boullosa, con temas de paisaje, desnudos y modelos. Ahora, el presidente de la sección de fotografía del Ateneo desea contactar con fotógrafos profesionales de toda España, con el objetivo de organizar próximas exposiciones a fin de fomentar esta actividad del Ateneo de Madrid, que dedica a ello la Sala de Santa Catalina, número 10.

A lo largo de este mes comienzan en los centros culturales de distrito las clases de los talleres creativos, que este año abarcan un abanico de actividades más amplio que en años anteriores, debido a la creación de nuevos espacios y a la incorporación de novedades en algunos de los ya existentes. Aunque cada centro dispone de un programa diferente, diseñado a base de las

necesidades y demandas del barrio donde se ubica, las clases de dibujo, pintura, cerámica, gimnasia, danza, música y fotografía no suelen estar al margen de la oferta de cada distrito, ideada para dar respuesta a todos los gustos. Estas son algunas de las posibilidades para ocupar el tiempo libre de una forma creativa que este año se ofrecen a los vecinos de Madrid

MORATALAZ

CENTRO CULTURAL "EL TORITO"

- Área de artes plásticas: Pintura.
 - Área de trabajos artesanales: Tèxtil. Manualidades. Busitería. Trabajos en cartón fallero.
 - Área de artes escénicas y movimiento: Danza jazz. Teatro.
 - Área de imagen y medios de comunicación: Fotografía. Vídeo. Medios de comunicación.
 - Área de materias educativas: Piano. Guitarra. Historia del arte.
 - Grupos infantiles: Pintura. Danza jazz. Teatro. Piano y guitarra.
- (Grupos especialmente destinados a niños menores de doce años.)

CENTRO CULTURAL "LA LONJA"

- Área de imagen y medios de comunicación: Diseño gráfico. Diseño de moda. Cómic.

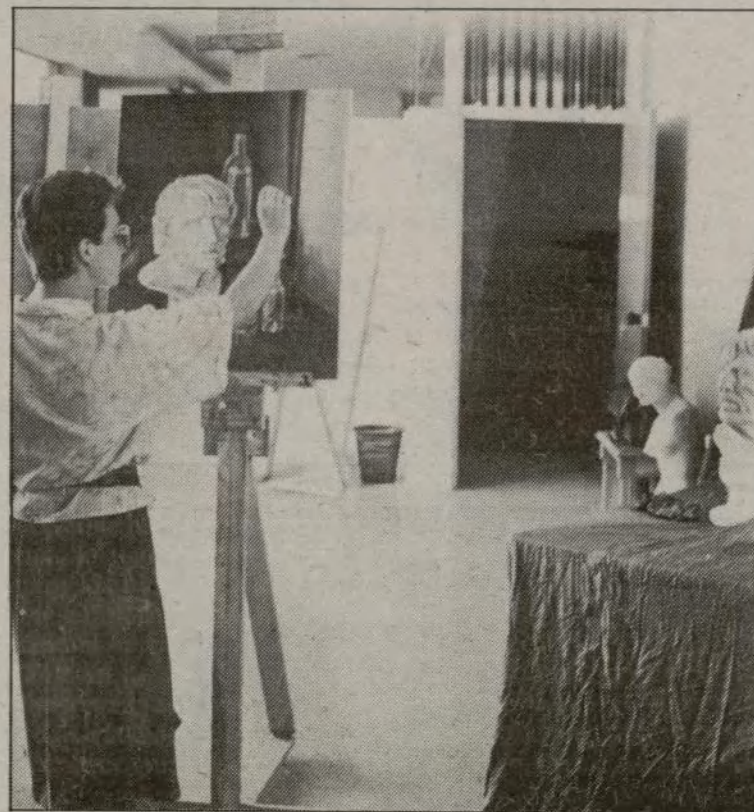
CENTRO CULTURAL "EMILIANO BARRAL"

- Artes escénicas y movimiento: Yoga.
- Para información e inscripciones dirigirse al Centro Cultural "El Torito", avenida de Moratalaz, sin número. Teléfono 437 77 13, en horario de 10 a 13 y de 17 a 19 horas.

TETUAN

CENTRO CULTURAL "JOSE ESPRONCEDA"

- Pintura-dibujo.
 - Cerámica.
 - Manualidades.
 - Esmalte sobre metal.
 - Bricolaje-maquetas.
 - Ortofonía y dicción.
 - Teatro.
 - Canto.
 - Iniciación musical.
 - Guitarra.
 - Danza.
 - Fotografía.
 - Vídeo.
 - Gimnasia de mantenimiento.
 - Jazz.
 - Gim-jazz.
 - Yoga.
- Información e inscripciones en Almansa, número 9. Teléfono 253 61 60.



CENTRO CULTURAL TETUAN

- Creatividad.
 - Telares.
 - Danza.
 - Baile español.
 - Gimnasia de mantenimiento.
 - Jazz.
 - Gim-jazz.
 - Yoga.
 - Masaje.
 - Expresión corporal.
- Información e inscripción en Bravo Murillo, número 251. Teléfono 279 08 51.

CENTRO CULTURAL "LA REMONTA"

- Diseño y moda.
 - Diseño y publicidad.
 - Informática.
 - Serigrafía.
- Información e inscripciones en la plaza de la Remonta, sin número. Teléfono 571 16 30.

PUENTE DE VALLECAS

CENTRO CULTURAL "MEJORANA"

- Gimnasia de mantenimiento.
 - Inglés.
 - Manualidades.
 - Danza española.
 - Corte y confección.
- Información e inscripciones en Mejorana, número 27. Teléfono 478 88 63.

CENTRO CULTURAL "ALBERTO SANCHEZ"

- Curso de diseño gráfico.
- Curso de informática comercial.

- Campaña de iniciación al cine para profesores.
- Información e inscripciones en Risco de Pelosche, sin número. Teléfono 478 27 24.

AULA DE AIRE LIBRE

- Segundo curso de radio.
 - Curso de escalada.
- Información e inscripciones en Párruco Emilio Franco, número 3. Teléfono 477 78 13.

TALLERES DE CREATIVIDAD "ESCUELA DE VALLECAS"

- Área de movimiento: Danza española. Danza moderna. Gimnasia de mantenimiento.
 - Área de imagen: Fotografía. Vídeo (iniciación y producción).
 - Área de plástica: Dibujo y pintura. Cerámica. Creatividad infantil.
 - Artesanía: Telares.
- Información e inscripciones en "Escuela de Vallecas", Sierra Carbonera, número 74. Teléfono 477 71 14.

ARGANZUELA

CENTRO CULTURAL "CASA DEL RELOJ"

- Fotografía.
 - Dibujo y pintura.
 - Cerámica.
- Información e inscripciones en el Negociado de Participación Ciudadana de la Junta Municipal de Arganzuela, paseo de la Chopera, sin número, de 9 a 13,30 horas, o en los teléfonos

474 63 00 (extensión 33 ó 34), 473 42 22 y 473 42 30.

VILLAVERDE

CENTRO CULTURAL "BOHEMIOS"

- Baile español.
 - Bailes de salón.
 - Corte y confección.
 - Danza.
 - Dibujo y pintura.
 - Fotografía.
 - Gimnasia de mantenimiento.
 - Música coral.
 - Música de cuerda.
 - Teatro.
 - Yoga.
 - Informática creativa (a partir de enero).
 - Aula de la mujer (prensa y literatura).
- Información e inscripciones en Bohemios, número 1. Teléfono 798 48 11.

CENTRO CULTURAL "LOS ROSALES"

- Gimnasia de mantenimiento.
 - Baile español.
 - Danza clásica y contemporánea.
 - Inglés.
 - Manualidades.
 - Corte y confección.
 - Música de cuerda.
 - Fotografía (a partir de enero).
 - Pintura.
- Información e inscripciones en Concepción de la Oliva, número 17.

RETIRO

CENTRO CULTURAL "LAS COCHERAS"

- Pintura.
 - Diseño.
 - Gimnasia.
 - Telares.
 - Radio.
 - Teatro.
 - Manualidades.
 - Música.
 - Fotografía.
 - Canto y zarzuela.
- Información e inscripciones en avenida Ciudad de Barcelona, número 182. Teléfono 429 07 15.

CHAMARTIN

CENTRO CULTURAL "NICOLAS SALMERON"

- Área de plástica: Pintura. Dibujo. Cerámica. Grabado. Marquetería. Macramé. Manualidades. Historia del arte. Creatividad infantil. Dibujo infantil.

- **Area de música:**
Iniciación musical.
Solfeo.
Guitarra.
Piano.

- **Area de artes escénicas:**
Yoga.
Gimnasia.
Jazz.
Danza de mantenimiento.
Danza española.
Ballet.
Expresión corporal.
Teatro.

- **Area de imagen:**
Fotografía.

Información e inscripciones en
calle Mantuano, número 51. Te-
léfono 413 55 64.

MONCLOA

CENTRO CULTURAL "JULIO CORTAZAR"

- **Expresión dinámica:**
Teatro adultos.
Gimnasia adultos I.
Gimnasia adultos II.
Baile español.
Expresión corporal infantil.
- **Expresión musical:**
Solfeo y canto.
Percusión.
- **Manualidades y artesanía:**
Manualidades.
Diseño y moda.
- **Expresión audiovisual:**
Radio.
Cine.
Fotografía I.
Fotografía II.
- **Expresión verbal:**
Historia del arte.
Literatura contemporánea.
Literatura infantil.
- **Expresión plástica:**
Pintura adultos.
Modelado infantil.
Dibujo adultos.

Información e inscripciones en
Antonio Machado, sin número.
Teléfono 723 43 75.

CENTRO CULTURAL "JUAN GRIS"

- **Expresión dinámica:**
Teatro títeres infantil.
Gimnasia mantenimiento I.
Gimnasia mantenimiento II.
Baile español adultos.
Baile español infantil.
- **Expresión musical:**
Guitarra infantil.
Guitarra adultos.
- **Manualidades y artesanía:**
Manualidades I.
Manualidades II.
Diseño y moda.
- **Expresión audiovisual:**
Video I.
Video II.
- **Expresión verbal:**
Prensa y cómic infantil.
- **Expresión plástica:**
Graffiti I.

CIUDAD LINEAL

CENTRO CULTURAL "LA ELIPA"

- **Artes plásticas:**
Pintura.
Vaciado y modelado artís-
tico.
Modelado.
Cerámica.
Telares.
- **Artes escénicas y musicales:**
Teatro.
Expresión corporal.
Danza.
Guitarra clásica.
Guitarra moderna.
Solfeo y conjunto coral.
- **Técnicas de imagen y otras:**
Fotografía y yoga.

Información e inscripciones en
Santa Felicidad, sin número. Te-
léfono 405 53 12.

Alimentación en la gran ciudad

Con el fin de que los madrile-
ños tengan información detallada
sobre los alimentos que deben
consumir y cómo, el Area de Sa-
lud del Ayuntamiento ha organi-
zado un seminario que se celebra-
rá entre los días 5 y 7 de octubre
en el Centro Cultural de la Villa
de Madrid.

«El seminario, titulado "La ali-
mentación en una gran ciudad",
pone al alcance de los ciudadanos
unos datos investigados y traba-
jados durante mucho tiempo», se-
ñala Leandro Crespo, concejal
responsable de Sanidad.

Entre los participantes en las
conferencias se encuentra el pro-
fesor Grande-Covián y el doctor
Arnold Bender.

El programa de trabajo previs-
to es el siguiente:

- Día 5, a las 12 horas: Inau-
guración. Presentación a
cargo del director de las jor-
nadas: Discurso inaugural a
cargo del concejal del Area
de Sanidad y Consumo,

Leandro Crespo. A las 12,45
horas: Conferencia del pro-
fesor Gregorio Varela, presi-
dente de la Fundación Espa-
ñola de la Nutrición sobre
"La alimentación de los ma-
drileños". A las 13,30 horas:
Coloquio.

- Día 6, a las 19 horas: Confe-
rencia del profesor Arturo
Fernández, presidente de la
Royal Health Society de
Gran Bretaña, sobre "Ali-
mentos frescos o alimentos
industriales". A las 20,45 ho-
ras: Coloquio.

- Día 7, a las 19 horas: Confe-
rencias del profesor Grande-
Covián sobre "La alimenta-
ción del futuro". A las 19,45
horas: Coloquio. A las 20 ho-
ras: Clausura del seminario
por el alcalde de Madrid,
Juan Barranco.

**CENTRO CULTURAL DE LA
VILLA.** Plaza de Colón, sin
número. Jardines del Descu-
brimiento. Tel. 276 45 51.

Hacia nuevas técnicas de construcción

Durante los días 8, 9 y 10 de
octubre se celebrará, en el Salón
de Actos del Rectorado de la Uni-
versidad Politécnica de Madrid,
un congreso sobre las tecnologías
alternativas de desarrollo.

Entre otras cosas destaca en el
programa una conferencia en la
que Mr. Ehhard Rohmer, arqui-
tecto urbanista, presidente de In-
teracción y director de Navapa-
los, expondrá una nueva concep-
ción urbanística que tiene como
base la utilización de la tierra
como material de construcción.
Esta técnica, a pesar de su anti-
güedad, se contempla como un
proyecto futurista ligado a las tec-

nologías alternativas de desarro-
llo.

La construcción con tierra exis-
te desde hace más de seis mil
años, aunque el interés por la
conservación, reutilización y me-
joramiento de esta técnica es muy
reciente.

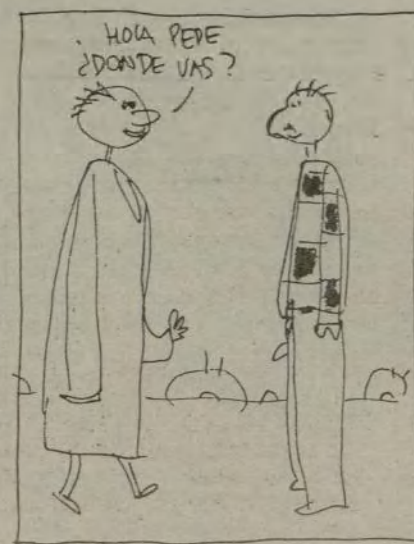
En Madrid existen algunas
construcciones con tierra, si bien,
se trata de viviendas de bajo cos-
te. No obstante, científicos de
vanguardia consideran que hay
que dar una mayor proyección a
la bioarquitectura que en otros
países como Francia, Alemania o
Italia es utilizada frecuentemen-
te.

Encuentro Europeo de Servicios Sociales Municipales

"Competencias de los Servicios
Sociales en el marco de la crisis
del estado de bienestar", "Recor-
tes o incrementos presupuesta-
rios" y "Financiación de los Ser-
vicios Sociales Locales" son algu-
nos de los temas que se tratarán
en el I Encuentro Europeo de Ser-
vicios Sociales Municipales, a ce-

lebrar entre los días 5 y 7 de oc-
tubre en la oficina del Parlamen-
to Europeo (calle Fernán Flor,
número 4), a instancias del Ayun-
tamiento de Madrid. A la reunión
asistirán representantes de una
decena de ciudades de países per-
tenecientes a la CEE y otras situa-
das fuera de este área.

PEPE ZOÑI



JAVIER OLIVARES



Sigüenza, ciudad medieval

La vieja población episcopal
saluda al viajero con sus torres re-
cortadas en el horizonte. La pie-
dra, tallada, usada con profusión
en su arquitectura, es el nexo de
unión entre el pasado y el presen-
te y define el carácter de esta ciu-
dad que resplandece al tenue sol
del alba. Estamos en Sigüenza.

Posiblemente no haya zona
donde se aprecie en el aire denso
tal cantidad de ectoplasma de los
caballeros que, espada en mano,
lucharon por la conquista. Y es
que Sigüenza es importante. Ciu-
dad episcopal ya en el siglo VII,
con la Reconquista en 1124 co-
bró nuevo brío, merced a don
Bernardo de Agen, obispo y se-
ñor. Puertas, Mayor, Hierro, To-
ril, Sol, dicen con su laberinto de
callejas medievales los ajetreos
habidos en esta tierra, frontera de
Castilla y Aragón, con celiberos,
romanos, árabes y cristianos.

Catedral.—Primer monumento
artístico de la provincia, a decir
de los historiadores. Tiene varios
estilos: románico, gótico tardío y
elementos renacentistas, que con-
formaron una unidad única, ya
siglos atrás. La capilla mayor, con
el retablo realizado por Giraldo
de Merlo; el retablo de Santa Li-
brada, obra de Covarrubias; en la
girola de finales del siglo XVI se
encuentra el enterramiento del
obispo don Bernardo de Agen; la
sacristía de las "Cabezas" (304
cabezas labradas en piedra que
cubren la bóveda).

La capilla de los Arce, con el se-
pulcro del Doncel, don Martín
Vázquez de Arce, y tantas reli-
quias imposibles de relatar en tan
corto espacio, hacen de la cate-

dral sitio de larga visita, extasián-
dose con su contemplación.

Castillo.—Visigótico, alcazaba y
alcázar, en función del momento.
Tuvo una excelsa prisionera,
doña Blanca de Borbón, esposa
repudiada de don Pedro, rey de
Castilla. Hoy notable parador de
turismo de alto nivel.

**Museo Diocesano de Arte Anti-
guo.**—Frente a la catedral, antiguo
palacio de Gamboa, reposo de la
riqueza que tuvieron las ermitas
de la zona. Colecciones arqueoló-
gicas, más obras de Zurbarán,
Salcillo, El Greco y tablas góticas,
así como orfebrería y marfiles.

Después del almuerzo típico
castellano de sopa y cabrito, sin
demora, pasamos al descubri-
miento de los artesanos. Muchos
hay en la noble ciudad. Recala-
mos en uno de ellos. Es un autén-
tico virtuoso. Se llama Mariano
Canfranc Lucea. Enamorado del
arte, pinta, no con los pinceles,
sino con el cincel y la maceta, ilu-
minando los metales, creando
obra, la misma que seguramente
pasará a la historia. Es imposible
pasar por el taller sin robarle un
trozo de vida metida en el metal,
miles son los golpes que confor-
man su particular éxtasis.

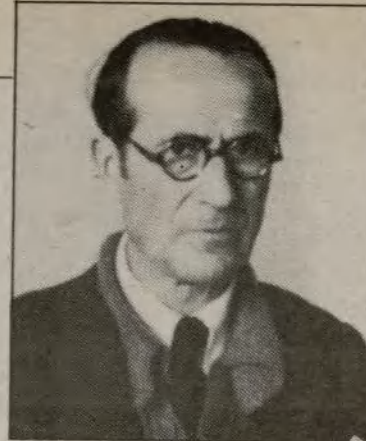
Datos de interés:
Restaurantes:

El Mesón, calle Román Pas-
cual, 14. Teléfono 911-39 06 49.
Julio, calle Vicente Moñux, 11.

Artesanía:
Mariano Canfranc Lucea. Cin-
celador, calle Román Pascual, 12.
Jesús Blasco. Botas de vino, ca-
lle Cruz Dorado, sin número. Te-
léfono 911-39 14 97.

FERNANDO BARCENAS

JOSE ROBLEDANO, artista y hombre ejemplar



Todo el mundo coincide en señalar que la generación poética del 27 marca un hito difícilmente superable en ninguna etapa de la lírica nacional. También que en el primer tercio de la centuria en curso la pintura y la escultura —valgan los nombres de Nonell, Picasso, Miró y Dalí para la primera y los de Macho, Gargallo, Julio González y Alberto para la segunda— constituyen una auténtica edad de oro para la plástica española. Sin embargo, las opiniones no son tan unánimes al valorar la obra de una serie de geniales dibujantes —ilustradores, grabadores, caricaturistas, etcétera— que hace sesenta años elevaron el trazado y el diseño a una perfección y popularidad no logradas en ninguna otra época anterior o posterior.

Es posible que la consideración del dibujo como un arte menor hace que los practicantes del mismo no gocen de la consideración popular, el hecho cierto es que una serie de soberbios ilustradores de los años veinte y treinta —Penagos, Ribas, Bagaria, Marín, León, Vicente, Echea, Sancha, Xaudaró, Tovar y Esplandiú— no mantengan hoy el prestigio y la popularidad que un día tuvieron. Oscurecidos por el tiempo transcurrido, casi totalmente olvidados, se comete con ellos una tremenda injusticia. Aunque obsesionados por sus colaboraciones en diarios y revistas, que dieron fama a sus nombres, casi todos eran pintores muy estimables, aunque de diversos estilos. Podían y debían figurar en primera línea de una era de plenitud en el arte hispano.

Entre esa serie de artistas excepcionales injustamente preteridos aparece, aunque su exagerada modestia y su aversión a los puestos de relumbrón le impidieran alcanzar nunca el lugar que merecía, José Robledano, tan admirable por sus dotes artísticas como por su ejemplar ejecutoria humana. Nacido en Madrid en 1884 y muerto en la misma ciudad en 1974, sus noventa años de vida constituyen una lección difícil de olvidar para cuantos le conocimos. Alumno destacado de la Academia de Bellas Artes, discípulo predilecto de Muñoz Degraín, llega a ser en plena adolescencia un paisajista excepcional, cuya paleta recoge los más castizos escenarios madrileños, los más bellos panoramas de la llanura castellana y de las cumbres del Guadarrama. Paralelamente destaca como soberbio ilustrador de los cuentos de Calleja, en los que



muestra la desbordante y colorida fantasía que requieren las imaginaciones infantiles. Desde 1907 centra su actividad en diarios y revistas —“El Cuento Semanal”, “Nuevo Mundo”, “Blanco y Negro”, “La Esfera”, “Mundo Gráfico”, “El Imparcial”, “La Voz”, “El Sol”, “El Socialista”, “Crisol” y “Claridad”, entre otras muchas publicaciones— con dibujos, apuntes, historietas y caricaturas. Pertenecientes de antiguo a la Asociación de la Prensa de Madrid, trata de impulsar la defensa y sindicación de los informadores y contribuye a crear y dirige después la Agrupación Profesional de Periodistas, afiliada a la UGT, que defiende de la indefensión en que por entonces viven los redactores y colaboradores de la prensa.

Como presidente de la Agrupación Profesional de Periodistas preside en el Madrid sitiado y hambreado de 1938 un mitín de hermandad y unión entre cuantos trabajan en la capital de la nación. En el acto, celebrado en el cine Pardiñas, participan los directores de cuatro de los diarios madrileños que siguen en sus puestos cuando la guerra está a punto de perderse. Cuando se pierde unos meses después, la suerte de todos tiene poco de agradable. Excepto uno, que consigue embarcar en Gandía dos días después de la caída de Madrid, los restantes son condenados a muerte y conocen dolores y angustias sin cuento. Uno es fusilado; otro, indultado, pero perece de hambre en el fuerte de San Cristóbal, de Pamplona. Los



otros dos —uno de los cuales soy yo, y el otro José Robledano— pasamos largos meses en celdas de condenados y cuando se nos indulta conocemos el dolor de perder en presidio los mejores años de nuestra juventud.

El penal de Valdenoceda

Valdenoceda es un penal improvisado en una antigua fábrica de harinas a orillas del Ebro en la parte más desolada e inhóspita de la paramera burgalesa. Robledano es trasladado a Valdenoceda apenas conmutada su pena capital, y allí permanece años interminables, sufriendo toda clase de penalidades y penurias. Aunque hombre de complexión débil, amargado por una úlcera de estó-

mago que agria su carácter, los años merman sus energías físicas, que no doblegan la reciedumbre de su espíritu. Pueden romperle la crisma, pero el alma permanece entera y sólida. Escribe bastante y dibuja lo que puede. Son centenares de dolorosas escenas de hacinamientos, de campesinos andaluces o levantinos envueltos en mantas raídas para combatir el frío, de personas felices mientras sueñan con una libertad que no llegarán a conocer. Las largas series de dibujos constituyen un impresionante alegato contra los millares de lugares de encierro que en los años cuarenta y cincuenta esmaltan la geografía peninsular.

Cuando Robledano recobra su libertad ha cumplido los sesenta

años y está enfermo. Tiene enormes dificultades para ganarse la vida, porque no puede figurar en la nómina de ninguna publicación y la Asociación de la Prensa le ha dado de baja. No pide ni admite favores. Trabaja en lo que puede y como puede; entre otras cosas, vuelve como en su juventud a la ilustración de relatos para adolescentes. Muchos años después, cuando ya ha sobrepasado los ochenta, reingresa en la Asociación de la Prensa y unos viejos amigos organizan una exposición de sus trabajos en la librería Afrodísio Aguado. La exposición recibe poca publicidad y escasos visitantes. No obstante, basta para que algunos críticos reconozcan su valía y lo proclamen, pese a la censura imperante.

Así, Miguel Utrillo escribe en “Pueblo”: “José Robledano nos ha hecho revivir un Madrid galdosiano, barojiano, de merenderos frecuentados por nuestra admirable y sufrida clase media, de tiouvivos y de verbenas, de tertulias en plena calle. El Madrid, en una palabra, que siempre tuvo su corazoncito y en el que también siempre palpitó la esencia de lo popular”. Por su parte Prados López señala en el “Madrid” del 4 de diciembre de 1967: “Pepe Robledano ha sacado a la calle el Madrid nuestro, el de nuestros estudios, y el de nuestra juventud maravillosa. ¡Cuánto amor hay en estos cuadros, en estos dibujos, hechos para que hoy soñemos muchos que no podemos entender a esta generación del plástico, del cemento, del ruido, de la prisa, del materialismo repugnante”. Sainz de Robles es todavía más concreto y categórico: “Si me pidieran a mí, madrileño nativo y de pasión, cronista oficial de Madrid, que dijera dónde se puede encontrar el Madrid más auténtico del primer tercio del siglo XX, sin titubear daría los nombres de Sancha y Robledano, de Pedro de Répide y de Luis de Tapia. Ellos sí fueron los plenipotenciarios del madrileñismo en aquellos años y los más afortunados rememores de sus encantos y de sus fallos”.

La vida de José Robledano, ejemplar en su tesón en la defensa sin claudicaciones de sus ideales, se prolonga hasta 1974 en que muere en Madrid con la diaria modestia que siempre la acompañó. Catorce años después de su fallecimiento, en la primavera de 1988, la Asociación de Prensa le ha rendido un tributo de admiración tan merecido con tardío. La exposición de un centenar de cuadros y dibujos provoca la admiración de muchos que ni siquiera conocían su nombre. A quienes le conocimos nos alegra y enorgullece. Es una justicia que se debe a su arte; pero para nosotros, por encima de todo, está el ejemplo de su indeclinable hombría”.

EDUARDO DE GUZMAN